

Methyu

Methyu Bin Dalim Juwish Pipul

Ola Stori Blanga Jisas

Wal dijan stori im det gudnyus blanga Jisas Krais. Det wekinmen blanga Jisas neim Methyu bin luk Jisas garram im ron ai, en afta imbin raidimdan dijan gudnyus.

*Femili lain blanga Jisas
Luk 3:23-38*

¹ Orait, dijan stori im blanga Jisas Krais det grengrensan blanga det Juwish king neim Deibid hubin grengrensan blanga Eibrahem.

Wal iya ola neim blanga Jisas grengrenfatha olabat. Im stat brom Eibrahem.

² Eibrahem bin dedi blanga Aisik,
en Aisik bin dedi blanga Jeikob,
en Jeikob bin dedi blanga Juda,

³ en Juda bin dedi blanga Peres en Sera,
en det mami blanga Peres en Sera bin neim Teima.

Peres bin dedi blanga Hesran,
en Hesran bin dedi blanga Rem.

⁴ Rem bin dedi blanga Aminadeb,
en Aminadeb bin dedi blanga Neishan,
en Neishan bin dedi blanga Selman.

⁵ Selman bin dedi blanga Bowes,
en det mami blanga Bowes bin neim Reiheb.
Bowes bin dedi blanga Obed,
en Obed bin dedi blanga Jesi.

- 6** Jesi bin dedi blanga King Deibid.
 Wal Deibid bin dedi blanga Salaman,
 en det mami blanga Salaman bin merrit langa
 Yuraiya bifo imbin merrit langa Deibid.
- 7** Salaman bin dedi blanga Reiyabowam,
 en Reiyabowam bin dedi blanga Abaija.
 Abaija bin dedi blanga Eisa,
 en Eisa bin dedi blanga Jehosafet.
- 8** Jehosafet bin dedi blanga Jehoram,
 en Jehoram bin dedi blanga Yusaiya.
- 9** Yusaiya bin dedi blanga Jotham,
 en Jotham bin dedi blanga Eihes,
 en Eihes bin dedi blanga Hesakaiya.
- 10** Hesakaiya bin dedi blanga Manesa,
 en Manesa bin dedi blanga Eman,
 en Eman bin dedi blanga Josaiya.
- 11** Josaiya bin dedi blanga Jehoiyakin en im
 braja olabat.◊
- 12** Wal det taim na wen Jehoiyakin en im braja
 olabat bin jidan laibala, det king blanga det
 kantri gulum Bebalon bin deigidawei ola
 Juwish pipul brom olabat ron kantri, en
 imbin meigim olabat jidan prisana langa im
 kantri.
 Wal Jehoiyakin bin dedi blanga Shiyaltiyel,
 en Shiyaltiyel bin dedi blanga Serababal.
- 13** Serababal bin dedi blanga Ebaiyad,
 en Ebaiyad bin dedi blanga Eliyakim,
 en Eliyakim bin dedi blanga Eisowa.
- 14** Eisowa bin dedi blanga Seidok,
 en Seidok bin dedi blanga Ekim,

◊ **1:11** 2 King 24:14,15; 2 Kran 36:10; Jera 27:20

en Ekim bin dedi blanga Ilaiyad.

¹⁵ Ilaiyad bin dedi blanga Eliyeisa,
en Eliyeisa bin dedi blanga Methan,
en Methan bin dedi blanga Jeikob.

¹⁶ Jeikob bin dedi blanga Josef.

Wal Josef bin merrit langa Meri, en im na
bin det mami blanga Jisas tharran weya dei
gulum Krais.

¹⁷ Wal ol detlot grengrenfathamob blanga Jisas,
14 dedi bin bulurrum miselp brom Eibrahem
raidap langa Deibid, en 14 dedi bin bulurrum
miselp brom Deibid raidap det taim wen olabat
bin gowei prisana langa Bebalon, en 14 dedi bin
bulurrum miselp brom det prisanataim raidap
det taim wen Jisas Krais bin bon.

Jisas bin bon

Luk 2:1-7

¹⁸ Wal det yanggel neim Meri bin pramis langa
Josef. Bat bifo dubala bin merrit, det Holi Spirit
bin gigit im beibi.[✳] ¹⁹ Bat Josef nomo bin sabi
tharran deya. Imbin reken det yanggel bin go
langa najawan men, en blanga tharran na imbin
jidan femiliwei.

Wal Josef bin gudbala men, en imbin jinggabat
blanga libum det yanggel kwaitbalawei, dumaji
im nomo bin wandi meigim im sheim.

²⁰ Wal wen Josef bin jinggabat lagijat, God bin
gigit im drim, en langa det drim wan einjul bin
kamat langa im, en det einjul bin tok, “Josef!
Grengrensang blanga Deibid! Yu nomo libum
det yanggel. Yu garra gajim im blanga yu waif,

[✳] **1:18** Luk 1:27

dumaji det Holi Spirit bin gibel im det beibi.
21 Boiwan im garra abum, en yu garra gulum im neim Jisas, dumaji im na garra seibum ola pipul blanga im brom olabat nogudbalawei.” Lagijat na det einjul bin tok. [◊]

22 Wal lagijat imbin hepин langa det yanggel, dumaji God bin tok im garra hepин lagijat na. Longtaim wan speshalwan mesinja blanga God bin tok langa oltestaman blanga dijan ting.
23 Imbin tok, “Wan singulwan yanggel deya garra jidan femiliwei. Lilboiwan im garra abum, en dei garra gulum im neim Imenyuwel.” Lagijat na det mesinja bin tok, en garram det Hibru langgus det neim im tok, “God im iya garram wi.”[◊]

24 Wal Josef bin gidap brom det silip, en streidawei imbin go en gajim det yanggel blanga im waif, dumaji imbin duwit wanim det einjul bin dalim im blanga dum. **25** Bat dubala bin oldei silip miselpmiselp. Dubala nomo bin brabli merrit raidap Meri bin abum det beibi en Josef bin gulum im neim Jisas.[◊]

2

Klebabalamen bin kaman langa Jisas

1 Wal det taim na wen Jisas bin bon langa Bethlahem, deya langa Judiya, det king blanga det kantri bin neim Herod. Deibin abum sambala klebabalamen langa det najawan kantri sanraiswei hubin oldei lukinatbat ola sta, en deibin luk wanbala speshalwan sta bin kamat.

[◊] **1:21** Luk 1:31 [◊] **1:23** Aisai 7:14 [◊] **1:25** Luk 2:21

Deibin sabi det sta bin kamat blanga shoum ola pipul Jisas bin bon.

Wal detlot klebabalamen bin go langa Jerusalem, ² en deibin askim ola pipul, “Weya det beibi bin bon hu garra jidan king blanga ola Juwish pipul? Melabat bin kaman brom longwei blanga weship im, dumaji melabat bin luk det sta blanga im bin kamat sanraiswei.”

³ Wal wen King Herod bin irrim det nyus, imbin brabli nogudbinji, en loda pipul deya langa det taun bin nogudbinji du.

⁴ Wal det king bin jingat langa ola haibala serramonimen en ola lowamen, en wen deibin kaman langa im, imbin askim olabat, “Wujei det beibi yumob gulum Krais garra bon?”

⁵ En deibin tok, “Im garra bon langa Bethlahem. Melabat sabi tharran, dumaji longtaim wan speshalwan mesinja blanga God bin tok langa oltestaman blanga dijan ting. ⁶ Imbin tok, ‘Nomeda Bethlahem im lilwan taun, bat stil im brabli speshalwan pleis langa Judiya, dumaji brom Bethlahem na det bos garra kamat, en im garra lidimbat ola pipul blanga God.’ ” Lagijat na detlot serramonimen en lowamen bin tok langa det king.⁵

⁷ Afta na det king bin abum snikinwan miting garram detlot klebabalamen hubin kaman brom det kantri sanraiswei, ⁸ en wen imbin faindat wotaim deibin luk det sta, imbin dalim olabat laiya. Imbin tok, “Yumob go lida langa Bethlahem, en yumob lukabat det lilboi, en wen yumob faindim im, yumob garra kambek en dalim mi,

dumaji ai garra go langa im en weship im du.”
Lagijat na det king bin tok laiyawei.

9-10 Wal detlot klebabalamen bin gowei brom det king, en deibin bulurrum det seimwan sta en wen deibin luk det sta, deibin gudbinji brabli, en det sta bin go lida langa olabat olawei raidap det sta bin jandap ontop langa det pleis weya det lilboi bin jidan.

11 Wal wen detlot klebabalamen bin kamat langa det haus weya det lilboi bin jidan, deibin gowin insaid, en deibin faindim det lilboi garam im mami, en deibin nildan langa det lilboi, en deibin weship im, en deibin gigit im ebrijing. Gol en dubala gudsmelwan medisin deibin gigit im.

12 Brom deya God bin gigit woning langa detlot klebabalamen langa drim. Imbin tok, “Yumob nomo gobek langa King Herod.” En deibin lisin langa God, en deibin gobek langa olabat ron kantri najawei.

Josef en im femili bin go langa Ijip

13 Afta na wen detlot klebabalamen bin gowei, God bin gigit drim langa Josef, en langa det drim wan einjul bin kamat langa im, en det einjul bin tok, “King Herod garra lukabat det lilboi blanga kilim im ded. Wal yu gidap na, en yu gajim det lilboi en im mami, en yu deigim dubala langa Ijip. Deya na yumob garra jidan raidap ai dalim yumob blanga kambek.” Lagijat na det einjul bin tok.

14 Wal streidawei Josef bin gidap, en imbin gajim det lilboi en im mami, en deibin gowei

naitaim langa Ijip, ¹⁵ en deya na deibin jidanbat raidap Herod bin dai.

Lagijat na imbin hepin, dumaji God bin tok im garra hepin lagijat na. Longtaim wan speshalwan mesinja blanga God bin tok langa oltestaman blanga dijan ting. Imbin tok, “God bin deigidawei det San blanga im brom Ijip.”[⊗]

King Herod bin trai en kilim Jisas

¹⁶ Bambai na King Herod bin irrim nyus weya detlot klebabalamen hubin kaman brom det kantri sanraiswei bin gobek najawei langa olabat ron kantri. Imbin gitwail brabliwei, dumaji dei nomo bin kambek langa im.

Wal det king bin jinggabat wotaim detlot klebabalamen bin luk det sta, en imbin dalim ola wekinmen blanga im blanga go langa Bethlahem en langa ola kemp wansaid langa det taun, en kilim ded ola lilwan boiwan beibi hubin bon afta wen det sta bin kamat.

Brom deya detlot wekinmen bin go, en deibin kilim ded ol detlot lilboi brom beibiwan raidap langa 2 yiya ol.

¹⁷ Lagijat na imbin hepin, dumaji God bin tok im garra hepin lagijat. Longtaim det speshalwan mesinja blanga God neim Jeramaiya bin tok langa oltestaman blanga dijan ting. ¹⁸ Imbin tok, “Yu gin irrim samting langa det kemp gulum Rema. Yu gin irrim sambodi kraikraibat brabli. Wal Reitjul na im kraikraibat blanga ola biginini blanga im. Im brabli nogudbinji, en nobodi kaan meigim im gudbinji, dumaji ola biginini blanga

[⊗] **2:15** Hos 11:1

im bin ol dai na.” Lagijat na Jeramaiya bin tok langa oltestaman.[☆]

Josef en im femili bin go langa Nesareth

¹⁹ Bambai na King Herod bin dai, en afta God bin gibit drim langa Josef deya langa Ijip, en langa det drim wan einjul bin kamat langa im. ²⁰ Det einjul bin tok, “Yu gidap na, en yu gajim det lilboi en im mami, en yu deigimbek dubala langa yumob ron kantri, dumaji detlot pipul hubin wandi kilim det lilboi bin ol dai na.”

²¹ Wal streidawei Josef bin gidap, en imbin gajim det lilboi en im mami, en deibin gobek langa det kantri blanga ola Isreil pipul. ²² Bat Josef bin lilbit bradin blanga go deya langa Judiya, dumaji imbin irrim det san blanga King Herod neim Akaleiyas bin jidan king blanga det kantri na.

Wal God bin gibit najawan drim langa Josef, dumaji Josef bin bradin, en langa det drim wan einjul bin kamat langa Josef, en det einjul bin tok, “Yumob gobek langa det kantri gulum Gelali. Deya na yumob garra jidan.”

Wal wen Josef bin irrim det einjul tok lagijat, imbin deigim im femili langa Gelali, ²³ en deya na deibin jidanbat langa Nesareth.

Lagijat na imbin hepin, dumaji God bin tok im garra hepin lagijat. Longtaim wan speshalwan mesinja blanga God bin tok langa oltestaman blanga dijan ting. Imbin tok, “Dei garra gulum im Nesareth boi.”[☆]

[☆] **2:18** Jera 31:15 [☆] **2:23** Mak 1:24; Luk 2:39; Jon 1:45

3

Jon bin beptaisimbat pipul

Mak 1:1-8; Luk 3:1-18; Jon 1:19-28

¹⁻⁴ Longtaim det speshalwan mesinja blanga God neim Aisaiya bin tok langa oltestaman, “Sambodi deya im jinginatbat langa bush kantri. Im dalimbat ola pipul blanga meigim det roud redibala blanga det Boswan, en im dalimbat olabat blanga streitinimat det wei blanga im blanga kaman langa olabat.” Lagijat na Aisaiya bin tok longtaim.

Wal bambai na det sambodi bin kaman. Imbin neim Jon Beptis, en imbin oldei werrim detlot klos weya deibin meigim garram kemul heya, en imbin oldei werrim lethawan belt, en blanga im daga imbin oldei dagadagat grashopa en shugabeig.

Wal Jon bin go langa det bush kantri deya langa Judiya, en imbin dalimbat ola pipul, “Yumob garra tenim miselp brom det nogudbalawei, dumaji im gulijap taim blanga det bos blanga wi garra kaman.”⁵

⁵ Wal bigmob pipul bin kaman brom Jerusalem en brom ebriweya langa det kantri gulum Judiya en brom ebriweya langa det Jodan Riba kantri. Deibin go en lisin langa Jon Beptis toktokbat, ⁶ en loda pipul bin shoum miselp langa im. Deibin onap langa im blanga olabat nogudbalawei weya deibin dumbat, en afta imbin beptaisim olabat langa det Jodan Riba.

⁵ **3:1-4** Meth 4:17; Mak 1:15; Aisai 40:3; 2 King 1:8

⁷ Bambai na Jon Beptis bin luk loda serramonimen gulum Ferasi en Sedyusi bin kaman langa im blanga beptais, en imbin dalim olabat, “Yumob kaninbala! Hubin dalim yumob blanga ranawei brom God wen im garra panishimbantum? ⁸ Yumob kaan bogi langa dijan riba en meigim miselp gudwan. If yumob bin tenim miselp brom yumob nogudbalawei, wal yumob garra shoum garram gudbala ekshan. ⁹ Maitbi yumob reken God kaan panishim yumob dumaji yumob grengrensang blanga Eibrahem. Bat yumob rong. Ai dalim yumob. If God wandim, im gin binijimap ola pipul, en im gin gajim dislot ston iya en meigim nyuwan grengrensang blanga Eibrahem brom ston! ¹⁰ Ai sabi yumob jis laiga nogudwan tri. Wal God garram im tomiyauk redi blanga kadimdan detlot nogudwan tri weya nomo meigim gudbala daga. Im garra rudimat ola nogudwan en tjakidawei olabat en barnimap olabat langa faiya. ¹¹

¹¹ “Yumob irrim mi na. Det boswan weya garra kaman biyain langa mi, im mowa haibala langa mi. Mi lobala langa im, en mi nomo gudinaf blanga dum enijing blanga im. Ai garra beptaisim yumob garram woda wen yumob tenim miselp brom yumob nogudbalawei. Bat det boswan garra beptaisim yumob garram det Holi Spirit, en im garra barnimap jis laik faiya langa ol detlot nogudbala ting brom yumob. ¹² En im redi blanga kaman jis laiga fama wen im kadimat ola gudwan daga brom det nogudwan

[◇] 3:7 Meth 12:34; 23:33 [◇] 3:9 Jon 8:33 [◇] 3:10 Meth 7:19

pat. Im garra hipimap ola gudwan, en im garra barnimap ola nogudwan langa det olagijawan faiya.” Lagijat na Jon Beptis bin tok langa detlot serramonimen.

*Jon bin beptaisim Jisas
Mak 1:9-11; Luk 3:21,22*

¹³ Bambai na Jisas bin kaman brom Gelali, en imbin go langa Jon Beptis, dumaji Jon garra beptaisim im langa det Jodan Riba. ¹⁴ Bat Jon bin trai en tenimran im, en Jon bin tok, “Wotfo yubin kaman langa mi? Ai kaan beptaisim yu. Yu na garra beptaisim mi.”

¹⁵ Wal Jisas bin tok, “Nomo. Yu na garra beptaisim mi, dumaji God wandim lagijat na.”

Wal Jon bin lafta duwit langa Jisas, ¹⁶ en imbin beptaisim im, en wen Jisas bin kamat brom det woda, det skai bin opinap, en Jisas bin luk det Holi Spirit bin kamdan langa im jis laiga dab, ¹⁷ en God bin tok brom hebin, “Dijan na main ronwan san. Mi laigim im nomo lilbit, en mi brabli gudbinji blanga im.”[◊]

4

*Seitin bin temtimbat Jisas
Mak 1:12,13; Luk 4:1-13*

¹ Brom deya det Holi Spirit bin deigim Jisas langa bush blanga laram det boswan dibuldibul temtimbat im.[◊]

² Wal Jisas bin jidanbat deya 40 dei en 40 nait, en im nomo bin dagadagat eni daga. ³ Afta

[◊] **3:17** Jen 22:2; Saam 2:7; Aisai 42:1; Meth 12:18; 17:5; Mak 1:11; Luk 9:35 [◊] **4:1** Hib 2:18; 4:15

imbin brabli hanggri, en det boswan dibuldibul bin kamat langa im, en imbin stat temtimbat im na. Imbin stat toktok olkainwei langa Jisas, “Yu reken yu San blanga God. Wal yu dalim dijan ston blanga meigim miselp daga blanga yu.”

⁴ Wal Jisas bin tok, “Nomo. Ai kaan duwit, dumaji im tok langa oltestaman, ‘Yu kaan jidan laibala jis brom dagadagat daga. Yu garra bulurrum det wed blanga God.’ ”[☆]

⁵ Brom deya det dibuldibul bin deigim Jisas langa det seikridwan taun gulum Jerusalem, en imbin meigim im jidan ontop langa det brabli haiwan haus deya langa det Serramoni Pleis blanga ola Juwish pipul, ⁶ en imbin tok, “If trubala yu blanga God San, wal yu tjakamdan miselp brom dijan haiwan haus, dumaji im tok langa oltestaman, ‘God garra dalim ola einjul blanga im blanga lukaftumbat yu.’ En im tok langa oltestaman, ‘Detlot einjul garra holdim yu ontop garram olabat bingga weya yu kaan ardim miselp.’ ”[☆]

⁷ Wal Jisas bin tok, “Nomo. Ai kaan duwit, dumaji im tok langa oltestaman, ‘Yu kaan meigim God duwit langa yu blanga testimbat im.’ ”[☆]

⁸ Brom deya det dibuldibul bin deigim Jisas ontop langa brabli haibala hil, en imbin shoum im ola kantri langa dijan wel garram ola gudbala enijing, en afta imbin dalim Jisas, ⁹ “Ol dislot enijing iya weya yu luk, wal ai garra gibit yu if yu baudan en weship langa mi.”

[☆] **4:4** Dyud 8:3 [☆] **4:6** Saam 91:11,12 [☆] **4:7** Dyud 6:16

10 Wal Jisas bin tok, “Yu gowei brom mi, Seitin. Ai kaan dum wanim yu wandim, dumaji im tok langa oltestaman, ‘Yu garra weship langa God, dumaji oni im na Bos, en yu garra wek blanga im.’ ”[☆]

11 Brom deya det dibuldibul bin gowei brom Jisas, en ola einjul bin kaman langa Jisas, en deibin album im.

*Jisas bin stat dumbat im speshalwan wek
Mak 1:14,15; Luk 4:14,15*

12 Bambai na deibin pudum Jon Beptis langa jeil, en wen Jisas bin irrim det wed, imbin gobek langa Gelali.[☆] **13** Bat im nomo bin jidan langa Nesareth. Imbin go en jidan langa det najawan taun gulum Kapaniyam deya wansaid langa Leik Gelali.[☆]

Wal det kantri bin blanga Sebyulan en Neftali klen, **14** en Jisas bin go deya dumaji God bin tok im garra hepin lagijat. Longtaim det speshalwan mesinja blanga God neim Aisaiya bin tok langa oltestaman blanga dijan ting, **15** “Det kantri blanga Sebyulan en det kantri blanga Neftali dubala jidan langa midul langa det Jodan Riba sanraiswei en det solwoda sangodanwei, en det mein roud im go thru Gelali weya loda Jintail pipul oldei jidan. **16** Wal detlot pipul hu jidan langa dakbala, olabat garra luk det brabliwan lait brom God. Detlot pipul hu nomo garram lait, olabat garra dai. Bat God garra shoum olabat det lait brom hebin.” Lagijat na Aisaiya bin tok.[☆]

[☆] **4:10** Dyud 6:13 [☆] **4:12** Meth 14:3; Mak 6:17; Luk 3:19,20

[☆] **4:13** Jon 2:12 [☆] **4:16** Aisai 9:1,2

¹⁷ Wal brom deya Jisas bin stat dalimbat ola pipul det gudnyus, “Yu garra libum det nogudbalawei blanga yu, dumaji det speshalwan Bosmen weya God garra jandim, bin kaman na, en if yu redi blanga im, wal yu garra sabi im.”[✳]

Jisas bin pikimat fobala fishamen
Mak 1:16-20; Luk 5:1-11

¹⁸ Brom deya Jisas bin go wokabat wansaid langa Leik Gelali, en deya na imbin luk dubala braja gija neim Saiman Pida en Endru. Dubala bin gajimbat fish garram fishnet, dumaji dubala bin fishamen.

¹⁹ Wal Jisas bin jingat langa dubala, “Yunbala kaman garram mi, dumaji ai garra lenim yunbala blanga gajimbat pipul blanga God.”
²⁰ En streidawei dubala bin libum det fishnet en ebrijing, en dubala bin go garram Jisas.

²¹ Brom deya Jisas bin kipgon, en bambai imbin faindim dubala braja gija neim Jeims en Jon. Dubala bin deya insaid langa bout meigimbat ola fishnet redi blanga fishing, en dubala dedi neim Sebadi bin deya langa det bout du.

Wal Jisas bin jingat langa dubala blanga bulurrum im, ²² en streidawei dubala bin libum dubala dedi deya garram det bout, en dubala bin go garram Jisas.

Jisas bin meigim sikbala pipul gudbala
Luk 6:17-19

²³ Brom deya Jisas bin go ebriweya langa Gelali, en imbin meigim olkain sikbala pipul

[✳] **4:17** Meth 3:2

gudbala, en imbin tok langa ola pipul langa ola Juwish Miting Pleis langa det kantri, en imbin dalimbat olabat det gudnyus blanga God weya imbin meigim wei blanga olabat blanga kaman langa im.[✳]

24 Wal pipul ebriweya langa det kantri gulum Siriya bin irrim wanim Jisas bin dumbat, en deibin bringimap loda sikkala pipul en leimbala pipul en sambala pipul hubin oldei deigim fit en sambala pipul hubin abum dibuldibul insaid langa olabat. Ol detkain pipul na deibin bringimap langa Jisas, en imbin meigim olabat holot gudbala.

25 Wal detmatj pipul bin bulurrum Jisas na. Deibin kaman brom Gelali en brom det kantri gulum Dikapalas en brom Jerusalem en brom Judiya en brom det kantri najasaid langa det Jodan Riba.

5

Yu garra gudbinji

1 Bambai na wen Jisas bin luk ol detlot pipul, imbin gowap langa wan hil, en imbin jidan deya na, en ola wekinmen blanga im bin jidan olaran langa im, **2** en imbin stat titjimbat olabat.

Gudbala en sedbala taim *Luk 6:20-23*

3 “Ol yumob pipul hu meigim miselp lobala langa God, yumob garra gudbinji, dumaji yumob jidan blanga God, en im na garra meigim yumob haibala.

[✳] **4:23** Meth 9:35; Mak 1:39

4 “Ol yumob pipul hu oldei kraikrai, yumob garra gudbinji, dumaji God garra album yumob en meigim yumob gudbinji.◊

5 “Ol yumob pipul hu jidan kainbalawei, yumob garra gudbinji, dumaji God garra gibit langa yumob det prais weya imbin pramis.◊

6 “Ol yumob pipul hu brabli wandi dumbat wanim God wandim yumob blanga dum, yumob garra gudbinji, dumaji God garra meigim yumob sedisfaid brabliwei.◊

7 “Ol yumob pipul hu sori langa najalot pipul, wal yumob garra gudbinji, dumaji God garra sori langa yumob du.

8 “Ol yumob pipul hu jidan raitwei insaid langa yumob hat, yumob garra gudbinji, dumaji yumob garra luk God.◊

9 “Ol yumob pipul hu oldei kadimat pipul wen dei agamin en faitabat, yumob garra gudbinji, dumaji God garra meigim yumob jidan san blanga im.

10 “Ol yumob pipul hu abumbat trabul brom dumbat wanim God wandim yumob blanga dum, yumob garra gudbinji, dumaji yumob jidan blanga God, en im na garra lukaftumbat yumob.◊

11 “If pipul tok nogudbalawei langa yumob, en dei meigim trabul blanga yumob, en dei tokabat yumob, dumaji yumob bulurrum mi, wal yumob garra gudbinji, dumaji ola grengrenfathamob blanga detlot pipul bin dumbat lagijat du langa ol detlot speshalwan mesinja blanga God.◊ **12** En

◊ **5:4** Aisai 61:2 ◊ **5:5** Saam 37:11 ◊ **5:6** Aisai 55:1,2 ◊ **5:8**
Saam 24:3,4 ◊ **5:10** 1 Pida 3:14 ◊ **5:11** 1 Pida 4:14

wen detkain ting garra hepin langa yumob, wal yumob garra hepi en gudbinji, dumaji God garram det prais redi blanga yumob langa hebin.”[✳]

*Solt en lait
Mak 9:50; Luk 14:34,35*

13 “Wal yumob pipul hu wandi bulurrum God, yumob garra jidan difrinwei brom ola najalot pipul.

“Yumob jinggabat det solt na. Det solt im gudwan. Bat if det brabli soltipat im gowei, wal yu kaan meigim det solt go soltiwan mowa, en det solt im nogud blanga enijing na. Yu garra tjakidawei det solt langa graun, en ola pipul garra pudumbut langa det solt. Wal yumob garra jidan jis laik det gudwan solt en nomo slekbek.[✳]

14 “Yumob pipul hu wandi bulurrum God, yumob garra jidan jis laiga lait blanga shoum ola pipul langa dijan kantri det trubalawei blanga God.

“Yumob jinggabat na. Ola pipul gin luk brabliwei det lait langa det taun weya im jidan ontop langa hil. En im lagijat du wen pipul luk langa yu. Dei garra luk det ekshan blanga yu weya yu bulurrum det wei blanga God, en dei garra sabi det wei blanga God brabliwei na.[✳]

15 “Nobodi kaan laidim lemp en blandim. Yu kaan pudum det lait andanith langa baskit. Yu garra pudum det lemp langa top weya ola pipul garra luk det lait wen dei gowin insaid.[✳] **16** En im lagijat na langa yu laif du. Yu garra jidan

[✳] **5:12** 2 Kran 36:16; Eks 7:52 [✳] **5:13** Mak 9:50; Luk 14:34,35

[✳] **5:14** Jon 8:12; 9:5 [✳] **5:15** Mak 4:21; Luk 8:16; 11:33

gudbalawei, en wen ola pipul luk langa yu, dei garra luk ola gudbala ting weya yu oldei dumbat, en dei garra gibit theingks langa wi Dedi langa hebin.”¹⁸

Jisas en det Juwish lowa

17 “Wal yumob jinggabat na wotfo aibin kaman. Ai nomo bin kaman blanga tjakidawei detlot lowa en ola wed weya detlot speshalwan mesinja blanga God bin raidimdan. Aibin kaman blanga streitinimap det lowa brabliwei en blanga shoum yumob det trubala mining wanim God bin tok.

18 “Trubala ai dalim yumob. Nomo eni lowa blanga God kaan binij. Wen dijan graun en hebin garra binij, en wen det nyubala graun en hebin garra kamdan, wal det taim na det lowa garra binij.

19 “Ai dalim yumob. If enibodi breigim eni lowa blanga God, en if im dalim najalot pipul blanga breigim det lowa, wal im kaan jidan haibala langa hebin. Bat if enibodi bulurrum det lowa blanga God, en if im dalim najalot pipul blanga bulurrum det lowa, wal God garra meigim im haibala langa hebin.

20 “Trubala ai dalim yumob. Ol detlot lowamen en serramonimen oldei dumbat gudbala ting blanga meigim miselp haibala langa ola pipul. Bat tharran im nogud. If yu wandi go langa hebin, yu garra dumbat detlot gudbala ting blanga meigim God gudbinji, nomo blanga meigim miselp haibala.”

¹⁸ **5:16** 1 Pida 2:12

Det lowa blanga medrim

21 “Wal yumob bin irrim det wed weya bin jidan longtaimwan weya im tok, ‘Yumob nomo lau blanga medrim enibodi. If Yu medrim enibodi, wal dei garra deigim Yu langa kot, en afta dei garra panishim Yu.’²⁵

22 “Wal tudei ai dalim yumob. If Yu gitwail langa enibodi insaidwei, wal dei garra kotim Yu blanga tharran. En if Yu tok nogudbalawei langa enibodi, en if Yu meigim miselp haibala langa im, wal dei garra kotim Yu blanga tharran du. En if Yu tok nogudbalawei langa enibodi dumaji Yu wandi ardim im filing brabliwei, wal Yu garra faindim miselp langa helfaiya bambai.

23 “Wen Yu go langa det speshalwan pleis blanga gigit ofring langa God, Yu garra jinggabat det sambodi, **24** en if yubin dum enijing blanga meigim im nogudbinji, wal Yu garra libum det ofring, en Yu garra gobek langa det sambodi en sei sori langa im, en afta Yu gin gobek en gigit det ofring langa God.

25 “If Yu meigim sambodi nogudbinji, en if im wandi deigim Yu langa kot blanga meigim Yu peiyim im mani, wal mobeda Yu go langa im en streitinimap det agamin en sei sori langa im bifo im deigim Yu langa kot, dumaji if dei kotim Yu, wal dei garra faindim Yu gilti, en det blijiman garra pudum Yu langa jeil, **26** en deya na Yu garra jidan raidap Yu peiyim det mani.”

Det lowa blanga silip garram hasbin o waif

²⁵ **5:21** Eksa 20:13; Dyud 5:17

27 “Wal yumob bin irrim det wed weya im tok, ‘Yumob nomo lau blanga silipsilip garram enibodi, oni yu waif o yu hasbin.’[☆]

28 “Wal tudei ai dalim yumob. If enibodi luk langa najawan gel en wandim im, wal im jis laik imbin silip garram im olredi, en im gilti.

29 “Yumob jinggabat na. If det ai blanga yu meigim yu dum nogudbala ting, wal mobeda yu libum det nogudbala ting jis laik yu deigmat det ai, dumaji im nogud blanga yu if yu jidan langa det helfaiya garram dubala ai. Mobeda yu jidan langa gudbala pleis garram oni wanbala ai.[☆] **30** En if det bingga blanga yu meigim yu dum nogudbala ting, wal mobeda yu libum det nogudbala ting jis laik yu kadimof det bingga, dumaji im nogud blanga yu if yu jidan langa det helfaiya garram dubala bingga. Mobeda yu jidan langa gudbala pleis garram oni wanbala bingga.”[☆]

Det lowa blanga merrit

Methyu 19:9; Mak 10:11,12; Luk 16:18

31 “Wal yumob bin irrim det najawan wed weya im tok, ‘If eni men jandimwei im waif, wal im garra gibit im waif det peipa blanga dalim im waif im garra jandimwei im.’[☆]

32 “Wal tudei ai dalim yumob. If eni men jandimwei im waif, en if det gel merrit langa najawan men, wal det feswan hasbin bin meigim rong blanga det gel, en det sekanwan hasbin

[☆] **5:27** Eksa 20:14; Dyud 5:18 [☆] **5:29** Meth 18:9; Mak 9:47

[☆] **5:30** Meth 18:8; Mak 9:43 [☆] **5:31** Dyud 24:1-4; Meth 19:7; Mak 10:4

hubin merrit langa det seim gel, bin meigim rong blanga det gel du. Bat if det gel bin silip garam najawan men bifo im hasbin bin jandimwei im, wal det gel bin meigim rong miselp.”[☆]

Det lowa blanga pramis

³³ “Wal yumob bin irrim det wed weya bin jidan longtaim weya im tok, ‘If yubin meigim pramis langa enibodi, en if yubin yusum det neim blanga God blanga bekimap det wed blanga yu, wal yu garra duwit.’[☆]

³⁴ “Wal tudei ai dalim yumob. Wen yu tok enijing o meigim pramis, yu nomo lau yusum God neim eniwei blanga bekimap miselp en meigim det wed blanga yu strongbala. En yu nomo lau yusum det neim blanga hebin du, dumaji im det pleis blanga God.[☆] ³⁵ En yu nomo lau yusum det neim blanga eni kantri, dumaji ola kantri olabat blanga God. En yu nomo lau yusum det neim blanga Jerusalem, dumaji det taun im blanga det brabli haibala King.[☆] ³⁶ En yu nomo lau yusum det neim blanga yu ronselp, dumaji yu nomo bin meigim miselp. ³⁷ Yu kaan toktok eniwei blanga meigim det wed blanga yu strongbala. Yu garra jis tok streidat wanwei. Wen yu tok yuwai, yu garra tok yuwai, en wen yu tok nomo, yu garra tok nomo. En if yu edimap mowa wed blanga bekimap miselp, wal ol detlot wed kaman brom det dibuldibul.”

[☆] **5:32** Meth 19:9; Mak 10:11,12; Luk 16:18; 1 Karin 7:10,11

[☆] **5:33** Labid 19:9; Nam 30:2; Dyud 23:21 [☆] **5:34** Jeims 5:12;

Aisai 66:1; Meth 23:22 [☆] **5:35** Aisai 66:1; Saam 48:2

Det lowa blanga peibek
Luk 6:29,30

³⁸ “Wal yumob bin irrim det wed weya im tok, ‘If enibodi dum nogudbala ting langa yu, wal yu garra peiyimbek im blanga det nogudbala ting. If imbin bastim yu ai o breigim yu tuth, wal yu garra bastim im ai en breigim im tuth du.’[☆]

³⁹ “Wal tudei ai dalim yumob. If enibodi dum nogudbala ting langa yu, wal yu kaan peiyimbek im. If enibodi hitim yu langa yu feis, wal yu kaan hitimbek im. Yu garra laram im hitim yu mowa.

⁴⁰ En if enibodi deigim yu langa kot blanga pulumat yu enijing, wal yu kaan agamin langa im. Yu garra gibit im wanim im wandim. ⁴¹ En if eni solja dalim yu blanga garrimap enijing blanga im 1 kilomita, wal yu garra garrimap det enijing blanga im 2 kilomita. ⁴² En if enibodi askim yu blanga gibit im enijing, wal yu kaan jidan gridi. En if enibodi askim yu blanga yusum enijing blanga yu, wal yu garra gibit im det ting.”

Det lowa blanga ola enami
Luk 6:27,28,32-36

⁴³ “Wal yumob bin irrim det wed weya bin jidan longtaiwan weya im tok, ‘Yu garra laigim ola kantrimen blanga yu, en yu garra heidim ola enami blanga yu.’[☆]

⁴⁴ “Wal tudei ai dalim yumob. Yu garra laigim ola enami blanga yu, en yu garra prei blanga detlot pipul hu dum olkain nogudbala ting langa yu. ⁴⁵ En wen yu dum lagijat langa olabat, yu

[☆] **5:38** Eksa 21:24; Labid 24:20; Dyud 19:21 [☆] **5:43** Labid 19:18

meigim miselp brabli san blanga det Dedi blanga wi langa hebin, dumaji im laigim ebribodi, en im oldei meigim det san shain mijamet langa ola gudbala en nogudbala pipul, en im oldei jandim det rein mijamet langa ola gudbala en nogudbala pipul du.

⁴⁶ “Wal if yu laigim detlot gudfren hu laigim yu, en yu nomo laigim detlot bedfren hu nomo laigim yu, wal God kaan gibit yu prais blanga tharran, dumaji ola pipul hu nomo bulurrum God laigim ola gudfren hu laigim olabat du.

⁴⁷ “En if yu tok gudei langa yu gudfren olabat, bat yu nomo tok gudei langa ola najalot pipul, wal God kaan gibit yu prais blanga tharran, dumaji ola nogudbala pipul tok gudei langa olabat gudfren du.

⁴⁸ “Yumob sabi? Det Dedi blanga wi langa hebin im brabli gudbala, en wi garra jidan brabli gudbala seimwei laik im.”[☆]

6

Wen yu dum gudbala ting

¹ “Wal wen yu dumbat eni gudbala ting dumaji yu bulurrum God, yu kaan dumbat opinwei blanga meigim ola pipul preisim yu. If yu dumbat gudbala ting blanga meigim olabat tok gudbalawei blanga yu, en yu laigim miselp, wal det Dedi blanga wi langa hebin kaan gibit yu prais blanga tharran.”[☆]

² “If yu gibit enijing langa po pipul, wal yu kaan jingat langa ebribodi seimwei laik ol detlot

[☆] 5:48 Labid 19:2; Dyud 18:13 [☆] 6:1 Meth 23:5

tufeis pipul oldei dum. Dei oldei jingat langa enibodi langa det miting pleis en eniweya langa roud, en dei oldei dalimbat olabat blanga meigim olabat preisim olabat. Ai dalim yumob. Deibin gedim olabat prais olredi brom detlot pipul hubin preisimbat olabat.

³ “Wen yu album eni po pipul, yu garra dum snikinwei weya nobodi kaan sabi yubin dum.

⁴ Oni yunbala det powan sambodi garra sabi yubin dum det gudbala ting, en wen det Dedi blanga wi langa hebin garra luk wanim yubin dum, im na garra gigit prais langa yu.”

Jisas bin titjim im wekinmen blanga prei

Luk 11:2-4

⁵ “Wal wen yu prei, yu nomo wandi prei seimwei laik ol detlot tufeis pipul oldei dum. Dei oldei jandap en prei adbala deya langa det miting pleis en eniweya langa roud, dumaji dei wandim ebribodi garra luk langa olabat en preisim olabat. Ai dalim yumob. Deibin gedim olabat prais olredi brom detlot pipul hubin preisimbat olabat.[☆]

⁶ “Wen yu prei, yu garra go insaid langa yu ronwan haus, en yu garra jadimap det dowwa weya nobodi kaan luk yu, en deya na yu garra abum preya langa wi Dedi langa hebin. Nobodi kaan luk im. Bat im luk yu, en im na garra gigit prais langa yu.

⁷ “Wen yu prei, yu kaan hipimapbat olkain wed seimwei laik detlot najalot pipul hu nomo bulurrum God. Dei reken olabat drimin garra

[☆] **6:5** Luk 18:10-14

irrim olabat wen dei tok garram bigwan wed.

⁸ Wal yu nomo wandi tok seimwei laik olabat oldei tok, dumaji wi Dedi sabi olredi wanim yu wandim bifo yu askim im.

⁹ “Wen yu prei, yu garra tok lagijat.

‘Dedi langa hebin, yu neim im brabli haibala, en melabat nomo wandim enibodi garra yusum yu neim nogudbalawei.

¹⁰ Melabat wandim yu garra kaman en jidan bos langa melabat, en melabat wandim ola pipul iya langa ebri kantri garra irrim yu wed en teiknodis langa yu seimwei laik olabat dum deya langa hebin.

¹¹ Melabat askim yu blanga gibit melabat daga blanga dagat tudei.

¹² Melabat laramgo fri detlot pipul hu dumbat nogudbala ting langa melabat, en melabat askim yu blanga laramgo melabat fri du.

¹³ Melabat askim yu nomo blanga laram enijing testimbat melabat brabli adbalawei, en yu nomo laram Seitin deigidawei melabat brom yu.’

“Lagijat na yu garra prei, ¹⁴ en if yu laramgo fri enibodi hu dumbat nogudbala ting langa yu, wal wi Dedi langa hebin garra laramgo yu fri du. ¹⁵ Bat if yu nomo laramgo fri enibodi hu dumbat nogudbala ting langa yu, wal wi Dedi langa hebin kaan laramgo yu fri du.”[◊]

Wen yu prei en nomo dagadagat daga

¹⁶ “Wal wen yu prei en abum det serramoni weya yu nomo dagadagat daga, yu nomo wandi

[◊] **6:15** Mak 11:25,26

meigim miselp luk nogudbinji seimwei laik ol detlot tufeis pipul oldei dum. Dei oldei meigim miselp luk nogudbinji, dumaji dei wandim ebribodi garra sabi dei abum det serramoni, en dei wandim ebribodi garra preisim olabat. Ai dalim yumob, deibin gedim olabat prais olredi brom detlot pipul hubin preisimbat olabat.

17-18 “Wen yu abum det serramoni, yu garra meigim miselp luk laibliwan en nomo laram enibodi sabi yu abum det serramoni. Oni wi Dedi langa hebin garra sabi yu abum det serramoni. Nobodi kaan luk im. Bat im luk yu, en im na garra gigit prais langa yu.

*Yu garra hipimap ola enijing langa hebin
Luk 12:33,34*

19 “Yu nomo wandi hipimapbat olkain enijing blanga yu iya langa dijan kantri weya pipul oldei stilimbat en weya olkain ting dagadagat.[✳] **20** Yu garra hipimapbat ola enijing blanga yu langa hebin weya detlot enijing kaan binij. Detlot enijing deya kaan binij, dumaji nobodi kaan stilimbat deya en nomo rastiwan o eni insek kaan dagat du. **21** Yu garra oldei jinggabat wanim yu wandim, nomeda im langa hebin o langa dijan kantri.

*Yu garra luk det lait brabliwei
Luk 11:34-36*

22 “Yumob jinggabat na. Det dubala ai blanga yu, dubala jis laiga lemp blanga yu. Wen dubala gudwan, yu gin luk det lait brabliwei. **23** Bat wen dubala nogudwan, yu kaan luk det lait

[✳] **6:19** Jeims 5:2,3

gudwei, en ebrijing jidan dakbala. Wal yu garra meiksho yu gin luk det lait brabliwei, dumaji yu nomo wandi jidan blanga dakbala. Yumob jinggabat na, seimwei yu garra jinggabat langa God brabliwei en det wed blanga God im jis laiga lait.

Yu kaan abum dubala bos
Luk 16:13; 12:22-31

24 “Nobodi kaan jidan wekinmen blanga dubala bos, dumaji im garra laigim det wanbala bos, en im garra heidim det najawan bos. If yu garram dubala bos, wal yu garra lisin langa det wanbala bos, en yu kaan teiknodis langa det najawan bos. En if yu wandi jidan wekinmen blanga God, wal seimwei yu kaan meigim mani jidan bos blanga yu.

25 “Yumob sabi na? Yu kaan oldei wori en jinggabat weya yu garra faindim daga blanga dagadagat, en yu kaan oldei wori en jinggabat weya yu garra faindim klos blanga werrimon, dumaji God nomo bin gibit yu laif jis blanga dagat daga, en im nomo bin gibit yu bodi jis blanga werrimonbat klos.

26 “Yumob jinggabat detlot bard. Dei nomo growimap gadin blanga gajim daga, en dei nomo garram haus blanga pailimap olabat daga. God oldei fidimbat olabat. En yu mowa haibala langa detlot bard. **27** Wal wanim yumob reken? Yu gin wori en meigim miselp jidan laibala longtaim? Najing. Yu kaan wori en meigim miselp jidan laibala longtaim. **28** Wal wotfo yu wori blanga olkain ting?

“Yumob jinggabat detlot purdiflawa na. Dei nomo wek adbala blanga meigim det kala blanga olabat. ²⁹ Bat ai dalim yumob. Det haibala bos neim King Salaman bin brabli ritjmen, en imbin abum olkain purdiwan klos. Bat detlot klos nomo bin purdiwan seimwei laik ol detlot purdiflawa, dumaji God oldei gibit det kala langa ola purdiflawa.[✳] ³⁰ Nomeda det purdiflawa im laibala tudei en neksdei im gon, bat stil God gibit det kala langa det purdiflawa. En if God im lagijat langa purdiflawa, wal nomeda oni lilbit yu bilib langa im, bat stil im garra lukaftumbat yu du.

³¹ “Wal yu kaan wori blanga daga en dringk en klos. Yu kaan oldei jinggabat wanim yu garra dagadagat en dringgimbat en werrimbat, dumaji wen yu oldei wori blanga enijing, yu meigim detlot enijing bos blanga yu. ³² Ol detlot pipul hu nomo bilib langa God oldei jinggabat blanga ol detkain ting na. Bat wi Dedi langa hebin sabi wanim yu wandim. Im sabi yu garra abum daga en dringk en klos blanga jidan laibala langa dijan kantri. ³³ Wal yu garra jinggabat God basdam en bulurrum imwei, en im na garra gibit yu ol detlot ting weya yu wandim.

³⁴ “Wal yu kaan wori blanga najawan dei, dumaji wi sabi wi garra abum trabul langa det najawan dei, en yu nomo wandi weistimbat taim tudei jinggabat det trabul weya yu garra abum tumorro.

[✳] **6:29** 1 King 10:4-7; 2 Kran 9:3-6

7

*Yu nomo wandi faindim folt en pudum bleim
langa enibodi*

Luk 6:37,38,41,42

1-2 “Wal yumob irrim mi na. Yu nomo wandi faindim eni folt langa enibodi blanga enijing, dumaji God garra tridim yu seimwei laik yu tridim najalot pipul. If yu faindim eni folt langa enibodi, wal God garra faindim folt langa yu du. En if yu pudum bleim langa enibodi, wal God garra pudum bleim langa yu du.◊

3-4 “Yumob jinggabat na. If yu braja abum lilwan wadi langa im ai, en seimtaim yu abum bigwan wadi langa yu ron ai, wal yu kaan go en deigmat det lilwan wadi brom yu braja ai, dumaji wen yu abum bigwan wadi langa yu ron ai, yu kaan luk gudwei, en yu kaan dalim yu braja yu garra deigmat det lilwan wadi brom im ai. **5** En if yu trai en deigmat det lilwan wadi brom yu braja ai, wal yu brabli granggibala. Yu si? Yu garra deigmat det bigwan wadi brom yu ron ai basdam, en afta yu gin luk gudwei, en yu gin deigmat det lilwan wadi brom yu braja ai na. Yu sabi na? Yu garra streitinimap yu ron laif basdam, en afta yu gin go en album yu braja streitinimap im laif. **6** Wi nomo gibit holiwan ting langa det dog o gibit gudwan nekleis langa det bigibigi, dumaji dei nomo sabi im gudwan ting, najing. Im mait tenaran en baidim wi o pudumbut langa det gudwan ting. Wal seimwei yu garra jinggabat langa hu yu garra tok. Yu

◊ 7:1-2 Mak 4:24

garra pikimat detlot raitwan pipul, dumaji detlot najalot pipul mait gitwail langa yu, en dei garra meigimbat fan langa det trubala wed blanga God.

⁷⁻⁸ “Wal yumob jinggabat na. Yu garra askim God blanga ebrijing, en yu garra gedim detlot ting, dumaji enibodi hu askim God blanga enijing garra gedim det ting. En yu garra lukabat det wei blanga God, en yu garra faindim det wei blanga im, dumaji enibodi hu lukabat det wei blanga im garra faindim det wei. Im jis laik yu garra nok langa det dowwa blanga im, en det dowwa garra opin blanga yu, dumaji God garra opinimap det dowwa blanga enibodi hu nok langa det dowwa.

⁹ Lagijat na God garra dum. Dumaji wen yu ron san askim yu blanga daga, wanim yu gibit im? Yu gibit im ston? Nomo! Yu gibit im det daga.

¹⁰ En wen yu san askim yu blanga fish, wanim yu gibit im? Yu gibit im jigiwan sneik? Nomo! Yu gibit im det fish. ¹¹ Yu sabi na? Nomeda yu nogudbala, bat stil yu sabi blanga gibit gudbala ting langa yumob biginini olabat. En wi sabi wi Dedi langa hebin im gudbala, en im oldei gibit gudbala ting langa detlot pipul hu askim im.

¹² “Wal yumob sabi wanim mi toktok na? Ol detlot lowa en ola wed weya detlot speshalwan mesinja blanga God bin raidimdanbat, dei ol garram det seimwan mining. Ol detlot lowa en ol detlot wed tok, yu garra dumbat langa najalot pipul seimwei yu wandim olabat garra dumbat langa yu. If yu wandim olabat garra tridim yu gudbalawei, wal yu garra tridim olabat gudbalawei du.◊

*Det dubalawei
Luk 13:24*

¹³ “Wal ai dalim yumob. Yu garra gowin thru langa det lilwan geit, dumaji det geit langa det helfaiya im bigwan, en det roud im brabli isiwan blanga bulurrum, en loda pipul bulurrum det roud. ¹⁴ Bat det geit langa det trubala laif im brabli lilwan, en det roud im brabli ad blanga bulurrum, en oni lilbit pipul faindim det roud.

*Detlot daga blanga gudwan en nogudwan tri
Luk 6:43,44*

¹⁵ “Ai dalim yumob. Yu garra wotjim miselp, dumaji loda pipul garra kaman en reken miselp speshalwan mesinja blanga God, en dei garra tok laiyawei blanga meigim yu bilib langa olabat wei. En wen dei kaman langa yu, dei garra luk jis laik gudbala pipul. Bat insaidwei olabat brabli nogudbala. ¹⁶ En if yu luk brabliwei langa ebrijing weya dei oldei dumbat, wal yu garra sabi wotkain pipul olabat. Im jis laik weya detlot fama luk langa ola daga tri. Dei sabi det tri im gudwan o nogudwan wen dei luk wotkain daga im garram. Detlot greip daga kaan gro langa det nogudwan bindiyai bushis, en det gudwan daga gulum fig kaan gro langa det nogudwan jigibalawan tri. ¹⁷⁻¹⁸ En det gudwan daga tri kaan abum nogudwan daga, dumaji im oldei abum gudwan daga. En det nogudwan tri kaan abum gudwan daga, dumaji im oldei abum nogudwan daga. ¹⁹ En detlot fama oldei kadimdan ol detlot tri weya nomo growimap gudwan daga, en dei

oldei tjakam detlot tri langa faiya.[☆] **20** En im lagijat du langa detlot laiyawan mesinja. If yu luk brabliwei langa ebrijing weya dei dumbat, wal yu garra sabi wotkain olabat.[☆]

21 “Loda pipul garra kaman en gulum mi Bos. Bat dei kaan go langa hebin, dumaji dei nomo dumbat wanim main Dedi langa hebin wandim olabat blanga dum, **22** en wen det dei garra kaman weya God garra jadjimbat ebribodi, detlot pipul garra tok, ‘Bos, melabat bin tok olkain wed brom God garram yu neim, en melabat bin andimwei loda dibuldibul garram yu neim, en melabat bin dumbat olkain klebabala ting garram yu neim!’ **23** Bat ai garra tok, ‘Ai nomo sabi yumob. Gowi brom mi ol yumob nogudbala pipul!’[☆]

Dubala men bin bildimap haus

Luk 6:47-49

24 “Wal yumob irrim mi na. If enibodi kaman langa mi, en im lisin langa main wed, en im duwit langa det wed, wal im jis laik det men hubin bildimap im haus langa gudwan rokibala pleis brabli gudwei. **25** Wen det win en rein en det fladwoda bin kaman, dei nomo bin deigidawei det haus, dumaji det men bin bildimap det haus brabli strongbala langa det rokibala pleis. **26** Bat detlot pipul hu irrim main wed, en dei nomo duwit, olabat jis laik det najawan men hubin bildimap im haus eniwei langa sengraun. **27** Wen det win en rein en fladwoda bin kaman,

[☆] **7:19** Meth 3:10; Luk 3:9 [☆] **7:20** Meth 12:33 [☆] **7:23** Saam 6:8

streidawei det haus bin buldan, en det fladwoda bin deigidawei det haus holot.”

²⁸ Lagijat na Jisas bin tok langa ol detlot pipul, en wen imbin binij dalimbat stori langa olabat, deibin ol jidan brabli kwaitbala, dumaji imbin titjimbat olabat difrinwei brom ol detlot lowamen. ²⁹ Imbin titjimbat olabat garam pawa.◊

8

Wanbala leprasimen

Mak 1:40-45; Luk 5:12-16

¹ Brom deya Jisas bin godan brom det hil, en loda pipul bin bulurrumbat im.

² Bambai na wan men garam det siknis gulum leprasi bin kaman langa Jisas, en imbin baudan lida langa im, en imbin tok, “Bos, if yu wandim, yu gin meigim mi gudbala.”

³ Wal Jisas bin pudumat im bingga, en imbin tatjim det leprasimen, en imbin tok, “Yuwai. Mi wandim. Wal yu gudbala na.”

Wal streidawei det siknis bin gowei brom det men, ⁴ en Jisas bin dalim im, “Yu nomo dalim enibodi. Yu go streit langa det serramonimen en shoum miselp langa im. Yu garra laram im luk yu basdam, en afta yu garra abum det serramoni weya God bin gibit langa Mosis blanga meigim yuselp fri wulijim ola pipul garra sabi yu gudwan.” Lagijat na Jisas bin tok.◊

Boswan solja bin bilib brabliwei

Luk 7:1-10

◊ **7:29** Mak 1:22; Luk 4:32 ◊ **8:4** Labid 14:1-32

⁵ Brom deya Jisas bin go langa det taun gulum Kapeniyam, en deya na wan Roman boswan solja bin go langa Jisas, en imbin askim im blanga album im. ⁶ Imbin tok, “Bos, main wekinmen im sikbala deya langa main kemp. Im kaan gidap, en im ardimbat brabliwei.”

⁷ Wal Jisas bin tok, “Wal ai go en meigim im gudbala.”

⁸ Bat det boswan solja bin tok, “Nomo, Bos. Yu kaan kaman langa main kemp, dumaji mi nomo gudinaf. Yu garra jis tok brom iya igin, en det wekinmen main garra jidan gudwan. ⁹ Ai sabi yu bos, dumaji mi bos du. Ai garram sambala boswan solja oba langa mi, en mi bos oba langa sambala solja du. En ai dalim wanbala solja blanga go, en im garra go, en ai dalim najawan solja blanga kaman, en im garra kaman, en ai dalim det wekinmen main blanga dum enijing, en im garra duwit.” Lagijat na det boswan solja bin tok, dumaji imbin sabi Jisas im Bos, en imbin sabi im garram pawa.

¹⁰ Wal wen Jisas bin lisin det boswan solja tok lagijat imbin hatjamp, en imbin dalim detlot pipul hubin bulurrumbat im, “Trubala ai nomo bin faindim enibodi hu bilib brabliwei lagijat. Nomo enibodi langa dijan kantri Isreil bilib brabliwei lagijat. ¹¹ Ai dalim yumob. Loda pipul brom ola najalot kantri garra go langa hebin en jidan gudbinji garram Eibrahem, Aisik en Jeikob.[☆] ¹² Bat main ron kantrimen olabat kaan go deya, dumaji dei nomo bilib langa God. Im na wandim olabat blanga kaman en jidan garram

im, en imbin gibit olabat tjens. Bat dei garra go langa det helfaiya weya dei garra kraikrai en sori miselp oldei.”[☆]

13 Afta na Jisas bin tok langa det boswan solja, “Yu gobek langa yu kemp na, dumaji yubin bilib langa mi, en ai garra duwit wanim yu wandim.” En wen Jisas bin tok det wed, streidawei det wekinmen blanga det boswan solja bin gudwan.

*Jisas bin album bigmob sikbala pipul
Mak 1:29-34; Luk 4:38-41*

14 Brom deya Jisas bin go langa det kemp blanga det wekinmen blanga im neim Pida, en imbin luk det gajin blanga Pida bin brabli sikwan. Det bodi blanga det olgamen bin barnbarn nomo lilbit, **15** en Jisas bin tatjim det olgamen garram im bingga, en det siknis bin gowei, en streidawei det olgamen bin gidap, en imbin gibit olabat daga.

16 Wal wen det san bin godan, bigmob pipul bin bringimap loda pipul hubin abum dibuldibul insaid langa olabat, en Jisas bin andimwei ol detlot dibuldibul brom insaid langa detlot pipul, en imbin meigim loda sikwan pipul gudbala du.

17 Lagijat na Jisas bin dum, dumaji God bin tok im garra dum lagijat na. Longtaim det speshalwan mesinja blanga God neim Aisaiya bin tok langa oltestaman blanga dijan ting. Imbin tok, “Imbin deigmat ola siknis brom wi, en imbin tjakidawei detlot siknis.”[☆]

[☆] **8:12** Meth 22:13; 25:30; Luk 13:28 [☆] **8:17** Aisai 53:4

*Im brabli adbala ting blanga bulurrum Jisas
Luk 9:57-62*

¹⁸ Wal wandei wen Jisas bin lukinatbat detlot bigmob pipul hubin hipimapbat miselp raidaran langa im, imbin dalim im wekinmen olabat blanga go najasaid langa Leik Gelali. ¹⁹ Bat bifo deibin gowin langa det bout blanga krosim det woda, wan lowamen bin kaman langa Jisas, en imbin tok, “Ai garra bulurrum yu ebriweya yu go.”

²⁰ Wal Jisas bin dalim det lowamen, “Detlot wail dog gulum foks garram hol weya dei oldei silip, en ola bard garram olabat nes weya dei oldei silip du. Bat nomeda mi det Speshalwan Men, bat stil ai nomo garram eniweya blanga silip en abum spel.”

²¹ Afta na wan wekinmen blanga Jisas bin tok, “Bos, yu laram mi gobek basdam en lukaftum main dedi raidap im dai en ai berrim im.”

²² Wal Jisas bin tok, “Yu laram ol detlot pipul hu kaan bulurrum mi lukaftumbat det olmen, en yu kaman en bulurrum mi.”

*Jisas bin stapam win en weib
Mak 4:35-41; Luk 8:22-25*

²³ Brom deya Jisas bin gowin langa det bout blanga go najasaid langa Leik Gelali, en ola wekinmen blanga im bin go garram im du.

²⁴ Bambai na Jisas bin silip, en wen imbin stil silip, strongbala win bin kaman langa det woda, en imbin gulijap meigim det bout draun, ²⁵ en detlot wekinmen bin go en weikimap Jisas, “Bos! Yu seibum melabat! Wi garra dai na!”

26 Wal Jisas bin dalim detlot wekinmen, “Wotfo yumob nomo bilib langa mi?”

Afta na Jisas bin gidap, en imbin dalim det strongbala win en bigbala weib blanga stap, en streidawei det win en weib bin stap, en ebrijing bin jidan kwaitbala na.

27 Wal detlot wekinmen bin hatjamp, en deibin bradin du, en deibin askim miselp, “Wotkain men dijan? Imbin dalim win en weib blanga stap, en det win en weib bin duwit langa im!”

Dubala men garram dibuldibul

Mak 5:1-20; Luk 8:26-39

28 Wal Jisas en im wekinmen olabat bin krosim najasaid langa det bigwan woda gulum Leik Gelali, en wen deibin kamat langa det kantri gulum Gedara, dubala men bin midim olabat deya. Det dubala men bin oldei jidanbat langa detlot keib weya deibin oldei pudumbat ola dedbala pipul, en dubala bin abum dibuldibul insaid langa dubala, en nobodi bin oldei yusumbat det roud deya langa det pleis dumaji det dubala men bin brabli jigibala.

29 Wal wen det dubala men bin luk Jisas, dubala bin jingat adbala, “Minbala sabi yu det San blanga det brabli haibala God. Wal wanim yu wandim brom minbala? Maitbi yubin kaman blanga panishim minbala bifo det rait taim garra kaman.” Lagijat na dubala bin tok, dumaji bigmob dibuldibul bin jidan insaid langa dubala.

30 Wal nomo longwei brom deya bigmob bigbigi bin fidabat, **31** en detlot dibuldibul bin askimbat Jisas, “If yu garra andimwei melabat,

wal yu laram melabat go langa detlot bigibigi-mob.”

³² Wal Jisas bin tok, “Wal gowan.” En detlot dibuldibul bin ol gowei brom det dubala men, en deibin gowin insaid langa detlot bigibigi, en detlot bigibigi bin randan langa det stipwan beingk, en deibin buldan langa det woda, en deibin ol draun.

³³ Afta na detlot men hubin lukaftumbat detlot bigibigi bin ranawei, en deibin dalimbat ola pipul langa det taun det nyus blanga det dubala men en detlot dibuldibul, ³⁴ en ebribodi bin go deya blanga midim Jisas, en wen deibin luk im, deibin askimbat im blanga gowei brom olabat kantri.

9

Leimbala men bin gidap Mak 2:1-12; Luk 5:17-26

¹ Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin gowin langa det bout en deibin gobek najasaid langa Leik Gelali langa im ron taun, ² en deya na sambala men bin garrimap wan leimbala men garram im sweig langa Jisas, en wen Jisas bin luk olabat, imbin sabi deibin bilib langa im brabliwei, en imbin tok langa det leimbala men, “Main fren, yu garra jidan gudbinji, dumaji mi larramgo yu fri brom det nogudbalawei blanga yu.”

³ Wal sambala lowamen bin deya, en wen deibin irrim Jisas tok lagijat, deibin toktok miselp na, “Dis men kaan tok lagijat, dumaji im laiya langa God, en im trai en meigim miselp God.”

⁴ Wal Jisas bin sabi wanim detlot lowamen bin jinggabat, en imbin tok langa olabat, “Wotfo yumob jinggabat detkain ting? ⁵ Ai sabi yumob reken ai kaan dalim det leimbala men mi laramgo im fri brom det nogudbalawei blanga im. Wal wanim yumob reken? Ai garra dalim im blanga gidap en gajim im sweig en wok? ⁶ Ai dalim yumob. Mi na det Speshalwan Men, en ai garra shoum yumob mi Bos blanga diskain ting, en ai gin laramgo enibodi fri brom olabat nogudbalawei.” Lagijat na Jisas bin tok langa detlot lowamen.

En afta imbin tok langa det leimbala men na, “Ai dalim yu. Yu gidap en gajim yu sweig en gobek langa yu kemp.” ⁷ En det leimbala men bin gidap, en imbin gobek langa im kemp, ⁸ en wen detlot pipul bin luk det leimbala men bin gidap, deibin ol bradin, en deibin gibit preis langa God gudbinjiwei, dumaji imbin gibit detkain paua langa pipul.

*Methyu bin bulurrum Jisas
Mak 2:13-17; Luk 5:27-32*

⁹ Afta na Jisas bin gowei brom det pleis, en wen imbin wokwok, imbin luk wan men bin jidanbat langa det haus weya imbin oldei gajimbat ola teks mani blanga gabman. Det men bin neim Methyu, en Jisas bin dalim im, “Yu bulurrum mi.” En Methyu bin gidap, en imbin bulurrum Jisas.

¹⁰ Bambai na Jisas en im wekinmen olabat bin dagadagat daga langa det kemp blanga Methyu, en loda nogudbala pipul en detlot men hubin

oldei wek garram Methyu bin ol kaman deya, en deibin dagadagat daga garram olabat.

11 Wal sambala serramonimen gulum Ferasi bin luk Jisas bin dagadagat daga garram detlot nogudbala pipul, en deibin askim detlot wekinmen blanga im, “Wotfo yumob titja dagadagat daga garram detlot nogudbala pipul?”[☆]

12-13 Wal Jisas bin irrim olabat tok lagijat, en imbin tok, “Yumob jinggabat dokta. Im nomo luk ola helthiwan pipul. Im luk oni sikbala pipul. En mi lagijat du. Ai nomo bin kaman blanga gudbala pipul. Aibin kaman blanga nogudbala pipul. Aibin kaman blanga dalim diskain nogudbala pipul blanga bulurrum det gudbalawei.

“Wal yumob serramonimen garra go en jinggabat det wed weya det speshalwan mesinja neim Hoseiya bin raidimdan langa det oltestaman. Det wed im tok, ‘God bin tok im nomo wandim yu blanga abum det sekrifais serramoni. Im wandim yu garra jidan kainbala langa ola pipul.’ ” Lagijat na Jisas bin tok.[☆]

Daga en wain

Mak 2:18-22; Luk 5:33-39

14 Afta na detlot wekinmen blanga Jon Bep-tis bin kaman langa Jisas, en deibin askim im, “Melabat en ol detlot serramonimen gulum Ferasi oldei abum det serramoni blanga nomo dagat daga. Wal wotfo detlot wekinmen blanga yu nomo abum det serramoni?”

[☆] **9:11** Luk 15:1,2 [☆] **9:12-13** Meth 12:7; Hos 6:6

15 Wal Jisas bin tok, “Wanim yumob reken? Wen dei abum det padi blanga det men weya garra merrit, dei kaan jidan nogudbinji wen im deya langa olabat. Dei garra jidan gudbinji. En im lagijat langa mi du. Bat bambai wen det taim garra kaman weya dei garra deigidawei mi, det taim na main wekinmen olabat garra jidan nomo garram eni daga.

16 “Wal yumob jinggabat na. Yu kaan mindimap olwan klos garram nyuwan reig, dumaji wen yu washim det nyuwan reig, im garra godan lilwan, en im garra breigim det olwan klos mowa. **17** En yu kaan pudum nyuwan wain jus insaid langa olwan skinbeig, dumaji wen det wain jus babulap, im garra breigim det olwan skinbeig, en det wain en skinbeig dubala garra go nogud na. Yu garra pudum det nyuwan wain jus insaid langa nyuwan skinbeig. Yu si? Yu kaan miksimap det olbalawei garram det nyubalawei.” Lagijat na Jisas bin tok.

Lilgel en olgamen

Mak 5:21-43; Luk 8:40-56

18 Wal wen Jisas bin stil toktok deya, wan boswan blanga detlot Juwish pipul bin kaman langa im, en imbin baudan lida langa im, en imbin tok, “Main lilgel imbin dai. Wal yu kaman en pudum yu bingga langa im en meigim im gidap laibala.”

19 Wal Jisas bin gidap, en im en ola wekinmen blanga im bin go garram det boswan.

20-21 Wal wan olgamen hubin abum siknis blanga 12 yiya weya imbin oldei lujimbat loda

blad imbin tok miselp, “If ai tatjim im klos, wal im garra meigim mi gudbala.” Wal imbin kaman biyain langa Jisas deya langa roud, en imbin tatjim im klos.

²² Wen det olgamen bin tatjim im klos, Jisas bin tenim miselp, en imbin luk det olgamen, en imbin tok, “Olgamen, yu garra gudbinji, dumaji yubin bilib langa mi brabliwei. En yu gudbala na.” En streidawei det olgamen bin gudbala.

²³ Afta na Jisas bin kipgon langa det kemp blanga det boswan weya im lilgel bin dai, en wen imbin gowin langa det haus, imbin luk loda pipul bin deya en olabat bin kraikrai blanga det lilgel hubin dai, en blanga sing ola fyunral song. ²⁴ En wen Jisas bin luk olabat, imbin tok, “Yumob gowi. Det lilgel nomo bin dai. Im oni silih tharran.” En detlot pipul bin ol laf langa im.

²⁵ Wal wen deibin andimwei detlot pipul at-said, Jisas bin gowin langa det rum weya det lilgel bin leidanbat, en imbin holdim det lilgel bingga, en det lilgel bin gidap, ²⁶ en afta det nyus blanga det lilgel bin spredat ebriweya langa det kantri.

Jisas bin meigim dubala men luk en wanbala men tok

²⁷ Afta na Jisas bin gowi brom det pleis, en wen imbin wokwok langa roud, dubala blainwan men bin bulurrum im biyain, en dubala bin jingat langa im, “Grengrensan blanga Deibid! Yu sori langa minbala en meigim minbala gudbala!”

²⁸ Bambai na Jisas bin go insaid langa haus, en det dubala blainwan men bin bulurrum im

insaid du, en Jisas bin askim dubala na, “Yunbala reken ai gin meigim yunbala gudbala?”

En dubala bin tok, “Yuwai, bos! Yu gin meigim minbala gudbala!”

²⁹ Wal Jisas bin pudum im bingga langa dubala ai, en imbin tok, “Wal im garra hepin na, dumaji yunbala bin bilib.” ³⁰ En streidawei dubala bin luk. En Jisas bin dalim dubala streidat, “Yunbala nomo dalim enibodi aibin meigim yunbala luk gudwei.” ³¹ Bat dubala bin go en spredimat det nyus ebriweya langa det kantri.

³² Wal wen det dubala plainwan men bin gowei brom Jisas, sambala pipul bin bringimap wan men langa Jisas hu nomo bin oldei tok, dumaji imbin abum dibuldibul insaid langa im, ³³ en Jisas bin andimwei det dibuldibul brom det men, en streidawei det men bin tok, en ola pipul bin hatjamp, en deibin tok, “Melabat nomo bin luk diskain ting langa melabat kantri Isreil bifo!”

³⁴ Wal sambala serramonimen gulum Ferasi bin deya, en deibin tok, “Det boswan dibuldibul bin gibit im det pawa blanga andimwei dibuldibul.”[☆]

Jisas bin meigim sikkala pipul gudbala

³⁵ Brom deya Jisas bin goran langa ola taun langa det kantri, en imbin meigim olkain sikkala pipul gudbala, en imbin tok langa ola pipul langa ola Juwish Miting Pleis langa det kantri, en imbin dalimbat olabat det gudnyus blanga God weya

[☆] **9:34** Meth 10:25; 12:24; Mak 3:22; Luk 11:15

imbin meigim wei blanga olabat blanga kaman langa im.[☆]

³⁶ Wal wen Jisas bin oldei luk detlot bigmob pipul, imbin oldei fil sori blanga olabat, dumaji deibin oldei wori nomo garram enibodi blanga albumbat olabat. Deibin jidan jis laik ship nomo garram enibodi blanga maindimbat olabat.[☆]

³⁷ Wal wen Jisas bin luk detlot bigmob pipul, imbin dalim im wekinmen olabat, “Loda pipul ebriweya wandi bulurrum det wei blanga God. Bat dei nomo sabi, dumaji oni lilbit wekinmen blanga dalim olabat hau dei garra bulurrum det wei. ³⁸ Wal yumob garra askimbat God blanga jandim bigmob wekinmen blanga dalimbat olabat.” Lagijat na Jisas bin tok.[☆]

10

*Twelbala speshalwan mishanri blanga Jisas
Mak 3:13-19; Luk 6:12-16*

¹ Brom deya Jisas bin majurrumap 12 wekinmen blanga im, en imbin gigit olabat pawa blanga andimwei nogudbala spirit brom insaid langa enibodi, en imbin gigit olabat pawa blanga meigim sikkala pipul gudbala brom olkain sikknis.

² Wal iya na ola neim blanga detlot 12 wekinmen weya Jisas bin meigim olabat speshalwan mishanri blanga im. Olabat neim Saiman Pida en im braja Endru, en det dubala san neim Jeims en Jon blanga det olmen neim Sebadi,

[☆] **9:35** Meth 4:23; Mak 1:39; Luk 4:44 [☆] **9:36** Nam 27:17; 1 King 22:17; 2 Kran 18:16; Isik 34:5; Mak 6:34 [☆] **9:38** Luk 10:2

³ en Filip, Bathalamyu, Tamas en det men hubin oldei gajimbat ola teks mani neim Methyu, en Jeims det san blanga det olmen neim Elfiyas, en Thediyas en ⁴ Saiman Peitriyat, en det men neim Judas Askeriyat hu garra gibitawei Jisas bambai langa detlot pipul hu garra kilim im ded.

Jisas bin dalim im wekinmen blanga dum wek Mak 6:7-13; Luk 9:1-6

⁵⁻⁶ Wal Jisas bin majurrumap detlot 12 wekinmen, en imbin dalim olabat, “Yumob garra go ebriweya langa dijan kantri blanga ola Isreil pipul. Bat yumob kaan go langa det kantri gulum Sameriya en langa detlot najalot kantri. Yumob garra go langa ol detlot Isreil pipul hu nomo sabi God brabliwei, ⁷ en yumob garra dalimbant olabat det gudnyus weya God wandim olabat blanga kaman langa im dumaji im bos blanga olabat.⁸ ⁸ Yumob garra meigim sikkala pipul gudbala, en yumob garra meigim dedbala pipul gidap laibala, en yumob garra meigim detlot pipul hu garram leprasi gudbala, en yumob garra andimwei dibuldibul brom insaid langa pipul. Yumob nomo bin pei blanga det pawa blanga dumbat ol detkain klebabala ting, en wen yumob garra dumbat detlot wek blanga ol detlot sikkala pipul, yumob kaan askimbat enibodi blanga enijing. ⁹⁻¹⁰ En yumob kaan garrimapbat enijing blanga det trip du. Yumob kaan garrimapbat mani en beig o speyawan shet o but o wokinstik, dumaji wen yu albumbat pipul, dei garra lukaftumbat yu.⁹

⁸ **10:7** Luk 10:4-12 ⁹ **10:9-10** 1 Karin 9:14; 1 Tim 5:18

11 “Wen yumob kamat langa eni taun, yumob garra gowin langa det taun en lukabat sambodi hu wandi lukaftumbat yumob, en yumob garra jidan langa im haus raidap yumob gowei brom det taun, **12** en wen yumob gowin langa enibodi haus, yumob garra jis tok, ‘God im gud langa yumob.’ **13** En if ola pipul langa det haus agri langa yumob, wal God garra album olabat. Bat if dei nomo agri langa yumob wen yumob tok det wed, wal yumob garra dalim olabat God kaan gud langa olabat, **14** en yumob garra gowei brom det haus. Bat bifo yumob gowei, yumob garra sheikim ola das brom yumob fut blanga gibit woning langa olabat. En wen yumob kamat langa eni taun weya nobodi kaan welkam langa yumob, en dei nomo lisin langa yumob, wal yumob garra gowei brom det taun. Bat bifo yumob gowei, yumob garra sheikim ola das brom yumob fut blanga gibit woning langa olabat. **15** Trubala ai dalim yumob. Wen det dei garra kaman weya God garra jadhim ebribodi, im garra panishim langa detlot nogudbala pipul langa det dubala taun gulum Sadam en Gamora. Bat im garra panishim mowa strongbalawei langa ola pipul langa eni taun weya dei nomo welkam yumob. **16**

16 “Yumob irrim mi na. Ai garra jandim yumob langa deinjawan pleis. Im jis laik weya ship go langa det pleis weya ola wailwan dog jidan. Wal yumob garra wotjim miselp jis laiga klebabala sneik. Bat yumob kaan jidan jigibala. Yumob

◊ 10:14 Eks 13:51 **◊ 10:15** Jen 19:24-28; Meth 11:24

garra jidan kwaitbalawan jis laik det bard gulum dab.^{☆ 17} Yumob garra wotjim miselp, dumaji sambala men garra grebum yumob en dei garra beldimbat yumob langa olabat miting pleis, en dei garra deigim yumob langa kot en meigim yumob jandap lida langa ola haibala men en gabman bos. ¹⁸ Lagijat na dei garra dum langa yumob, dumaji yumob bilib langa mi. En yumob garra dalimbat det gudnyus langa olabat en langa ola Jintail pipul du. ¹⁹⁻²⁰ Bat yumob kaan wori blanga wanim yumob garra tok, dumaji det Holi Spirit brom yumob Dedi langa hebin garra dalim yumob wanim blanga tok.[☆]

²¹ “Wen det taim garra kaman, sambala men garra hendimoba olabat ron braja langa ola haibala men blanga kilim olabat dumaji olabat laigim mi, en sambala dediwan garra hendimoba olabat ron biginini langa ola haibala men du blanga kilim olabat dumaji dei laigim mi, en sambala biginini garra dum lagijat du langa olabat ron mami en dedi,^{☆ 22} en ebribodi garra heidim yumob dumaji yumob laigim mi. Bat if yumob nomo gibap wen ol detkain ting garra hepин langa yumob, wal God garra seibum yumob.[☆]

²³ “Bambai wen dei garra meigim trabul langa yumob langa eni taun, yumob garra ranawei langa najawan taun. Trubala ai dalim yumob. Mi na det Speshalwan Men hu garra kambek bifo yumob binij yumob wek langa ola taun langa dijan kantri blanga ola Isreil pipul.

^{☆ 10:16} Luk 10:3 ^{☆ 10:19-20} Mak 13:9-11; Luk 12:11,12; 21:12-15 ^{☆ 10:21} Mak 13:12; Luk 21:16 ^{☆ 10:22} Meth 24:9,13; Mak 13:13; Luk 21:17

24 “Wal yumob jinggabat na. Det wekinmen nomo haibala langa im bos, en if pipul tridim im seimwei laik dei tridim im bos, wal im garra gudbinji.◊ **25** Wal yumob nomo haibala langa yumob titja, en if pipul tridim yumob seimwei laik dei tridim yumob titja, wal yumob garra gudbinji. Wi ol wan femili, en if dei gulum mi det dibuldibul neim Belsibul, wal dei garra gulum yumob mowa nogudbala neim.◊

26 “Yumob sabi na? Yumob kaan bradin langa enibodi, dumaji God garra opinimap det plen blanga im weya imbin blandim basdam. Imbin gaburrumap det plen basdam. Bat im garra opinimat det plen blanga im na,◊ **27** en ebrijing ai dalim yumob naitaim kwaitbalawei, yumob garra dalimbat ola pipul deitaim adbalawei. En ebrijing ai dalim yumob insaid langa haus, yumob garra dalimbat ola pipul atsaid langa det haus.

28 “Yumob kaan bradin blanga detlot pipul hu gin kilim yumob ded. Dei gin kilim ded det bodipat blanga yumob, bat dei kaan kilim ded det spiritpat blanga yumob. Yumob garra bradin oni langa God, dumaji im gin kilim yumob bodipat en spiritpat ded en afta im gin tjakam yumob langa det helfaiya. Trubala ai dalim yumob. Oni langa im na yumob garra bradin.

29 “Yumob sabi ol detlot lilwan bard nomo diyawan dumaji yumob gin baiyim dubala blanga lilwan prais. Bat if God nomo laram

◊ **10:24** Luk 6:40; Jon 13:16; 15:20 ◊ **10:25** Meth 9:34; 12:24;
Mak 3:22; Luk 11:15 ◊ **10:26** Mak 4:22; Luk 8:17

olabat dai, wal olabat kaan dai. ³⁰ Wal God im jinggabat yumob du, en im sabi ebrijing blanga yumob. Im sabi haumeni heyu yu garram langa yumob hed. ³¹ Wal yumob kaan bradin blanga enibodi, dumaji yumob laif mowa diyawan langa ol detlot lilwan bard.

³² “Ai dalim yumob. If enibodi tok gudbalawei blanga mi langa ola pipul, wal ai garra tok gudbalawei blanga im langa main Dedi du wen im garra jadhim ebribodi langa hebin. ³³ Bat if enibodi tok dei nomo sabi mi langa ola pipul, wal ai garra tok ai nomo sabi im langa main Dedi du.◊

³⁴ “Maitbi yumob reken aibin kaman blanga meigim ebribodi jidan kwaitbalawei. Bat nomo. Aibin kaman blanga meigim ebribodi kadimat miselp. ³⁵ Brom tudei na ola pipul langa wan femili garra kadimat miselp, dumaji sambala pipul bulurrum mi en sambala pipul nomo bulurrum mi. Det dedi garra fait langa im san, en det san garra fait langa im dedi, en det mami garra fait langa im doda, en det doda garra fait langa im mami, ³⁶ en det mamiwan garra fait langa im gajin du, dumaji wen enibodi bulurrum mi, im ron femili garra gibit im adtaim.◊

³⁷ “Wen enibodi kaman langa mi, en im wandi jidan wekinmen blanga mi, wal im garra laigim mi mowa langa im mami en dedi. If im laigim im san en doda mowa langa mi, wal im nomo rait blanga jidan wekinmen blanga mi. ³⁸ En if im nomo redi blanga bulurrum mi en dai blanga

◊ **10:33** 2 Tim 2:12 ◊ **10:36** Maika 7:6

mi, wal im kaan jidan main wekinmen.³⁹ If enibodi jinggabat blanga seibum im ron laif, wal bambai wen im dai, im garra dai olagijawan. Bat wen enibodi lujim im laif blanga mi, wal nomeda im dai, bat stil God garra meigim im jidan laibala olagijawan.⁴⁰

⁴⁰ “Wen enibodi jingat langa main wekinmen gudbinjiwei, im jingat gudbinjiwei langa mi du. En wen im jingat langa mi lagijat, im jingat langa main Dedi hubin jandim mi du.⁴¹ ⁴¹ En wen enibodi welkam langa det mesinja blanga God dumaji im na garram det wed blanga God, wal im garra gedim det seimwan prais weya det mesinja garra gedim. En wen enibodi welkam langa eni gudbala men dumaji det men im gudbala, wal im garra gedim det seimwan prais weya det gudbala men garra gedim. ⁴² Trubala ai dalim yumob. Wen enibodi dum enijing blanga album yumob dumaji yumob bulurrum mi, wal God garra peiyimbek im blanga det ting weya imbin gibit yumob. Nomeda det ting bin lilwan, laiga kap garram woda, bat stil God garra peiyimbek im.” Lagijat na Jisas bin tok langa im wekinmen olabat.

11

Jisas en Jon Beptis en det wei blanga God

Luk 7:18-35

¹ Brom deya wen Jisas bin binij dalimbat detlot wed langa im wekinmen olabat, deibin gowei

³⁸ **10:38** Meth 16:24; Mak 8:34; Luk 9:23 ³⁹ **10:39** Meth 16:25; Mak 8:35; Luk 9:24; 17:33; Jon 12:25 ⁴⁰ **10:40** Mak 9:37; Luk 9:48; 10:16; Jon 13:20

brom det pleis, en Jisas bin go en dalimbat det gudnyus langa ola najalot taun deya langa Gelali. Deya na imbin titjimbat ola pipul.

² Wal det taim na det speshalwan mesinja blanga God neim Jon Beptis bin jidan langa jeil, en wen imbin irrim wanim Jisas bin dumbat, imbin jandim sambala wekinmen blanga im langa Jisas blanga askim im kwestjan, ³ en wen deibin kaman langa Jisas, deibin tok, “Yu dalim melabat. Yu na det Speshalwan Men weya Jon Beptis bin tok garra kaman? O maitbi melabat garra weit blanga najawan men?”

⁴ Wal Jisas bin tok, “Yumob gobek en dalim Jon wanim yumob bin luk en wanim yumob bin lisin.

⁵ Yumob dalim im ol detlot blain pipul gin luk na, en ol detlot leimbala pipul gin wok na, en detlot pipul hubin abum leprasi olabat gudbala na, en ola defwan pipul gin lisin na, en detlot dedbala pipul bin gidap laibala na, en ol detlot po pipul bin lisin det gudnyus blanga God. ⁶ If enibodi hu bulurrum main wei en nomo gibit bekboun langa mi wal larram im jidan brabli gudbinji.” Lagijat na Jisas bin tok.

⁷ Wal detlot wekinmen bin gobek langa Jon Beptis na, en afta Jisas bin stat askimbat ol detlot pipul deya blanga Jon Beptis, “Wen yumob bin go langa Jon Beptis deya langa det bush kantri, wanim yumob bin reken yumob garra luk? Yumob bin reken yumob garra go en luk oni langa gras deya? ⁸ Wanim yumob bin wandi go luk? Yumob bin wandi luk wanbala men dresap

[◊] **11:5** Aisai 35:5,6; 61:1

garra purdiwan klos? Yumob kaan faindim detkain men hu dresap lagijat langa bush kantri. Yumob faindim detkain men langa taun langa gudwan haus.

9 “Wal yumob dalim mi na. Wanim yumob bin go blanga luk? Yumob bin wandi go en luk det speshalwan mesinja brom God? Trubala yubin luk mesinja. Bat im nomo bin jis enikain mesinja. **10** Langa oltestaman God bin tok, ‘Ai garra jandim main mesinja lida langa det Boswan blanga meigim det roud redi blanga im.’ Wal det oltestaman im tok blanga Jon Beptis.[◇] **11** En ai dalim yumob. Jon im haibala langa ola pipul hubin bulurrum det olbala lowa blanga God. Bat ol detlot pipul hu garra irrim main wed en bulurrum det Nyubalawei garra jidan brabli haibala. **12** Wen Jon Beptis bin dalimbat det gudnyus, loda pipul bin wandi bulurrum det Nyubalawei blanga God brabli. Imbin jis laik loda pipul bin pushumbat miselp blanga gowin langa haus. En im lagijat du tudei weya mi dalimbat ola pipul det gudnyus.

13 “Ai dalim yumob. Ol detlot speshalwan mesinja blanga God hubin kaman bifo Jon Beptis bin ol toktok blanga det Nyubalawei blanga God, en bifo olabat bin kaman, det lowamen blanga God neim Mosis bin toktok blanga det Nyubalawei blanga God du.[◇] **14** En langa oltestaman im tok det speshalwan mesinja neim Ilaija garra kaman lida langa det boswan. En if yumob ridim det oltestaman brabli gudwei, wal yumob garra

[◇] **11:10** Mel 3:1 [◇] **11:13** Luk 16:16

sabi Jon Beptis na det mesinja.¹⁵ Wal if yumob garram irriwol, wal yumob garra jinggabat det wed.”

¹⁶ Jisas bin kipgon tok langa ol detlot pipul, “Hau ai garra tok blanga ola pipul iya langa dijan kantri? Olabat jis laik ola biginini weya dei oldei pleiblebat. ¹⁷ Dei oldei jingat lagijat, ‘Melabat bin pleiyim det myusik blanga weding blanga yumob. Bat yumob nomo bin gudbinji, en yumob nomo bin dens blanga melabat. En melabat bin singim det song blanga fyunral blanga yumob. Bat yumob nomo bin kraikrai blanga melabat.’ Yu si? Detlot biginini kaan sedisfaid langa enijing. En ola pipul iya langa dijan kantri olabat lagijat du. Dei kaan sedisfaid langa enijing. ¹⁸ Jon Beptis bin kaman, en im nomo bin dagadagat daga, en im nomo bin dringgim det wain, en ola pipul bin tok, ‘Yu luk det men. Im garram dibuldibul insaid langa im.’ ¹⁹ Bambai mi na det Speshalwan Men bin kaman biyain langa Jon Beptis, en aibin dagadagat daga en aibin dringgim det wain, en ola pipul bin tok, ‘Yu luk det men. Im oldei dagadagat daga, en jidan drangginwan, en im fren blanga ola nogudbala pipul’. Ola pipul hu tok lagijat nomo sabi brabliwei. Bat ol detlot pipul hu bilib langa God sabi im klebabala, en dei sabi det wei blanga God im trubala.” Lagijat na Jisas bin tok.

*Detlot taun weya nomo bilib
Luk 10:13-15*

¹⁵ **11:14** Mel 4:5; Meth 17:10-13; Mak 9:11-13

20 Afta na Jisas bin gibit adbala wed langa detlot pipul hubin jidan langa detlot taun weya imbin dumbat loda klebabala ting, dumaji detlot pipul nomo bin tenim miselp brom det nogudbalawei blanga olabat. **21** Jisas bin tok, “Im brabli nogud blanga ola pipul langa det dubala taun gulum Korasin en Bethsaida, dumaji aibin dum loda klebabala ting langa det dubala taun, en dei nomo bin bilib langa mi. If ola nogudbala pipul langa det dubala taun gulum Taya en Saidan bina luk ol detlot klebabala ting weya aibin dum langa Korasin en Bethsaida, dei bina tenim miselp brom det nogudbalawei blanga olabat, en dei bina werrimon det sekbeigwan klos en rabum miselp garram eshis blanga shouum God olabat sori blanga ola nogudbala ting weya deibin dumbat. **22** Wal wen det taim garra kaman wen God garra jadjim ebribodi, im garra panishim detlot nogudbala pipul langa Taya en Saidan. Bat im garra panishim brabliwei ol detlot pipul langa Korasin en Bethsaida.

23 “En ol detlot pipul du langa det taun gulum Kapaniyam, olabat reken dei garra go langa hebin. Bat najing. God garra tjakamdan olabat langa helfaiya. If ola nogudbala pipul langa det taun gulum Sadam bina luk ol detlot klebabala ting weya aibin dum langa Kapaniyam, dei bina tenim miselp brom det nogudbalawei blanga olabat, en God nomo bina binijimap det dubala taun. **24** Trubala ai dalim yumob. Wen det taim

* **11:21** Aisai 23:1-18; Isik 26:1; 28:26; Jowal 3:4-8; Eimos 1:9,10; Sek 9:2-4 * **11:23** Jen 19:24-28; Aisai 14:13-15

garra kaman weya God garra jadhim ebribodi, im garra panishim detlot nogudbala pipul langa Sadam. Bat im garra panishim ol detlot pipul langa Kapaniyam brabliwei.” Lagijat na Jisas bin tok.²⁵

²⁵ Afta na Jisas bin prei langa God, “Dedi, yu na Bos langa hebin en langa ola kantri iya langa graun, en ai gigit yu theingks, dumaji loda ting deya yu nomo bin shoum langa detlot pipul hu reken miselp klebabala. Yubin shoum ol detlot ting blanga yu langa detlot pipul hu nomo reken miselp klebabala, jis laik ola bigininimob. ²⁶ Yuwai, main Dedi, dumaji yubin wandi dum lagijat na.” Lagijat na Jisas bin prei.

²⁷ Afta na Jisas bin tok langa ola pipul deya. Imbin tok, “Main Dedi bin hendimoba ebriying langa mi. Bat nobodi kaan sabi main Dedi San. Oni main Dedi sabi im San. En nobodi kaan sabi main Dedi du. Oni mi na sabi im, dumaji mi na det San blanga im. En detlot pipul weya ai garra pikimat olabat en shoum main Dedi langa olabat, detlot pipul na garra sabi main Dedi.²⁸

²⁸ “If enibodi garram loda wori, en im nokap brom det wori jis laiga men weya im garrimap hebiwan loud, wal im garra kaman langa mi, en ai garra deigidawei det wori, en meigim im jidan gudwei. ²⁹ Yu kaman en bulurrum mi, dumaji det wei blanga mi im nomo adwan, en mi brabli kainbalawan en nomo meigim miselp haibala.³⁰ ³⁰ Yu garra len brom mi, en ai garra meigim yu jidan gudwei, dumaji aibin meigim det wei langa

²⁵ **11:24** Meth 10:15; Luk 10:12 ²⁷ **11:27** Jon 1:18; 3:35; 10:15

²⁸ **11:29** Jera 6:16

main Dedi isiwan, en det nyuwan lowa weya ai garra gibit yu, im nomo adwan.” Lagijat na Jisas bin tok.

12

*Sebathdei
Mak 2:23-28; Luk 6:1-5*

¹ Afta na wan Sebathdei Jisas en im wekinmen olabat bin wok thru langa wan fam weya deibin growimap sidgras blanga meigim flauwa, en detlot wekinmen bin gajimbat sambala sidgras, dumaji deibin hanggri, en deibin stat dagadagat det sid daga na.[◊]

² Wal sambala serramonimen gulum Ferasi bin luk olabat, en deibin tok langa Jisas, “Wotfo yu wekinmen olabat breigim det lowa blanga wi? Wen im Sebathdei, nobodi nomo lau wek en gajimbat det sid daga.”

³ Wal Jisas bin tok, “Maitbi yumob nomo bin ridim det stori langa oltestaman blanga King Deibid weya im en im wekinmen olabat bin hanggri en dei nomo bin abum eni daga blanga dagat? ⁴ Deibid bin gowin langa det haus blanga God, en imbin gajim det daga weya deibin oldei gibit langa God blanga ofring. Nobodi bin lau dagat det daga. Oni detlot serramonimen bin lau dagat. En King Deibid en im wekinmen olabat bin dagat det daga, en God nomo bin panishim olabat wen deibin dagat det daga.[◊]

[◊] **12:1** Dyud 23:25 [◊] **12:4** 1 Sem 21:1-6; Labid 24:9

5 “En maitbi yumob nomo bin ridim det na-jawan stori langa oltestaman blanga ola serra-monimen. Nomeda det lowa im tok nobodi kaan wek langa det Sebathdei, bat stil ebri Sebathdei detlot serramonimen garra oldei dum det wek langa det Serramoni Pleis. En God nomo oldei panishim olabat.◊

6 “Wal yumob irrim mi na. Sambodi iya im mowa haibala langa det Serramoni Pleis. **7** En langa oltestaman God bin tok, ‘Ai nomo wandim yumob blanga abum det sekrifais serramoni. Ai wandim yumob garra jidan kainbala langa ola pipul.’ Wal if yumob sabi wanim dijan im tok brabli, wal yumob kaan oldei faindim folt langa enibodi wen dei nomo breigim det lowa.◊
8 Yumob sabi? Mi na det Speshalwan Men weya God bin jandim, en mi Bos blanga det Sebathdei.” Lagijat na Jisas bin tok.

*Men garram kripulwan bingga
Mak 3:1-6; Luk 6:6-11*

9 Afta na wen Jisas bin binij toktok langa detlot serramonimen, imbin gowei brom deya, en imbin go langa det Juwish Miting Pleis, **10** en imbin luk wan men deya garram wan kripulwan bingga.

Wal sambala serramonimen deya bin wandi faindim folt langa Jisas, en deibin askim im, “Wanim yu reken det lowa blanga wi tok? Wen im Sebathdei enibodi lau dum detkain wek weya im meigim sikbala pipul gudbala?”

◊ **12:5** Nam 28:9,10 ◊ **12:7** Meth 9:13; Hos 6:6

¹¹ Wal Jisas bin tok, “Yumob dalim mi na. If yumob abum ship en det ship go en buldan langa dipwan hol wen im Sebathdei, wal wanim yumob garra dum? Yumob garra go en deigmat det ship. ¹²* En wotabat pipul? Olabat mowa haibala langa ship, indit? Wal det lowa blanga wi tok yumob gin dum detkain wek weya yumob album enibodi. Nomeda im Sebathdei bat stil yumob gin dum.”

¹³ Afta na Jisas bin tok langa det men garam kripulwan bingga, “Yu pudumat det kripulwan bingga.” En det men bin duwit langa im, en streidawei det bingga bin gudbala jis laik im najawan bingga.

¹⁴ Afta na ol detlot serramonimen gulum Ferasi bin gowei brom deya, en deibin dalimbat miselp blanga kilim Jisas ded. ¹⁵ En wen Jisas bin irrim deibin wandi kilim im ded, imbin gowei brom det pleis, en loda pipul bin bulurrum im, en imbin meigim ol detlot sirkbala pipul gudbala, ¹⁶ en imbin dalim olabat nomo blanga dalim enibodi blanga im.

¹⁷ Lagijat na Jisas bin dum, dumaji God bin tok im garra dum lagijat na. Longtaim det spe-shalwan mesinja blanga God neim Aisaiya bin tok langa oltestaman blanga dijan ting. ¹⁸ Imbin tok, “God bin tok, ‘Iya na main wekinmen weya aibin pikimat. Ai laigim im, en mi gudbinji langa im, en aibin gibit im main Spirit, en im garra dalimbat ola pipul ebriweya blanga det raitwei blanga gibit feyago langa olabat. ¹⁹ Im kaan agamin langa enibodi, en im kaan jingat

* **12:11 Luk 14:5**

adbala en meigimbat nois en tok adbala eniweya.
20 Nomo. Im garra kain langa detlot pipul hu nomo strongbala, en im garra album detlot pipul hu nomo garram enibodi blanga lukaftumbat olabat. Im garra kipgon nomo nokap raidap im garra win en pipul garra sabi det raitwei en abumbat feyago **21** en pipul ebriweya garra trastim im.’ Lagijat na God bin tok.”[⊗]

Jisas en det boswan dibuldibul

Mak 3:20-30; Luk 11:14-23

22 Afta na sambala pipul bin bringimap wan men langa Jisas. Det men bin abum dibuldibul insaid langa im, en det dibuldibul bin meigim det men blainwan, en im nomo bin laram im tok du.

Wal Jisas bin andimwei det dibuldibul brom det men, en afta det men bin luk, en imbin tok gudwei na, **23** en wen Jisas bin meigim det men gudbala lagijat, ol detlot pipul bin hatjamp, en deibin tok, “Maitbi Jisas na det brabliwan grengrensan blanga King Deibid, dumaji im garram pawa blanga andimwei dibuldibul!”

24 Wal sambala serramonimen gulum Ferasi bin deya, en wen deibin irrim detlot pipul tok lagijat, deibin tok, “Nom. Det boswan dibuldibul neim Belsibul bin gibit im det pawa blanga andimwei dibuldibul brom enibodi.”[⊗]

25 Wal Jisas bin sabi wanim detlot serramonimen bin jinggabat, en imbin dalim olabat, “Wanim yumob reken? If ola pipul langa wan traib kadimat miselp en faitfait gija, wal detlot

[⊗] **12:21** Aisai 42:1-4 [⊗] **12:24** Meth 9:34; 10:25

pipul blanga det traib garra binijimap olabat ronwan traib gin. En if ola pipul langa wan taun o langa wan femili kadimat miselp en faitfait gija, wal detlot pipul garra binijimap miselp gin.
26 En im lagijat du blanga Seitin. If Seitin en im dibuldibul olabat kadimat miselp en faitfait gija, wal dei garra binijimap miselp gin, en afta Seitin kaan jidan boswan na.

27 “Yumob bin tok det boswan dibuldibul neim Belsibul bin gigit mi det pawa blanga andimwei dibuldibul brom enibodi. Wal yumob dalim mi na. Hubin gigit det pawa langa yumob wekinmen blanga andimwei dibuldibul? Yu si? Yumob ron wekinmen oldei andimwei dibuldibul garam det seimwan pawa laik mi, en olabat na shoum yumob weya yumob rong.
28 Det Holi Spirit brom God bin gigit mi det pawa blanga andimwei dibuldibul, en im shoum yumob mi na det Speshalwan Men weya yumob bin oldei weidabat.

29 “Yumob jinggabat na. Nobodi kaan gowin eniwei langa det haus blanga strongbala men en pulumat im ola enijing. Yu garra taiyimap det strongbala men basdam, en afta yu gin pulumat im ola enijing. En im lagijat na wen mi andimwei dibuldibul.

30 “Yumob irrim mi na. If enibodi nomo langa main said, wal im fait langa mi. En if enibodi nomo album mi majurrumap pipul langa God, wal im andimwei pipul brom God.◊ **31** Trubala ai dalim yumob. God gin larramgo enibodi fri brom ol detlot nogedbala wed weya imbin tok,

◊ **12:30** Mak 9:40

en brom ol detlot nogudbala ting weya imbin dumbat. Bat if enibodi tok nogudbalawei blanga det Holi Spirit, wal God kaan laramgo im fri brom det ting. ³² If enibodi tok nogudbalawei blanga mi, nomeda God bin jandim mi, bat stil God gin laramgo im fri brom det ting. Bat if enibodi tok nogudbalawei blanga det Holi Spirit, wal God kaan laramgo im fri brom det ting, en im garra abum det panishmen olagijawan.◊

*Detlot daga blanga gudwan en nogudwan tri
Luk 6:43-45*

³³ “Yumob jinggabat det tri na. Yumob sabi det tri im gudwan o nogudwan wen yumob luk wotkain daga im garram. En if yumob wandim gudwan daga, wal yumob garra abum gudwan tri, dumaji if yumob abum nogudwan tri, wal yumob garra abum nogudwan daga du.◊

³⁴ “Wal yumob jigibala pipul jis laiga sneik, en yumob jidan jis laik det nogudwan tri. Yumob kaan tok gudwei, dumaji yumob nogudwan insaid, en ola wed weya yumob oldei tok, dei kamat brom insaid langa yumob. Ol detlot ting weya yumob jinggabat langa yumob hat, detlot ting na yumob oldei meigim olabat kamat brom yumob mawus.◊ ³⁵ Ola gudbala pipul oldei tok gudbalawei, dumaji olabat gudbala insaid. En ola nogudbala pipul oldei tok nogudbalawei, dumaji olabat nogudbala insaid.

³⁶ “Trubala ai dalim yumob. Wen det taim garra kaman weya God garra jadjim ebribodi,

◊ **12:32** Luk 12:10 ◊ **12:33** Meth 7:20; Luk 6:44 ◊ **12:34**
Meth 3:7; 15:18; 23:33; Luk 3:7; 6:45

ebri nogudbala wed weya yumob bin tok eniwei, yumob garra dalim God wotfo yumob bin tok detlot wed. ³⁷ Yumob ron wed garra witnis blanga yumob. Maitbi det wed garra bekimap yumob o maitbi det wed garra faindim yumob gilti. Wal yumob garra jinggabat wanim yumob oldei tok.” Lagijat na Jisas bin tok langa detlot serramonimen.

³⁸ Afta na sambala serramonimen gulum Ferasi en sambala lowamen bin dalim Jisas. Deibin tok, “Titja, yu dum speshalwan klebabala ting blanga shouum melabat yu garram det paوا brom God.”[☆]

³⁹ Wal Jisas bin tok streidat langa olabat, “Loda pipul iya tudei yumob brabli nogudbala, en yumob oldei wandi luk klebabala ting brom God. Bat God kaan shouum yumob speshalwan klebabala ting. Yumob garra jinggabat det klebabala ting weya God bin dum longtaim langa det speshalwan mesinja blanga im neim Jona.[☆]

⁴⁰ Det mesinja bin jidan langa det fish binji thribala dei en thribala nait. Wal mi na det Speshalwan Men weya God bin jandim, en ai garra jidan thribala dei en thribala nait insaid langa graun seimwei laik Jona bin jidan insaid langa det fish binji.[☆]

⁴¹ “Wal ai dalim yumob. Wen det taim garra kaman weya God garra jadhim ebribodi, ola pipul hubin jidan langa det taun gulum Ninaba brom Jonataim garra jandap en tok langa yumob. Dei garra tok, ‘Yumob gilti!’ Lagijat na dei garra

[☆] **12:38** Meth 16:1; Mak 8:11; Luk 11:16 [☆] **12:39** Meth 16:4;
Mak 8:12 [☆] **12:40** Jon 1:17

tok, dumaji longtaim wen Jona bin gibit olabat det woning brom God, olabat bin libum det nogudbalawei weya deibin oldei dumbat.⁴² En det gel du hubin jidan bos blanga det kantri gulum Shiba, im garra jandap en tok langa yumob seimwei lagijat gin. Im garra tok, ‘Yumob gilti.’ Lagijat na im garra tok, dumaji nomeda imbin kaman brom longwei kantri, bat stil imbin go en lisin langa King Salaman dalimbat im olkain gudbala wed brom God. En ai dalim yumob. Sambodi iya langa yumob tudei im mowa haibala langa Jona, en im mowa haibala langa King Salaman du.⁴³

⁴³ “Wal yumob jinggabat na. Wen enibodi andimwei nogudwan spirit brom insaid langa sambodi, det nogudwan spirit garra go ebriweya lukabat pleis blanga jidan. En if det nogudwan spirit kaan faindim pleis blanga jidan, im dalim miselp. ⁴⁴ Im tok, ‘Ai garra gobek langa det sambodi en jidan langa det seimwan pleis weya aibin jidan basdam.’ En wen det nogudwan spirit gobek langa det pleis, if im faindim det pleis brabli klinwan en tadiwan nomo garam enijing deya, wal im gowei, ⁴⁵ en im gajim naja sebenbala spirit mowa nogudwan, en dei ol kaman en jidan langa det seimwan pleis, en wen dei kaman en jidan langa det pleis, det sambodi im brabli nogudwan na, nomo laik bifo wen imbin abum oni det wanbala nogudwan spirit insaid langa im. Wal ai dalim yumob. Diskain ting garra hepin langa nogudbala pipul tudei.”

⁴² **12:41** Jon 3:5 ⁴³ **12:42** 1 King 10:1-10; 2 Kran 9:1-12

Lagijat na Jisas bin tok langa detlot lowamen en serramonimen.

Mami en braja olabat blanga Jisas

Mak 3:31-35; Luk 8:19-21

⁴⁶ Wal wen Jisas bin stil toktok langa detlot pipul, im mami en im braja olabat bin kaman deya, en deibin jandap atsaid, en deibin wandi tok langa im.

⁴⁷ Wal loda pipul bin deya insaid garram Jisas, en sambodi bin dalim im, “Yu mami en yu braja olabat deya atsaid lukabat yu.”

⁴⁸ Wal Jisas bin tok, “Hu main mami en hu main braja?” ⁴⁹ En imbin poindim im bingga langa im wekinmen olabat, en imbin tok, “Iya na yumob luk main mami en main braja olabat. ⁵⁰ Ai dalim yumob. If enibodi dum wanim main Dedi langa hebin wandim im blanga dum, wal im na main femili.”

13

Stori blanga sid

Mak 4:1-9; Luk 8:4-8

¹ Brom deya det seemdei Jisas bin gobek langa Leik Gelali blanga titjimbat ola pipul. ² Detmatj pipul bin kaman blanga lisin langa im, en imbin lafta gowin langa bout blanga gajim rum. Imbin jidan langa det bout ontop langa woda, en ola pipul bin jandap ebriwei langa bitjsaid lukinat langa im, en imbin dalim olabat stori blanga meigim olabat jinggabat. ³

³ **13:2** Luk 5:1-3

³ Imbin tok, “Yumob irrim mi na. Wantaim wan fama bin go en plentimbat sid. ⁴ Imbin tjakambat det sid ebriweya, en sambala sid bin buldan langa roud, en ola bard bin kaman en dagat. ⁵ Sambala sid bin buldan langa stoniwan pleis nomo garram matj graun, en detlot sid bin gro kwikbala, dumaji det graun bin jidan lilbit langa top. ⁶ Bat wen det san bin gidap, imbin barnimap detlot plent en deibin ol draiyap, dumaji detlot rut nomo bin godan insaid langa graun. ⁷ Sambala sid bin buldan langa ola jigiwan gras, en wen deibin gro, detlot jigiwan gras bin jugum olabat, en detlot plent, nomo bin abum eni daga. ⁸ Sambala sid bin buldan langa gudwan graun, en deibin gro gudwei, en deibin abum loda daga. Sambala bin abum lilbit daga, en sambala bin abum bigmob daga, en sambala bin abum detmatj. ⁹ Wal if yu garram irriwol, yu garra jinggabat det stori.” Lagijat na Jisas bin tok.

Wanim im tokinabat langa det stori

Mak 4:10-12; Luk 8:9,10

¹⁰ Afta na ola wekinmen blanga Jisas bin kaman langa im, en deibin askim im, “Wotfo yu oldei tok langa ola pipul garram detkain stori?”

¹¹ Wal Jisas bin tok, “God bin meigim yumob sabi im na det brabli haibalawan Bos, bat detlot najalot pipul kaan sabi. ¹² If enibodi garram det wed langa im laif, wal God garra meigim im sabi mowa. Bat if im irrim det wed, en im nomo

duwit, wal God garra deigidawei det wed brom im.[☆]

¹³ “Wal ai garra tok langa detlot pipul garam detkain stori, dumaji dei garra irrim det trubala wed blanga God. Bat dei kaan sabi det wed. Dei garra lukabat det wei blanga go langa God. Bat dei kaan faindim det wei. ¹⁴ Longtaim langa oltestaman det speshalwan mesinja blanga God neim Aisaiya bin tok blanga detkain pipul. Imbin tok, ‘Detkain pipul garra irrimbat det wed. Bat dei kaan sabi. En dei garra lukabat det trubalawei. Bat dei kaan faindim, dumaji deibin jadimap olabat hat en main, en dei nomo garam irriwol, en dei nomo garam ai du. ¹⁵ Bat if dei nomo bina jidan lagijat, wal dei bina luk garam olabat ai, en dei bina irrim garam olabat irriwol, en dei bina sabi garam olabat hat en main, en dei bina tenim miselp langa God, en im bina meigim olabat gudbala.’ Lagijat na Aisaiya bin tok.[☆]

¹⁶ “Wal yumob brabli lakiwan, dumaji yumob gin luk garam yumob ai, en yumob gin irrim garam yumob irriwol. ¹⁷ Trubala ai dalim yumob. Blendibala speshalwan mesinja blanga God bin wandi luk wanim yumob luk. Bat dei nomo bin luk. En deibin wandi irrim wanim yumob irrim. Bat dei nomo bin irrim.[☆]

*Wanim det stori blanga sid im min
Mak 4:13-20; Luk 8:11-15*

¹⁸ “Wal yumob irrim mi na, dumaji ai garra dalim yumob det mining blanga det stori blanga

[☆] **13:12** Meth 25:29; Mak 4:25; Luk 8:18; 19:26 [☆] **13:15** Aisai 6:9,10 [☆] **13:17** Luk 10:23,24

detlot sid. ¹⁹ Sambala pipul dei jis laik detlot sid weya bin buldan langa roud. Dei irrim det wed blanga God hu jidan det brabli haibalawan Bos. Bat dei nomo sabi det wed, en streidawei Seitin im kaman en deigidawei det wed brom olabat. ²⁰ Sambala pipul dei jis laik detlot sid weya bin buldan langa stoniwan pleis. Dei irrim det wed, en dei lisin langa det wed gudbinjiwei. ²¹ Bat det wed nomo gowin insaid langa olabat, en dei nomo lisin langa det wed fo longtaim, en wen enikain trabul kaman langa olabat, wal dei tenawei brom det wed na. ²² Sambala pipul dei jis laik detlot sid weya bin buldan langa detlot jigiwan gras. Dei irrim det wed, en dei bilib langa det wed. Bat dei oldei wori blanga ebrijing dei wandimbat, en dei oldei jinggabat blanga mani, en dei nomo gibit rum blanga det wed, en det wed kaan wek langa olabat laif na. ²³ Sambala pipul dei jis laik detlot sid weya bin buldan langa det gudwan graun. Dei irrim det wed, en dei bilib langa det wed, en det wed im wek langa olabat laif na. Blendibala daga bin kammat brom detlot sid weya bin buldan langa det gudwan graun. Det wed meigim olabat jidan strongbala mowa en mowa ebridei.”

Stori blanga rabishwan gras

²⁴ Jisas bin dalim olabat najawan pitja stori na. Imbin tok, “Ai garra dalim yumob hau God im garra jidan brabli haibalawan Bos. Im jis laik det fama wen imbin plentim ola gudwan sid blanga growimap daga langa im gadin, ²⁵ en afta wen ebribodi bin silip, sambodi bin kaman

en imbin tjakam loda rabishwan gras sid langa det gadin. ²⁶ Bambai na wen detlot daga bin kamat, ola rabishwan gras bin kamat du, ²⁷ en detlot wekinmen blanga det fama bin kaman en dalim im, ‘Bos, yubin plentim gudwan sid langa yu gadin, indit? Wal wotfo ola rabishwan gras bin kamat?’ ²⁸ En det fama bin tok, ‘Main bedfren bin tjakam detlot rabishwan gras sid langa main gadin.’ En detlot wekinmen bin tok, ‘Wal yu wandim melabat blanga go en pulumat ol detlot rabishwan gras?’ ²⁹ En det fama bin tok, ‘Nomo. If yumob pulumat detlot rabishwan gras, yumob mait pulumat ola gudwan sid daga du. ³⁰ Yumob libum det rabishwan gras deya, en wen detlot sid daga im kukwan, ai garra dalim ola wekinmen blanga deigidawei detlot rabishwan gras en meigim hip en barnimap, en afta dei gin gajimbat ola sid daga en hipimap langa det haus.’ ”

*Stori blanga mastadsid en raising
Mak 4:30-32; Luk 13:18,19*

³¹⁻³² Jisas bin dalim olabat najawan pitja stori na. Imbin tok, “Ai garra dalim yumob hau God im garra jidan brabli haibalawan Bos. Im jis laik wen yu abum det brabli lilwan sid brom det tri gulum mastadtri. Nomeda det sid im brabli lilwan, bat stil wen yumob go en plentim det lilwan sid langa yumob gadin, im gro brabli bigwan tri, en ola bard oldei go en meigim olabat nes deya. Wal lagijat na oni lilbit pipul bin bulurrum det wed blanga God basdam. Bat mowa en mowa garra bulurrum im.”

³³ Jisas bin dalim olabat najawan pitja stori na. Imbin tok, “Ai garra dalim yumob hau God im garra jidan brabli haibalawan Bos. Im jis laik wen det gel gajim raising, en im miksimap det raising garram blendibala flauwa raidap im raisap holbit. Wal lagijat na det wed blanga God garra tjeinjim yumob laif.”

³⁴ Wal Jisas bin oldei tok langa ola pipul garram detkain pitja stori na. Im nomo bin tok langa olabat eniwei. Oni garram detkain pitja stori na, dumaji God bin tok im garra dum lagijat na. ³⁵ Longtaim wan speshalwan mesinja blanga God bin tok langa oltestaman blanga dijan ting. Imbin tok, “Im garra tok langa ola pipul garram stori, en im garra dalimbat olabat olkain ting weya nobodi kaan sabi. Brom det taim wen God bin meigim ebrijing raidap tudei nobodi bin irrim det wed weya im tok.” Lagijat na det speshalwan mesinja bin tok. ³⁶

Jisas im dalim det mining blanga rabishwan gras

³⁶ Wal Jisas bin gowei brom ol detlot pipul na, en imbin gowin insaid langa wan haus, en ola wekinmen blanga im bin kaman langa im, en deibin askim im, “Yu dalim melabat wanim yubin tokinabat garram det stori blanga detlot rabishwan gras.”

³⁷ Wal Jisas bin tok, “Mi na det Speshalwan Men weya God bin jandim, en mi jis laik det fama hubin plentim det gudwan sid, ³⁸ en dijan kantri im jis laik det gadin, en detlot pipul hu

³⁵ 13:35 Saam 78:2

bulurrum mi, olabat jis laik detlot gudwan sid, en detlot pipul hu bulurrum Seitin, olabat jis laik detlot rabishwan gras,³⁹ en Seitin im jis laik det bedfren hubin tjakam detlot rabishwan gras langa det gadin. Det dei wen God garra jadjin ebribodi, im jis laik wen imbin taim blanga gajimbat detlot kukwan daga, en ola einjul olabat jis laik detlot wekinmen hubin gajimbat detlot kukwan daga en deigidawei ola rabishwan gras.

⁴⁰ “Deibin hipimap detlot rabishwan gras en deibin barnimap olabat. En wen det dei garra kaman weya God garra jadjin ebribodi, im garra hepin lagijat na. ⁴¹ Bambai ai garra jandim main einjul olabat blanga gajimbat ol detlot pipul hu oldei dumbat nogudbala ting iya langa dijan kantri, en detlot einjul garra gajim detlot pipul hu oldei meigim najalot pipul dumbat nogudbala ting du, ⁴² en detlot einjul garra tjakam olabat langa det bigbala faiya weya dei garra kraikrai en jidan nogudbinji garram loda pein, ⁴³ en afta ol detlot pipul hu bulurrum God garra jidan langa det nyubala hebin en nyubala kantri weya olabat Dedi garra meigim, en dei garra shain brabliwei jis laik det san.

“Wal yumob irrim mi na if yumob garram irriwol.

Stori blanga diyawan ting

⁴⁴ “Wen God im garra jidan brabli haibalawan Bos im jis laik wen sambodi faindim brabli diyawan ting insaid langa graun. Im gudbinji blanga det ting, en im gaburrumap det ting, en im go en selim ebrijing blanga im blanga baiyim

det pedik weya imbin faindim det ting dumaji im wandim det ting.

Stori blanga brabli gudwan pelbid

⁴⁵ “Trubala im brabli haibala ting blanga jidan garram God. Nomeda yumob garra libum ebrijing blanga bulurrum im, bat stil yumob garra dum. Im jis laik det men weya im oldei lukabat pelbid, ⁴⁶ en wen im faindim det brabli gudwan pelbid, im go en selim ebrijing blanga im blanga baiyim det pelbid, dumaji im wandim det ting.

Stori blanga fishnet

⁴⁷ “Wen God im garra jidan brabli haibalawan Bos im jis laik ola fishamen weya dei tjakam olabat fishnet langa woda en gajim olkain fish, ⁴⁸ en wen det fishnet im ful, dei pulum im langa beingk, en dei kadimat ola fish. Dei pudum ola gudwan fish langa olabat bakit, en dei tjakidawei ola nogudwan fish. ⁴⁹ Wal lagijat na im garra hepin wen det dei garra kaman weya God garra jadujim ebribodi. Detlot einjul garra kadimat ol detlot nogudbala pipul brom detlot gudbala pipul, ⁵⁰ en dei garra tjakam detlot nogudbala pipul langa det bigbala faiya weya dei garra kraikrai en jidan nogudbinji garram loda pein.”

⁵¹ Jisas bin askim im wekinmen olabat na, “Yumob sabi wanim aibin dalimbant yumob na?” En deibin tok, “Yuwai.”

⁵² Wal Jisas bin dalim olabat, “Wal sambala lowamen bin stat bulurrum det Nyubalawei main, en dei garra jidan jis laik det men hu oldei sherimat ola gudwan ting brom im haus. Dei garra dalimbant det olwan wed weya God bin gibit

longtaim, en dei garra dalimbat det nyuwan wed weya aibin gigit yumob tudei du.”

*Detlot pipul brom Jisas ronwan taun bin gigit
bekboun langa im*

Mak 6:1-6; Luk 4:16-30

⁵³ Afta na wen Jisas bin binij dalimbat olabat detlot stori, imbin gowei brom det pleis, ⁵⁴ en imbin gobek garam im wekinmen olabat langa im ron kantri langa Nesareth weya imbin growap. Deya na imbin titjimbat ola pipul langa det Juwish Miting Pleis, en wen deibin irrim im tok, deibin ol hatjamp, en deibin askimbat miselp, “Brom weya imbin gajim ol dislot stori? Hubin meigim im klebabala lagijat? En hau im dumbat ol detlot klebabala ting? ⁵⁵ Im san blanga det kapinta, indit? Im det san blanga det wuman neim Meri, indit? En im det braja blanga detlot fobala men neim Jeims en Josef en Judas en Saiman, indit? ⁵⁶ En im sista olabat iya langa wi du, indit?” ⁵⁷ Lagijat na im ron kantrimen olabat bin tok, en deibin gigit im bekboun.

Wal Jisas bin dalim olabat, “Pipul ebriweya oldei shoum rispek langa speshalwan mesinja blanga God. Bat nomo detlot pipul langa im ron taun. Ola femili en rileishan blanga im kaan teiknodos langa im en rispek langa im.”⁵⁸

⁵⁸ Afta na Jisas nomo bin dum eni klebabala ting deya, dumaji detlot pipul nomo bin bilib langa im.

⁵⁸ 13:57 Jon 4:44

14

*Herod bin kilim Jon Beptis
Mak 6:14-29; Luk 9:7-9*

¹ Brom deya det gabman bos blanga Gelali neim King Herod bin irrim det nyus blanga Jisas, ² en imbin tok, “Im na Jon Beptis, bat imbin gidap laibala igin.” ³ Lagijat na Herod bin tok, dumaji imbin jinggabat wanim imbin dum langa Jon Beptis basdam. Imbin dalim im wekinmen olabat blanga go en grebum im en taiyimap im garram tjein en pudum im langa jeil. Imbin dum lagijat langa Jon, dumaji Herod bin merrit langa im ron braja Filip waif neim Herodiyas, ⁴ en Jon bin dalim im, “Yu kaan pulumat det gel brom yu braja en merrit langa im. Im nomo rait.”⁵ ⁵ En blanga tharran na Herod bin wandi kilim Jon ded. Bat im nomo bin kilim im basdam, dumaji ola pipul bin reken Jon bin speshalwan mesinja blanga God, en Herod bin bradin blanga olabat.

⁶ Bambai na Herod bin abum im bethdei padi, en det doda blanga Herodiyas bin dens blanga ol detlot pipul deya langa det padi, en wen Herod bin luk det gel dens, imbin brabli gudbinji langa im, ⁷ en imbin tok, “Trubala ai dalim yu. Yu gin askim mi blanga enijing yu wandim, en ai garra gibit yu.”

⁸ Wal det gel bin go en tok langa im mami, en afta imbin askim Herod, “Ai wandim det hed blanga Jon Beptis langa pleit, en yu garra gibit det hed langa mi iya na.”

[◊] **14:4** Luk 3:19,20; Labid 18:16; 20:21

⁹ Wal Herod bin brabli nogudbinji na. Bat imbin lafta duwit langa det gel, dumaji imbin meigim det pramis langa det gel wen ol detlot pipul bin deya. ¹⁰ En imbin jandim wan solja langa det prisan blanga kadimof Jon Beptis hed, ¹¹ en det solja bin pudum det hed langa pleit, en imbin bringimbek det hed, en Herod bin gibit det hed langa det gel, en det gel bin gibit langa im mami.

¹² Afta na wen detlot wekinmen blanga Jon bin irrim det bednyus blanga im, deibin go en gajim im bodi, en deibin berrim im, en afta deibin go langa Jisas, en deibin dalim im det bednyus.

Jisas bin fidim 5,000 men

Mak 6:30-44; Luk 9:10-17; Jon 6:1-14

¹³ Wal wen Jisas bin irrim det bednyus blanga Jon Beptis, im en im wekinmen olabat bin gowei miselp garram bout langa kwaitwan pleis. Bat wen ola pipul bin sabi Jisas bin gowei langa det bout, loda pipul brom ola taun bin bulurrum im langa beingksaid.

¹⁴ Afta na wen Jisas bin godan brom det bout, imbin luk det bigmob pipul, en imbin fil sori blanga olabat, en imbin meigim ola sikkala pipul gudbala.

¹⁵ Wal wen imbin gulijap sangodan, ola wekinmen blanga Jisas bin kaman langa im, en deibin tok, “Dijan im leitbala na, en wi longwei brom taun. Yu jandimwei detlot pipul na en dalim olabat blanga go langa detlot lilwan taun en baiyim olabat daga.”

¹⁶ Wal Jisas bin tok, “Ai kaan jandimwei olabat. Yumob na lafta gibit olabat daga.”

¹⁷ Wal detlot wekinmen bin tok, “Wi nomo garram naf daga. Oni 5 damba en dubala fish wi garram.”

¹⁸ Wal Jisas bin tok, “Wal yumob bringimap detlot daga en fish langa mi.” ¹⁹ En imbin dalim ola pipul blanga jidan langa det grinwan gras deya, en imbin gajim detlot daga en det dubala fish, en imbin lukap langa top, en imbin gibit theingks langa God, en afta imbin breigim detlot daga en fish, en imbin gibit langa im wekinmen olabat, en deibin gibitat det daga en fish langa detlot pipul.

²⁰ Wal ebribodi bin dagat na, en deibin ol sedisfaid, en afta detlot wekinmen bin bilimap 12 baskit garram ola leftobawan daga en fish. ²¹ Det namba blanga detlot men hubin dagat deya bin 5,000, en dei nomo bin kaundimap ola wuman en biginini olabat.

*Jisas bin wok ontop langa woda
Mak 6:45-52; Jon 6:15-21*

²² Brom deya Jisas bin dalim im wekinmen olabat blanga gowin langa det bout en go najasaid langa Leik Gelali, en imbin stap biyain blanga jandimwei ol detlot pipul hubin deya garram olabat.

²³ Afta na wen imbin jandimwei ol detlot pipul, imbin gowap ontop langa wan hil miselp blanga prei, en wen imbin sangodan, imbin jidan miselp langa det hil.

²⁴ Wal det bout garram im wekinmen olabat bin longwei atsaid langa det woda na, en det bout bin oldei gowap en godan, dumaji det win bin gidap brabli strongbala.

²⁵ Ailibala na bifo sangidap Jisas bin go langa im wekinmen olabat. Imbin bulurrum olabat biyain, en imbin wokwok ontop langa woda, ²⁶ en wen deibin luk im wokwok ontop langa woda, deibin brabli bradin, dumaji deibin reken dibuldibul bin kaminap, en deibin stat jingat bradinbalawei detmatj.

²⁷ Wal Jisas bin jingat langa olabat, “Yumob nomo bradin. Mi dijan. Yumob kaan bradin langa mi.”

²⁸ Wal Pida bin tok, “Bos, trubala im yu? Wal yu dalim mi blanga wok ontop langa woda langa yu.”

²⁹ Wal Jisas bin tok, “Wal gowan.” En Pida bin kamat brom det bout, en imbin stat wok ontop langa woda langa Jisas.

³⁰ Bambai na wen Pida bin wokwok ontop langa woda, imbin stat jinggabat det strongbala win, en imbin bradin na, en imbin stat godan insaid langa woda, en imbin jingat langa Jisas, “Bos! Yu album mi!”

³¹ Wal Jisas bin gibit im bingga blanga album im, en imbin tok, “Oni lilbit yu bilib. Wotfo yu nomo bilib brabli?”

³² Afta na dubala bin galimap insaid langa det bout, en det win bin stap, ³³ en ola wekinmen blanga Jisas bin weship langa im en deibin tok, “Trubala yu San blanga God!”

*Sikbala pipul langa Genesaret
Mak 6:53-56*

³⁴ Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin krosim Leik Gelali, en deibin kamat langa det pleis gulum Genesaret. ³⁵ En wen ola pipul bin luk Jisas, deibin sabi im, en deibin jandim wed ebriweya langa det kantri, en deibin garrimap ola sikbala pipul langa im, ³⁶ en deibin askimbat im blanga laram detlot sikbala pipul tatjim im klos, en Jisas bin meigim detlot sikbala pipul gudbala.

15

*God lowa en olabat grengrenfatha lowa
Mak 7:1-13*

¹ Brom deya sambala serramonimen gulum Ferasi en sambala lowamen bin kaman langa Jisas brom Jerusalem, en deibin askim im, ² “Wotfo yu wekinmen olabat nomo bulurrum det lowa weya bin kamat longtaim brom wi grengrenfatha olabat? Det lowa im tok dei garra washimbat olabat bingga brabliwei bifo olabat dagadagat daga. Wal wotfo yu wekinmen olabat nomo bulurrum det lowa?”

³ Wal Jisas bin tok, “Wal ai garra askim yumob kwestjan basdam. Wotfo yumob oldei tjakidawei det lowa blanga God en bulurrum yumob grengrenfatha lowa? ⁴ Det lowa blanga God im tok, ‘Yumob garra rispek en teiknодis langa yumob mami en dedi dubala.’ En im tok, ‘If enibodi mokimbat im mami en dedi, dei garra kilim im

ded.’⁵ ⁵ Bat yumob oldei titjimbat ola pipul nomo blanga bulurrum det wed blanga God. Yumob oldei dalim ola pipul wen dei abum enijing, dei gin tok langa olabat mami en dedi lagijat, ‘Ai kaan gibit yunbala dijan ting, dumaji im blanga God.’ ⁶ En wen yumob lenim enibodi lagijat, yumob reken im rait weya im nomo album im mami en dedi. En wen yumob titjim ola pipul blanga dum enijing lagijat, yumob titjim olabat blanga libum det wed blanga God en bulurrum yumob grengrenfatha lowa.

⁷ “Yumob tufeis pipul! Longtaim det speshalwan mesinja blanga God neim Aisaiya bin tok trubala wed blanga yumob. ⁸ Imbin tok, ‘Dislot pipul tok gudbalawei blanga God garram olabat mawus. Bat insaid langa olabat hat dei nomo jinggabat God. ⁹ Nomeda dei weship God. Bat stil dei nomo rispek im. Olabat reken dei bulurrum God lowa. Bat najing. Olabat bulurrum blanga detlot pipul lowa.’ ”⁹

¹⁰ Afta na Jisas bin jingat langa ola pipul, en imbin dalim olabat, “Yumob irrim mi en jinggabat na. ¹¹ Wen yumob dagat enijing, en det daga gowin insaid langa yumob, det daga nomo meigim yumob nogudwan. Oni detlot ting weya kamat brom insaid langa yumob hat, detlot ting na meigim yumob nogudwan.”

¹² Afta na ola wekinmen blanga Jisas bin kaman langa im, en deibin tok, “Wen yubin tok lagijat langa detlot serramonimen, yubin meigim olabat apset.”

⁵ **15:4** Eksa 20:12; 21:17; Dyud 5:16; Labid 20:9 ⁹ **15:9** Aisai 29:13

13 Wal Jisas bin tok, “Yumob irrim mi na. If main Dedi langa hebin nomo bin plentim eni tri, wal det tri im nogudwan en dei garra rudimat im. Yumob sabi wotfo mi toktok dijan? Det tri im jis laiga wed, en detlot serramonimen nomo titjimbat ola pipul det trubala wed blanga God. En wi garra streitinimap det wed. **14** Wal yumob kaan jinggabat detlot serramonimen. Yumob garra libum olabat, dumaji olabat jis laiga plainwan bos blanga plainwan pipul, en wen plainwan men trai en lidim najawan plainwan men, dubala mijamet garra buldan langa hol.” Lagijat na Jisas bin tok.[◊]

15 Wal Pida bin dalim Jisas na, “Melabat nomo sabi wanim yu toktok. Yu dalim melabat.”

16 Wal Jisas bin dalim olabat, “Wotfo yumob kaan irrim mi wen mi tok? Wotfo yumob nomo bulurrum main mining wen mi toktok?

17 Yumob irrim mi na. Wen yumob dagat enijing, en det daga gowin insaid langa yumob, det daga kaan meigim yumob nogudwan dumaji im nomo gowin langa yumob hat. Im gowin langa yumob binji, en afta im kamat brom yumob bodi. **18** Detlot ting weya kamat brom insaid langa yumob hat, detlot ting na meigim yumob nogudwan, dumaji brom insaid langa yumob hat yumob jinggabat nogudbalawei blanga dum olkain nogudbala ting. [◊] **19** Yumob jinggabat blanga stilimbat en kilimbat en blanga silip garram naja men waif en blanga dalimbat laiya en spredimatbat yan. **20** Yumob sabi na?

[◊] **15:14** Luk 6:39 [◊] **15:18** Meth 12:34

Detlot serramonimen oldei tok, ‘If yumob nomo washimbat miselp bingga bifo yumob dagat, wal det dardiwan bingga meigim yumob nogudwan.’ Bat tharran nomo trubala, dumaji detlot nogud-bala ting weya kamat brom insaid langa yumob hat, detlot ting na meigim yumob nogudwan.” Lagijat na Jisas bin tok.

*Olgamen brom det Keinanait kantri
Mak 7:24-30*

²¹ Brom deya Jisas bin gowei brom det pleis, en imbin go langa det kantri gulijap langa det dubala taun gulum Taya en Saidan.

²² Wal wan olgamen brom det traib gulum Keinanait bin oldei jidan langa det kantri, en imbin kaman langa Jisas, en imbin jingat langa im, “Grengrensang blanga Deibid! Bos, yu album mi, dumaji dibuldibul jidan insaid langa main doda en imbin meigimbat main doda brabli nogud.”

²³ Wal Jisas nomo bin tok enijing langa det olgamen, en ola wekinmen blanga im bin kaman langa im, en deibin tok, “Yu album det olgamen en jandimwei im, dumaji im kipgon jingginatbat langa wi.”

²⁴ Wal Jisas bin tok, “Main Dedi nomo bin jandim mi blanga albumbat enibodi. Oni ola Isreil pipul, dumaji olabat jis laiga ship hubin gitbush brom olabat bos.”

²⁵ Wal wen det olgamen bin irrim Jisas tok lagijat, imbin kaman langa Jisas, en imbin baudan langa im futwei, en imbin askim im, “Bos, yu album mi!”

²⁶ Wal Jisas bin tok, “Yu irrim mi na, olgamen. Yunmi nomo kantrimen gjija, en ai garra gigit ola daga langa ola biginini langa main ron kantri basdam. Ai kaan pulumat daga brom main biginini en gigit langa dog.” Lagijat na imbin tok.

²⁷ Wal det olgamen bin tok, “Trubala tharran yu tok. En ai sabi yumob kantrimen olabat oldei gulum melabat dog. Bat ola dog oldei go langa olabat bos, en dei oldei dagat detlot daga weya detlot biginini meigim buldan langa graun. Wal nomeda mi nomo kantrimen blanga yu, bat stil ai wandim yu garra album mi.”

²⁸ Wal Jisas bin tok, “Olgamen, yu bilib brabli-wei! Wal ai garra dum wanim yubin askim mi.” En streidawei wen Jisas bin tok lagijat, det lilgel bin gudwan.

Jisas bin meigim ola sikbala pipul gudbala

²⁹ Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin gowei brom det kantri, en deibin gobek langa det pleis wansaid langa Leik Gelali, en deya na Jisas bin gowap langa hil blanga titjimbat ola pipul.

³⁰ Loda pipul bin kaman langa im, en deibin bringimap loda leimbala pipul en plainwan pipul en kripulwan pipul en pipul hu kaan toktok en olkain sikbala pipul. Deibin pudum olabat lida langa Jisas, en imbin meigim olabat gudbala.

³¹ Ola pipul bin luk detlot leimbala pipul wok en detlot kripulwan pipul gudbala, en deibin irrim detlot pipul hu nomo bin toktok stat tok, en deibin luk detlot plainwan pipul bin luk. En wen ola pipul bin luk ol detlot pipul bin gudwan,

deibin ol hatjamp en deibin gibit theingks langa det God blanga ola Isreil pipul.

Jisas bin fidim 4,000 pipul

Mak 8:1-10

³² Afta na Jisas bin jingat langa im wekinmen olabat, “Mi fil sori blanga dislot pipul, dumaji deibin jidan iya longtaim garram mi. Wibin jidanbat iya 3 dei, en dei nomo garram eni daga blanga dagat na. En if mi jandimwei olabat langa olabat kemp nomo garram daga, wal dei mait git wik en buldan langa roud.”

³³ Wal detlot wekinmen bin tok, “Weya wi garra faindim naf daga langa dijan bush kantri blanga fidim ol dislot pipul?”

³⁴ Wal Jisas bin tok, “Haumatj daga yumob garram deya?”

En deibin tok, “Wi garram oni 7 damba en sambala lilwan fish.”

³⁵ Wal Jisas bin dalim detlot pipul blanga jidan langa graun, ³⁶ en imbin gajim detlot 7 damba en detlot fish, en imbin gibit theingks langa God, en afta imbin breigim detlot daga en fish, en imbin gibit langa im wekinmen olabat blanga gibitat langa detlot pipul. ³⁷ Detlot pipul bin dagadagat raidap deibin sedisfaid, en afta detlot wekinmen blanga Jisas bin bilimap 7 baskit garram ola leftobawan daga. ³⁸ Det namba blanga ola men hubin dagadagat det daga bin 4,000, en loda wuman en biginini olabat bin dagadagat det daga du.

³⁹ Afta na Jisas bin jandimwei detlot pipul, en imbin gowin langa bout garram im wekinmen

olabat, en deibin go langa det kantri gulum Magadan.

16

*Nogudbalawei blanga serramonimen
Mak 8:11-13; Luk 12:54-56*

¹ Brom deya wen Jisas bin godan brom det bout, sambala serramonimen gulum Ferasi en Sedyusi bin kaman langa im, en deibin stat askimbat im loda kwestjan, en deibin askim im blanga dum klebabala ting blanga shoum olabat imbin gedim im pawa brom God, dumaji deibin wandi testim im.[☆]

² Wal Jisas bin tok, “Yumob oldei luk kantri en skai blanga sabi wanim det win en rein garra dum. En wen im sangodan en det skai im redwan, yumob sabi im kaan rein. ³ En ailibala wen det skai im redwan garram dakwan klaud, yumob sabi im garra rein. Wal wotfo yumob kaan irrim det wed blanga God en sabi wanim God garra dum? ⁴ Loda pipul iya tudei yumob brabli nogudbala. Yumob oldei wandi luk speshalwan klebabala ting brom God. Bat God kaan shoum yumob speshalwan klebabala ting. Yumob garra jinggabat det klebabala ting weya God bin dum longtaim langa det speshalwan mesinja blanga im neim Jona.” Lagijat na Jisas bin tok.[☆]

*Nogudbalawei blanga serramonimen
Mak 8:14-21*

[☆] **16:1** Meth 12:38; Luk 11:16 [☆] **16:4** Meth 12:39; Luk 11:29

5 Afta na Jisas bin libum detlot serramonimen, en imbin gowin langa det bout garram im wekinmen olabat, en deibin go najasaid langa Leik Gelali. Detlot wekinmen blanga Jisas nomo bin jinggabat blanga bringimap daga, **6** en Jisas bin dalim olabat, “Yumob garra wotjim miselp blanga detlot serramonimen gulum Ferasi en Sedyusi, en yumob garra meiksho det raising blanga olabat kaan deigidawei yumob.”[☆]

7 Wal detlot wekinmen bin tok miselp na, “Im dalimbat wi blanga raising dumaji wi nomo bin bringimap eni daga.” Lagijat na deibin jinggabat, dumaji deibin reken Jisas bin dalimbat olabat blanga det raising weya yu pudum langa flauwa blanga meigim im raisap. Bat Jisas bin dalim olabat blanga wotjim miselp blanga det nogudbalawei weya detlot serramonimen oldei dumbat.

8 Wal Jisas bin sabi wanim detlot wekinmen bin toktokbat, en imbin askim olabat, “Wotfo yumob toktok blanga daga? Wojameda yumob kaan trastim mi blanga daga? **9** Wotfo yumob stil kaan sabi blanga wanim mi tokabat? Wotfo yumob kaan jinggabat det taim wen aibin breigim detlot faibala daga blanga detlot 5,000 men? Yumob bin bilimap loda baskit garram ola leftobawan daga, indit?[☆] **10** En wotabat det taim wen aibin breigim detlot sebenbala daga blanga detlot 4,000 pipul? Yumob bin bilimap loda baskit garram ola leftobawan daga, indit?[☆] **11** Wal wotfo yumob kaan sabi? Mi nomo dal-

[☆] **16:6** Luk 12:1 [☆] **16:9** Meth 14:17-21 [☆] **16:10** Meth 15:34-38

imbat yumob blanga daga. Mi dalimbat yumob blanga wotjim miselp blanga det nogudbalawei weya detlot serramonimen oldei dumbat!”¹²

¹² Wal detlot wekinmen bin sabi na wanim Jisas bin dalimbat olabat. Deibin sabi wen imbin tok raising, im nomo bin toktok blanga det raising weya yu pudum langa flauwa. Imbin toktok blanga ol detlot nogudbala wed weya detlot serramonimen bin oldei titjimbat ola pipul.

*Pida bin tok Jisas Krais na det Masaiya
Mak 8:27-30; Luk 9:18-21*

¹³ Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin go langa det kantri gulijap langa det taun gulum Sesariya Filapai, en Jisas bin askim im wekinmen olabat, “Mi na det Speshalwan Men. Hu ola pipul reken mi?”

¹⁴ Wal detlot wekinmen bin tok, “Sambala pipul reken yu Jon Beptis, en sambala pipul reken yu det speshalwan mesinja blanga God hubin jidan longtaim neim Ilaija o maitbi Jera-maiya, en sambala pipul reken yu najawan speshalwan mesinja.”¹⁵

¹⁵ Wal Jisas bin askim olabat, “Wotabat yumob? Hu yumob reken mi?”

¹⁶ Wal Saiman Pida bin tok, “Yu na det Boswan gulum Masaiya det San blanga det laibalawan God.”¹⁶

¹⁷ Wal Jisas bin tok, “Yubin tok trubala wed, Saiman. En ai sabi yu san blanga det olmen neim Jon. Bat nomo eni men bin dalim yu det trubala wed. Main Dedi langa hebin bin dalim

¹² **16:14** Meth 14:1,2; Mak 6:14,15; Luk 9:7,8 ¹⁵ **16:16** Jon 6:68,69

yu. En yu garra gudbinji, dumaji imbin dalim yu. ¹⁸ Trubala ai dalim yu, Pida. Yu jidan jis laiga rok, en ai garra bildimap main tjetj langa det rok na, en nomo enijing kaan binijimap main tjetj. Seitin kaan binijimap main pipul olabat. En nomeda olabat dai, bat stil dei kaan binij. ¹⁹ Wal ai garra gibit yu pawa blanga laram sambala pipul go langa Godwei en sambala pipul kaan go Godwei. Ebrijing yu tok langa dijan kantri God garra bekimap yu langa hebin.” Lagijat na Jisas bin tok langa Pida.◊

²⁰ Afta na Jisas bin dalim ola wekinmen blanga im nomo blanga dalimbat enibodi im det Masaaya.

*Jisas dalim weya im garra dai
Mak 8:31—9:1; Luk 9:22-27*

²¹ Brom det taim na Jisas bin stat dalimbat im wekinmen olabat streidat blanga imselp weya im garra dai, “Ai garra go langa Jerusalem, en ai garra abum loda trabul brom ola boswan olmen en ola haibala serramonimen en ola lowamen, en dei garra kilim mi ded. Bat thrideistaim ai garra gidap laibala.”

²² Wal wen Jisas bin tok lagijat, Pida bin deigim im wansaid, en imbin dalim im, “Nomo, Bos! Dei kaan kilim yu!”

²³ Wal Jisas bin tenaran, en imbin dalimof Pida, “Seitin, yu gowei brom iya, dumaji yu meigimbat trabul blanga mi, dumaji yu nomo jinggabat seimwei laik God jinggabat. Yu jinggabat seimwei laik men oldei jinggabat.”

◊ **16:19** Meth 18:18; Jon 20:23

24 Afta na Jisas bin dalim im wekinmen olabat, “If enibodi wandi kaman langa mi, wal im kaan jinggabat im ronselp. Im garra jidan redi blanga bulurrum mi en dai blanga mi.²⁵ Wen enibodi jinggabat im ronselp blanga seibum im ron laif, wal wen im dai, im garra dai olagija. Bat wen enibodi lujim im laif blanga mi en blanga det gudnyus, wal nomeda im dai, bat stil God garra meigim im jidan laibala olagija.²⁶ Im nogud blanga enibodi if im hipimapbat detmatj enijing blanga imself iya langa dijan kantri, en im lujim im laif, dumaji wen im lujim im laif, im kaan yusum detlot enijing blanga gedimbek im laif. **27** Mi na det Speshalwan Men, en nomo longtaim na ai garra kambek garram det shainiwan lait main garram ola einjul garram detmatj pawa brom main Dedi, en ai garra peiyimbek ebribodi blanga ebrijing weya deibin dumbat.²⁸ Mi na det Speshalwan Men en ai dalim yumob trubala dijan. Sambala yumob iya, bifo yumob dai yumob garra luk mi kambek blanga jidan Bos brabli.” Lagijat na Jisas bin tok.

17

*Ilaija en Mosis bin tok langa Jisas
Mak 9:2-13; Luk 9:28-36*

1 Bambai na wanwiktaim Jisas bin deigim im thribala wekinmen neim Pida, Jeims en Jon. Deibin go ontop langa wan haibala hil, en deya na deibin jidan miselp, en detlot thribala

²⁴ **16:24** Meth 10:38; Luk 14:27 ²⁵ **16:25** Meth 10:39; Luk 17:33;
Jon 12:25 ²⁷ **16:27** Meth 25:31; Saam 62:12; Rom 2:6

wekinmen bin lukinatbat Jisas tjeinj. ² Im feis bin go shainiwan jis laik det san, en det klos blanga im bin go brabli shaini en waitwan jis laiga lait.

³ Afta na detlot thribala wekinmen bin luk dubala men bin jandap wansaid langa Jisas. Det dubala men bin neim Mosis en Ilaija. Dubala bin brom longtaim, en dubala bin jandap deya toktok garram Jisas.

⁴ Wal Pida bin tok langa Jisas na, “Bos, gudwan yubin bringimap melabat iya. Wal melabat garra meigim thribala hampi, wanbala blanga yu en wanbala blanga Mosis en wanbala blanga Ilaija.”

⁵ Wal wen Pida bin stil toktok, wan bigwan klaud bin kamat langa olabat, en det shedo bin gaburrumap olabat, en deibin irrim God bin tok brom det klaud, “Dijan main San, en mi laigim im brabli, en yumob garra lisin langa im.”[☆]

⁶ Wal wen detlot wekinmen bin irrim det wed brom det klaud, deibin brabli bradin, en deibin tjakam miselp feisdan langa graun.

⁷ Afta na Jisas bin kaman langa olabat, en imbin pudum im bingga langa olabat, en imbin tok, “Yumob gidap na, en nomo bradin.”

⁸ Wal detlot thribala wekinmen bin lukaran na. Bat nobodi bin deya. Oni Jisas bin jandap deya garram olabat.

⁹ Wal wen deibin kamdan brom det hil, Jisas bin dalim olabat nomo blanga dalim enibodi wanim deibin luk raidap im garra gidap laibala brom dedbala. ¹⁰ En deibin askim im, “Wotfo

[☆] **17:5** Jen 22:2; Dyud 18:15; Saam 2:7; Aisai 42:1; Meth 3:17; 12:18; Mak 1:11; Luk 3:22; 2 Pida 1:17,18

ola lowamen tok det speshalwan mesinja blanga
God neim Ilaija garra kaman lida langa yu?”[◊]

¹¹ Wal Jisas bin tok, “Trubala det mesinja garra kaman lida en meigim ebrijing redi. ¹² En ai dalim yumob. Det mesinja bin kaman olredi. Bat ola pipul nomo bin sabi im, en deibin tridim im nogudbalawei, en deibin dumbat enijing langa im weya deibin wandi dum. En dei garra tridim mi nogudbalawei lagijat gin.”[◊]

¹³ Wal wen Jisas bin tok lagijat, detlot wekinmen blanga im bin sabi imbin toktok blanga Jon Beptis.

*Jisas bin deigmat det nogudbala spirit brom
insaid det lilboi*
Mak 9:14-29; Luk 9:37-43

¹⁴ Wal wen Jisas en detlot thribala wekinmen blanga im bin kambek langa detlot najalot wekinmen, deibin luk bigmob pipul deya langa olabat. Wan men bin kaman langa Jisas, en imbin baudan lida langa im, ¹⁵ en imbin tok, “Bos, yu sori langa main san, dumaji im brabli sikbala, en im oldei deigimbat fit. Wen im deigim fit, im oldei buldan langa faiya, en im oldei buldan langa woda du. ¹⁶ Aibin bringimap im langa yu wekinmen olabat. Bat dei nomo bin abum pawa blanga meigim im gudbala.”

¹⁷ Wal Jisas bin tok langa ebribodi deya, “Wotfo yumob kaan bilib brabliwei? Wotfo yumob oldei dumbat nogudbala ting? Haulong ai garra stap iya garram yumob? En haulong ai garra kipgon

[◊] **17:10** Mel 4:5 [◊] **17:12** Meth 11:14

shouumbat yumob? Wal bringimap det lilboi iya langa mi.”

¹⁸ Wal wen deibin bringimap det lilboi langa im, Jisas bin tok streidat langa det nogudbala spirit hubin jidan insaid langa det lilboi, en streidawei det nogudbala spirit bin gowei brom im.

¹⁹ Afta na detlot wekinmen blanga Jisas bin kaman langa im miselp, en deibin askim im, “Wotfo melabat nomo bin andimwei det nogudbala spirit brom det lilboi?”

²⁰⁻²¹ En Jisas bin tok, “Yumob nomo bin bilib brabliwei. Trubala ai dalim yumob. Nomeda yumob bilib lilbit, bat stil yumob gin dum enijing weya ebribodi reken nobodi kaan dum. If yumob bilib lilbit, yumob gin dum bigwan ting.”[†]

*Jisas tok im garra dai
Mak 9:30-32; Luk 9:43-45*

²² Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin midap deya langa Gelali. Jisas bin dalim olabat im garra dai, “Mi na det Speshalwan Men weya God bin jandim, ²³ en dei garra gibit mi langa detlot men hu garra kilim mi ded. Bat thrideistaim ai garra gidap laibala brom dedbala.”

Wal wen im wekinmen olabat bin irrim im tok im garra dai, deibin ol nogudbinji brabli.

Jisas im tok blanga peiyim teks mani

²⁴ Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin go langa det taun gulum Kapeniyam.

[†] **17:20-21** Meth 21:21; Mak 11:23; 1 Karin 13:2

Wal deibin abum sambala men deya langa det taun hubin oldei gajimbat ola teks mani blanga det Serramoni Pleis blanga ola Juwish pipul. Detlot men bin kaman langa Pida, en deibin askim im, “Wotabat Jisas det Bos blanga yumob? Im oldei pei det teks mani blanga det serramoni pleis blanga wi?”²⁵

²⁵ Wal Pida bin tok, “Yuwai, im oldei pei.”

Afta na wen Pida bin gowin langa det haus weya Jisas bin jidan, Jisas bin askim Pida, “Saiman, wanim yu reken? Hu oldei pei det teks mani langa det king langa eni kantri? Det king oldei meigim im ron pipul pei o im meigim ola najalot pipul pei?”

²⁶ Wal Pida bin tok, “Im meigim ola najalot pipul pei.”

Wal Jisas bin tok, “Trubala yubin tok. Ola ron kantrimen blanga det king kaan pei det teks mani. En God im jis laiga king blanga yunmi, en yunmi kaan pei eni teks mani langa im. ²⁷ Bat wi nomo wandi meigim detlot men hubin tok langa yu apset. Wal yu go langa det Leik Gelali en tjakam lain, en yu garra pulumap wanbala fish garram naf mani insaid langa im mawus blanga pei det teks mani blanga yunmi, en yu garra deigim det mani en pei yunmi teks.” Lagijat na Jisas bin tok.

18

*Wujan im mowa haibala langa melabat?
Mak 9:33-37; Luk 9:46-48*

²⁵ **17:24** Eksa 30:13; 38:26

¹ Afta na detlot wekinmen blanga Jisas bin kaman langa im, en deibin askim im, “Wen yu kambek en jidan bos, wujan garra jidan mowa haibala langa melabat?”[☆]

² Wal Jisas bin gajim wan biginini, en imbin meigim im jandap langa midul langa olabat, ³ en imbin tok, “Trubala ai dalim yumob. If yumob wandi jidan garram mi, wal yumob garra meigim miselp lobala jis laik dijan lilwan biginini iya. Dumaji if yumob meigim miselp haibala, wal yumob kaan jidan garram mi.”[☆] ⁴ Yumob kaan meigim miselp haibala blanga jidan garram mi. If yumob wandi jidan haibala garram mi, wal yumob garra meigim miselp lobala jis laik dijan lilwan biginini iya. ⁵ En if yumob album lilwan biginini, dumaji yumob laigim mi, wal im jis laik yumob albumbat mi. ⁶ Wen lilwan biginini bilib langa mi en sambodi meigim im gowei brom mi, wal mobeda det sambodi taiyimap miselp garram bigbala ston en tjakam miselp langa woda en kilim miselp ded bifo im meigim det biginini bulurrum det nogudbalawei.

⁷ “Im brabli adbala blanga ebribodi, dumaji loda ting deyা deigidaweibat olabat brom det wei blanga mi. Detkain ting garra oldei hepin, en im brabli nogud blanga det men hu meigim detkain ting hepin. ⁸ Ai dalim yumob. If det bingga o fut blanga yumob oldei meigim yumob dum nogudbala ting en deigidawei yumob brom main wei, wal mobeda yumob libum det nogudbala ting jis laik yumob kadimof det bingga o fut

[☆] **18:1** Luk 22:24 [☆] **18:3** Mak 10:15; Luk 18:17

en tjakidawei. Im nogud blanga yumob if dei tjakidawei yumob langa det helfaiya garram dubala bingga en dubala fut. Mobeda yumob jidan garram det olagijawan laif garram wanbala bingga o wanbala fut.⁹ En if det ai blanga yumob oldei meigim yumob dum nogudbala ting en deigidawei yumob brom main wei, wal mobeda yumob libum det nogudbala ting jis laik yumob deigmat det ai en tjakidawei. Im nogud blanga yumob if dei tjakidawei yumob langa det helfaiya garram dubala ai. Mobeda yumob jidan garram det olagijawan laif garram wanbala ai.⁹

Stori blanga wanbala los ship

Luk 15:3-7

10-11 “Yumob sabi wanim mi toktok? Yumob nomo wandi tridim eni biginini o enibodi nogud-wei, dumaji det einjul blanga im oldei jidan deya garram main Dedi langa hebin.¹² En wanim yumob reken det stakmen hu garram 100 ship garra dum wen wanbala ship gowei? Im garra libum detlot 99 ship fidabat langa pedik, en im garra go en lukabat det wanbala hubin los raidap im faindim im.¹³ En wen im faindim det ship, im garra gudbinji brabliwei. Im gudbinji blanga detlot 99 ship hu nomo bin los. Bat im brabli gudbinji blanga det wanbala ship weya imbin faindim im.¹⁴ En im lagijat du langa yumob Dedi langa hebin. Im nomo wandim enibodi garra gowei brom im.

Yubin winimbek yu fren

⁸ **18:8** Meth 5:30 ⁹ **18:9** Meth 5:29 ¹⁰ **18:10-11** Luk 19:10

15 “Wen eni fren blanga yu dum nogudbala ting langa yu, wal yu garra go en tok langa im blanga det ting. Oni yunbala miselp garra tok gjija. En if im lisin langa yu, wal yubin winimbek yu fren.◊

16 Bat if im kaan lisin langa yu, wal yu garra go en tok langa im garram wanbala o maitbi dubala sambodi, dumaji sambodi garra witnis en irrim wanim yu tok langa im.◊ **17** En if im stil kaan lisin langa yu, wal yu garra go en dalim ola pipul langa tjetj. En if im stil kaan lisin, wal yu garra tridim im jis laik im nomo yu kantrimen o jis laik im nogudbala men.

18 “Trubala ai dalim yumob. Wen det tjetj nomo larramgo enibodi fri brom nogudbala ting, wal God kaan larramgo im fri du. Bat wen det tjetj larramgo im fri brom det nogudbala ting, wal God garra larramgo im fri du.◊

19-20 “Ai dalim yumob. If dubala pipul agri gjija wen dei prei blanga enijing, main Dedi langa hebin garra ensim det preya blanga dubala. Dumaji wen dubala o thribala majurrap blanga prei garram main neim, mi oldei deya garram olabat.” Lagijat na Jisas bin tok.

Det stori blanga det wekinmen hu nomo kainbala

21 Afta na det wekinmen neim Pida bin kaman langa Jisas, en imbin tok, “Bos, if enibodi kipgon dumbat nogudbala ting langa mi, wal haumeni taim ai garra larramgo im? Maitbi sebenbala taim?”

◊ **18:15** Luk 17:3 ◊ **18:16** Dyud 19:15 ◊ **18:18** Meth 16:19;
Jon 20:23

²² Wal Jisas bin tok, “Nomo. Yu kaan larramgo im oni sebenbala taim. Yu garra larramgo im 500 taim en mowa igin, dumaji God oldei kipgon larramgo yu fri.²³ ²³ Im jis laik det king hubin wandi gedimbek detlot mani weya imbin lendim langa im wekinmen. ²⁴ Deibin bringimap wan wekinmen hubin owim det king detmatj mani, ²⁵ en det wekinmen nomo bin abum naf mani blanga peiyimbek det king. Det king bin tok blanga selim det wekinmen en im femili en ola enijing blanga im blanga gedimbek det mani weya imbin owim im. ²⁶ Bat det wekinmen bin buldan lida langa det king, en imbin askim im, ‘Yu gigit mi taim, en ai garra peiyimbek det mani!’ ²⁷ Wal det king bin sori langa det wekinmen, en imbin larramgo im fri. Imbin fogedabat det mani weya det wekinmen bin owim im.

²⁸ “Wal det wekinmen bin gowei brom deya, en imbin faindim najawan wekinmen hubin owim im lilbit mani, en imbin grebum im langa throat, en imbin tok, ‘Yu gigit mi det mani weya yu owim mi!’ ²⁹ Wal det najawan wekinmen bin buldan lida langa im, en imbin askim im, ‘Yu gigit mi taim, en ai garra peiyimbek det mani!’ ³⁰ Bat det feswan wekinmen nomo bin gigit im taim, en deibin pudum im langa jeil blanga meigim im peiyimbek im det mani.

³¹ “Afta na ola najalot wekinmen bin luk wanim det feswan wekinmen bin dum langa det najawan wekinmen. Deibin nogudbinji, en deibin go langa det king, en deibin dalim

²² 18:22 Jen 4:24; Luk 17:3,4

im. ³² Det king bin jingat langa det feswan wekinmen, en imbin tok, ‘Yu brabli nogudbala wekinmen! Aibin laramgo yu fri, dumaji yubin askim mi, en aibin fogedabat det bigwan mani weya yubin owim mi. ³³ Wal wotfo yu nomo bin kain langa det najawan wekinmen seimwei laik aibin kain langa yu?’ ³⁴ En det king bin gitwail na, en imbin pudum det feswan wekinmen langa jeil blanga meigim im peiyimbek im ola mani weya imbin owim im.

³⁵ “Yumob sabi na? Main Dedi langa hebin garra tridim yumob lagijat na. If yumob nomo laramgo enibodi fri, wal God kaan laramgo yumob fri. Brom yumob hat yumob garra laramgo fri enibodi hu dum nogudbala ting langa yumob.” Lagijat na Jisas bin tok.

19

Lowa blanga merrit

Mak 10:1-12

¹ Afta na wen Jisas bin binij dalimbat im wekinmen olabat det stori, deibin gowei brom Gelali. Deibin go langa Judiya, en deibin krosim najasaid langa det Jodan Riba. ² Loda pipul bin bulurrum Jisas deya, en imbin meigim ola sikbala pipul gudbala.

³ Wal sambala serramonimen gulum Ferasi bin kaman langa Jisas, en deibin askim im kwestjan blanga trai en trikim im, “If eni men nomo wandim im waif, im lau blanga andimwei im?”

⁴ Wal Jisas bin tok, “Maitbi yumob nomo bin ridim det stori langa oltestaman weya God bin

meigim ebrijing. Wen imbin meigim det dubala pipul, imbin meigim boiwan en gelwan,⁵ en imbin tok, ‘Dumaji aibin meigim dubala lagijat, wal men garra libum im mami en dedi en go en jidan garram im waif, en wen dubala merrit, dubala jidan wambala na.’⁶ Yumob sabi? Wen dubala merrit, dubala nomo dubala na. Dubala wambala. En if God bin joinimap dubala, wal nobodi kaan kadimat dubala.”

⁷ Wal detlot serramonimen bin tok, “Wal wotfo Mosis bin oldei laram men gigit im waif det speshalwan peipa en andimwei im?”⁸

⁸ Wal Jisas bin tok, “Mosis bin oldei laram men andimwei im waif dumaji yumob brabli adbala pipul. Bat wen God bin meigim dijan kantri, im nomo bin lau detkain ting.⁹ Ai dalim yumob. If eni men andimwei im waif wen im waif nomo bin silip garram najawan men, en if im merrit langa najawan gel, wal im breigim det pramis weya imbin meigim langa im waif. Im jis laik im merrit langa najamen waif.”¹⁰

¹⁰ Afta na detlot wekinmen blanga Jisas bin dalim im, “If det lowa nomo laram men andimwei im waif, wal im mobeda blanga det men if im nomo merrit.”

¹¹⁻¹² Wal Jisas bin tok, “Trubala tharran yumob tok. Sambala men kaan merrit, dumaji deibin kadim olabat jis laik dei kadim boiwan buligi. En sambala men bin bon lagijat. Bat dijan wed im nomo blanga ebribodi. Im oni blanga detlot men weya God bin pikimat olabat. Detlot men na

⁵ **19:4** Jen 1:27; 5:2 ⁶ **19:5** Jen 2:24 ⁷ **19:7** Dyud 24:1-4;
Meth 5:31 ⁸ **19:9** Meth 5:32; 1 Karin 7:10,11

kaan merrit, dumaji dei garra jinggabat wanwei en wek blanga God. En if dijan wed im blanga yu, wal yu garra duwit.”

Jisas en ola biginini

Mak 10:13-16; Luk 18:15-17

¹³ Brom deya sambala pipul bin bringimap olabat biginini langa Jisas, dumaji deibin wandim im blanga pudum im bingga langa olabat en prei blanga olabat. Bat detlot wekinmen blanga im bin graul langa detlot pipul, ¹⁴ en wen Jisas bin irrim detlot wekinmen, imbin tok, “Yumob nomo andimwei detlot biginini. Yumob laram olabat kaman langa mi, dumaji ola pipul hu meigim miselp lobala jis laik dislot biginini, wal olabat na garra jidan garam God.”

¹⁵ En Jisas bin pudum im bingga langa detlot biginini blanga tok gudbala wed langa olabat, en afta imbin gowei brom det pleis.

Jisas tok langa ritj yangmen

Mak 10:17-31; Luk 18:18-30

¹⁶ Wal wan yangmen bin kaman langa Jisas, en imbin askim im, “Titja, wanim gudwan enijing ai garra dum blanga jidan olagija?”

¹⁷ Wal Jisas bin tok, “Wotfo yu askim mi lagijat? Oni God im gudwan. En if yu wandi jidan gudwei, wal yu garra bilib langa God lowa en duwit.”

¹⁸ Wal det yangmen bin askim Jisas, “Wujan lowa?”

En Jisas bin tok, “Yu nomo medrim enibodi. Yu nomo silip garam enibodi hasbin o waif. Yu

nomo stilim enijing. Yu nomo dalimbat laiya.[☆]
19 Yu garra rispek en teiknodis langa yu dedi en mami. En yu garra laigm ola najalot pipul jis laik yu laigm miselp.”[☆]

20 Wal det yangmen bin tok, “Aibin bulurrum detlot lowa. Bat wanim mowa ai garra dum?”

21 Wal Jisas bin tok, “If yu wandi jidan brabli gudbalawei, wal yu garra go en selim ola ebrijing blanga yu, en yu garra gibit ola mani langa ol detlot pipul hu nomo garram enijing. En wen yu dum lagijat, God garra meigim yu brabli ritjwan langa imwei, en afta yu garra kaman en bulurrum mi.”

22 Wal wen det yangmen bin irrim Jisas tok lagijat, imbin brabli wori en nogudbinji, en imbin gowei, dumaji imbin brabli ritjmen.

23 Afta na Jisas bin dalim im wekinmen olabat, “Trubala ai dalim yumob. Im brabli ad blanga eni ritjmen blanga bulurrum det wei blanga God. **24** Wanmo mi dalim yumob. Im brabli ad blanga ritj pipul blanga go langa hebin. Yumob jinggabat det kemul na. Det kemul kaan gowin langa det hol blanga nidul. Bat ai dalim yumob. Im isibala blanga det kemul blanga gowin langa det nidul hol. Bat im ad blanga ritjmen blanga gowin langa hebin.”

25 Wal wen detlot wekinmen bin irrim Jisas tok lagijat, deibin brabli hatjamp, en deibin tok, “If im ad lagijat, wal nobodi kaan go langa hebin! God kaan seibum enibodi!”

[☆] **19:18** Eksa 20:13-16; Dyud 5:17-20 [☆] **19:19** Eksa 20:12;
 Labid 19:18; Dyud 5:16

²⁶ Wal Jisas bin luk langa olabat, en imbin tok streidat langa olabat, “Men kaan dum miselp. Bat God gin dum, dumaji God gin dum enijing.”

²⁷ Wal Pida bin tok langa Jisas na, “Melabat bin libum ebrijing blanga bulurrum yu. Wal wanim prais melabat garra gedim?”

²⁸ Wal Jisas bin tok, “Trubala ai dalim yumob. Wen det taim garra kaman weya ai garra meigim ebrijing nyuwan, ai garra jidan bos langa brabli speshalwan tjeya, en yumob twelbala men hubin bulurrum mi garra jidan langa twelbala speshalwan tjeya du, en yumob garra jidan bos blanga detlot twelbala klen blanga ola Isreil pipul.[☆]

²⁹ Detlot pipul hubin libum olabat kemp o braja o sista o dedi o mami o biginini o kantri blanga bulurrum mi, olabat garra gedim detmatj mowa igin, en God garra gigit olabat det olagijawan laif. ³⁰ Loda haibala pipul garra faindim miselp lobala, en loda lobala pipul garra faindim miselp haibala.” Lagijat na Jisas bin tok.[☆]

20

Stori blanga wekinmen langa greip gadin

¹ Wal Jisas bin kipgon tok langa im wekinmen olabat, “Bambai wen ai garra gigit detlot pipul hu bulurrum mi olabat prais, ai garra gigit detlot prais jis laik det fama peiyim im wekinmen olabat. Ailibala det fama bin go en lukabat sambala men blanga wek langa im greip gadin.

² En imbin faindim sambala men, en imbin

[☆] **19:28** Meth 25:31; Luk 22:30 [☆] **19:30** Meth 20:16; Luk 13:30

tok blanga peiyim olabat wanbala bigwan mani
blanga det dei, en imbin jandim olabat blanga
wek langa im gadin.

³ “Wal wen imbin smokotaim, det fama bin
go langa taun, en imbin faindim mowa men
jandapbat deya, ⁴ en imbin dalim olabat, ‘Yumob
go en wek langa main gadin, en ai garra peiyim
yumob det raitwan mani.’ ⁵ En deibin go en wek
langa det gadin. En wen imbin dinataim, det
fama bin faindim mowa men, en imbin dalim
olabat blanga go en wek langa im gadin. En wen
imbin aftanun smokotaim imbin dum seimwei
igin. ⁶ En wen imbin gulijap nokoftaim, det
fama bin go langa taun, en imbin faindim mowa
men jandapbat deya, en imbin tok langa olabat,
‘Wotfo yumob weistimbat taim iya? Wotfo
yumob nomo wek?’ ⁷ En detlot men bin tok,
‘Nobodi bin askim melabat blanga wek.’ En det
fama bin tok, ‘Wal yumob go en wek langa main
gadin.’ En olabat bin go en wek langa im gadin.

⁸ “Afta na wen imbin nokoftaim, det fama
bin dalim det boswan wekinmen blanga im, ‘Yu
jingat langa ol detlot wekinmen en peiyim olabat.
Detlot wekinmen hubin kaman iya leitbala, yu
garra peiyim olabat basdam, en detlot wekinmen
hubin kaman iya ailibala, yu garra peiyim olabat
biyain.’[☆]

⁹ “Wal detlot men hubin stat wek gulijap
nokoftaim bin gedim wanbala bigwan mani,
¹⁰ en detlot men hubin stat wek ailibala bin reken
olabat garra gedim mowa mani langa detlot men
hubin stat wek gulijap nokoftaim. Bat olabat bin

[☆] **20:8** Labid 19:13; Dyud 24:15

gedim det wanbala bigwan mani du. **11** En wen deibin gedim det mani, deibin tok nogudbalawei langa det fama. **12** Deibin tok, ‘Detlot men hubin kaman en wek gulijap nokoftaim bin wek oni lilbit. Bat melabat bin wek oldei langa hot san. Wal wotfo yubin peiyim olabat seim laik melabat?’

13 “Wal det fama bin tok, ‘Main fren olabat, yumob irrim mi. Aibin peiyim yumob wanim aibin dalim yumob wen yumob bin agri blanga wek oldei blanga det wanbala bigwan mani. **14-15** En if ai wandi gigit det men hubin kaman leit det seim mani weya aibin gigit yumob, wal ai gin gigit, dumaji ai gin weistim main mani eniwei mi wandim. Maitbi yumob jelas langa mi, dumaji mi kainbala. Wal yumob gajim yumob pei en gobek langa yumob kemp.’”

16 Wal Jisas bin dalim im wekinmen na, “Yumob sabi na? Wen ai garra gigit det prais langa detlot pipul hu bulurrum mi, detlot pipul hu jidan lobala garra jidan haibala, en detlot pipul hu jidan haibala garra jidan lobala.”[◇]

*Jisas bin tok igin im garra dai
Mak 10:32-34; Luk 18:31-34*

17 Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin stat blanga go langa Jerusalem, en hafwei langa roud Jisas bin tok langa det twelbala wekinmen, **18** “Yumob irrim mi na. Wi garra go langa Jerusalem, en deya na dei garra hendimoba mi langa detlot haibala serramonimen en lowamen blanga kotim mi. **19** Afta dei garra gigit mi

[◇] **20:16** Meth 19:30; Mak 10:31; Luk 13:30

langa najalet pipul, en dei garra mokim mi, en dei garra spit langa mi, en dei garra beldim mi garram wip, en afta dei garra neilimap mi langa kros en kilim mi ded. Bat thrideistaim ai garra gidap brom det greib en jidan laibala.”

Jeims en Jon mami bin askim Jisas blanga det speshalwan ting

Mak 10:35-45

²⁰ Brom deya det waif blanga det olmen neim Sebadi bin kaman langa Jisas garram im dubala san neim Jeims en Jon. Imbin nildan lida langa Jisas blanga askimbat im blanga samting, ²¹ en Jisas bin tok, “Wanim yu wandim?”

Wal det olgamen bin tok, “Yu garra meigim pramis langa mi. Bambai wen yu jidan king, yu garra laram main san dubala jidan bos garram yu, en yu garra laram wanbala jidan raidensaid langa yu en wanbala lefthensaid langa yu.”

²² Wal Jisas bin tok langa det olgamen san dubala na, “Yunbala nomo sabi wanim yunbala askimbat mi. Yunbala reken yunbala gin go thru langa det trabul weya ai garra go thru?”

En dubala bin tok, “Yuwai.”

²³ Wal Jisas bin tok, “Trubala yunbala garra go thru langa trabul jis laik ai garra go thru langa trabul. Bat ai nomo garram det rait blanga dalim yunbala blanga jidan langa main raidensaid en lefthensaid. Oni main Dedi garram det rait blanga pikimat hu garra jidan langa det dubala pleis.”

²⁴ Wal wen detlot najalet tenbala wekinmen bin irrim wanim det dubala wekinmen bin

askim Jisas, olabat bin brabli wail langa det dubala braja gija.

25 Wal Jisas bin jingat langa olabat holot, en imbin dalim olabat, “Yumob sabi ola haibala bos langa ebri kantri oldei gigit oda langa enibodi, en dei meigim im duwit. En yumob sabi ola haibala men oldei meigim ola najalot pipul wek blanga olabat du. **26** Bat yumob kaan bulurrum detkainwei. If yumob wandi meigim miselp haibala men, wal yumob garra album ola najalot pipul.[☆] **27** En if yumob wandi meigim miselp jidan lida, wal yumob garra meigim miselp wekinmen blanga ola pipul.[☆] **28** Mi na det Spe-shalwan Men weya God bin jandim, en ai nomo bin kaman blanga meigim enibodi album mi. Aibin kaman blanga album ola pipul. En yumob garra bulurrum mi. Yumob sabi? Aibin kaman blanga dai blanga ola pipul en blanga baiyimbek olabat garram main laif brom det nogudbalawei weya olabat oldei dumbat.” Lagijat na Jisas bin tok.

*Jisas bin meigim dubala blainwan men gudwan
Mak 10:46-52; Luk 18:35-43*

29 Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin gowei brom Jeriko, en loda pipul bin bulurrum olabat.

30 Wal dubala blainwan men bin jidanbat deya wansaid langa det roud, en wen dubala bin irrim Jisas bin kaminap, dubala bin stat jinginat, “Grengrensang blanga Deibid! Yu sori langa minbala!”

[☆] **20:26** Luk 22:25,26 [☆] **20:27** Meth 23:11; Mak 9:35; Luk 22:26

³¹ Wal detlot pipul bin graul langa dubala, en deibin dalim dubala blanga jidan kwaitbala. Bat dubala bin kipgon jinginatbat mowa adbala, “Grengrensan blanga Deibid! Yu sori langa minbala!”

³² Wal wen Jisas bin irrim dubala, imbin stap, en imbin askim dubala, “Wanim yunbala wandim mi blanga dum blanga yunbala?”

³³ Wal det dubala blainwan men bin tok, “Bos, minbala wandim yu garra meigim minbala luk.”

³⁴ Wal Jisas bin sori langa dubala, en imbin pudum im bingga langa dubala ai, en streidawei det dubala blainwan men bin luk, en afta dubala bin bulurrum Jisas.

21

Jisas bin go langa Jerusalem

Mak 11:1-11; Luk 19:28-40; Jon 12:12-19

¹ Bambai na Jisas en im wekinmen olabat bin kaman gulijap langa Jerusalem, en wen deibin kamat langa det lilwan taun gulum Bethfaji deya wansaid langa det hil gulum Olib, Jisas bin jandim dubala wekinmen lida, ² en imbin dalim dubala, “Yunbala go lida langa det najawan lilwan taun, en deya na yunbala garra faindim wan mamiwan dongki taidap garram im beibi, en yunbala garra deigimat det roup brom dubala en bringimap dubala iya langa mi. ³ If enibodi askim yunbala wotfo yunbala deigimat det roup brom det dubala dongki, wal yunbala garra dalim im det boswan wandi yusum dubala, en im garra jandimbek dubala bambai.”

⁴ Lagijat na Jisas bin dum, dumaji God bin tok im garra hepin lagijat na. Longtaim wan speshalwan mesinja blanga God bin tok langa oltestaman blanga dijan ting. ⁵ Imbin tok, “Olabat! Yumob garra jingat langa ola pipul deya langa det taun gulum Saiyan. Yumob garra tok, ‘Yumob luk! Det king blanga yumob im kaminap na. Imbin meigim miselp lobala, en im raidimbat lilwan dongki.’ ”[☆]

⁶ Wal det dubala wekinmen bin dum wanim Jisas bin dalim dubala. ⁷ Dubala bin go, en dubala bin bringimap det dubala dongki langa Jisas, en dubala bin deigmat dubala kout, en dubala bin pudum dubala kout langa det dubala dongki bekboun, en Jisas bin raidim det wanbala dongki na.

⁸ Wal bigmob pipul deya bin deigmat olabat kout du, en deibin pudumbat olabat kout langa det roud weya Jisas garra go, en sambala pipul bin kadimbat bushis en pudumbat langa det roud du.

⁹ Afta na sambala pipul bin go lida langa Jisas, en sambala pipul bin bulurrum im biyain, en deibin ol jinginat adbala, “Melabat preisim dijan grengrensan blanga King Deibid! Melabat askim God blanga album im en meigim im brabli gudbinji, dumaji God bin jandim im. Melabat preisim God! Aleiluya!”[☆]

¹⁰ Wal wen Jisas en ol detlot pipul bin kamat langa Jerusalem, ola pipul langa det taun bin hatjamp, en deibin askimbat detlot pipul hubin kaman garram Jisas, “Hu dijan men?”

[☆] 21:5 Sek 9:9 [☆] 21:9 Saam 118:25,26

11 Wal detlot pipul bin tok, “Dijan im det spe-shalwan mesinja blanga God neim Jisas. Imbin kaman brom Nesareth deya langa Gelali.”

*Jisas langa det Serramoni Pleis
Mak 11:15-19; Luk 19:45-48; Jon 2:13-22*

12 Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin go langa det Serramoni Pleis blanga ola Juwish pipul, en deya na Jisas bin luk loda pipul bin baiyimbat en selimbat olkain ting blanga yusum langa det serramoni.

Wal Jisas bin gitwail, en imbin andimwei ol detlot pipul atsaid brom det pleis, en imbin tipimoba ola teibul blanga detlot pipul hubin hendulumbat ola mani, en imbin tjakidawei ola tjeja blanga detlot pipul hubin selimbat ola bard, **13** en imbin dalim ol detlot pipul, “God bin tok dijan Serramoni Pleis im blanga im, en enibodi gin kaman iya oni blanga preya. Lagijat na God bin tok langa oltestaman. Bat yumob serramonimen bin tenimran dijan pleis, en yumob yusumbat dijan Serramoni Pleis blanga pulumat mani brom ola pipul, dumaji yumob gridi.”[☆]

14 Brom deya ola blainwan pipul en ola krip-ulwan pipul bin kaman langa Jisas deya langa det Serramoni Pleis, en imbin meigim olabat gud-bala, **15** en ola biginini hubin deya langa det pleis bin jingat, “Melabat preisim dijan grengrensan blanga King Deibid!”

Wal ola haibala serramonimen en lowamen bin luk Jisas dumbat detlot klebabala ting weya imbin meigim detlot pipul gudbala, en deibin

[☆] **21:13** Aisai 56:7; Jera 7:11

irrim detlot biginini jinginat, en deibin gitwail langa Jisas, ¹⁶ en deibin tok, “Yu irrim wanim detlot biginini toktok? Im nogud tharran.”

Wal Jisas bin dalim olabat, “Yuwai, mi irrim olabat. Bat maithi yumob nomo bin ridim det oltestaman weya im tok, ‘God, yubin meigim ola biginini blanga preisim yu, en yubin meigim ola lilwan beibi blanga preisim yu du.’ ”¹⁷

¹⁷ Afta na Jisas en im wekinmen olabat bin gowei brom deya, en deibin go langa det lilwan taun gulum Bethani, en deibin kemp deya na.

Figtri nomo garam daga

Mak 11:12-14,20-24

¹⁸ Ailibala neksdei na wen deibin gobek langa Jerusalem, Jisas bin fil hanggri, ¹⁹ en imbin luk wan figtri deya wansaid langa det roud, en imbin go langa det tri blanga gajim daga. Bat wen imbin kamat langa det tri, im nomo bin faindim eni daga deya. Det tri bin jidan oni fo bushis, en Jisas bin tok langa det tri na, “Yu kaan abumbat eni daga na.” En streidawei det tri bin draiyap en dai.

²⁰ Wal detlot wekinmen blanga Jisas bin luk det tri bin draiyap en deibin brabli hatjamp en deibin askim Jisas, “Hau dijan tri bin draiyap lagijat?”

²¹ Wal Jisas bin tok, “Trubala ai dalim yumob. If yu bilib brabliwei langa God, yu gin dum detkain ting seimwei laik aibin dum langa dijan tri. If yu bilib brabliwei insaid langa yu hat, yu gin dalim hil blanga tjakam miselp langa

¹⁷ **21:16** Saam 8:2

solwoda, en im garra duwit langa yu.²¹ ²² If yu bilib brabliwei langa God, wen yu prei en askim im blanga enijing, im garra gibit yu.”

*Ola haibala bos bin kwestjanimbat Jisas
Mak 11:27-33; Luk 20:1-8*

²³ Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin gobek langa det Serramoni Pleis blanga ola Juwish pipul, en imbin stat titjimbat ola pipul deya.

Bambai na ola haibala serramonimen en boswan olmen bin kaman langa Jisas, en deibin askim im, “Hubin gibit yu det rait blanga dumbat ol dislot ting weya yu dumbat iya langa dijan Serramoni Pleis? En hubin gibit yu det rait blanga titjimbat olabat pipul iya langa dijan pleis?”

²⁴ Wal Jisas bin tok, “Ai garra askim yumob kwestjan du, en if yumob ensim mi, wal ai garra ensim yumob du. ²⁵ Yumob dalim mi na. Hubin gibit det rait langa Jon Beptis blanga beptaisimbat enibodi? Imbin gedim det rait brom God o brom men?”

Wal detlot serramonimen en bosmen bin tok gija blanga tharran, “Wanim wi garra tok? If wi dalim im Jon bin gedim det rait brom God, wal im garra askim wi wotfo wi nomo bin duwit langa det wed blanga im. ²⁶ Bat wi kaan dalim im, ‘Jon bin gedim det rait brom men,’ dumaji wi bradin blanga ol detlot pipul hu reken Jon bin speshalwan mesinja blanga God.”

²¹ **21:21** Meth 17:20; 1 Karin 13:2

²⁷ Wal detlot serramonimen en lowamen bin lafta dalim Jisas lagijat, “Melabat nomo sabi hubin gibit Jon Beptis det rait blanga beptaisimbat ola pipul.”

Wal Jisas bin dalim olabat, “Wal ai kaan dalim yumob du hubin gibit mi det rait blanga dumbat dislot ting weya mi dumbat.”

Stori blanga dubala san

²⁸ “Bat yumob jinggabat dijan stori. Wan men bin abum dubala san, en imbin go langa det eldiswan san, en imbin tok, ‘San, yu garra go en wek langa det gadin tudei.’ ²⁹ En det san bin tok, ‘Ai nomo wandi go en wek langa det gadin.’ Bat afta imbin tjeinjim im main, en imbin go en wek langa det gadin. ³⁰ Afta na det men bin go langa det yangiswan san, en imbin tok, ‘San, yu garra go en wek langa det gadin tudei.’ En det san bin tok, ‘Yuwai, Dedi.’ Bat im nomo bin go en wek langa det gadin. ³¹ Wal wanim yumob reken? Wujan san bin dum wanim im dedi bin wandim?”

Wal detlot serramonimen en lowamen bin tok, “Det eldiswan san bin dum wanim im dedi bin wandim.”

Wal Jisas bin tok, “Trubala ai dalim yumob. Ol detlot pipul weya yumob reken olabat brabli nogudbala, olabat na garra go langa hebin. ³² Bat yumob kaan go langa hebin, dumaji det speshalwan mesinja blanga God neim Jon Beptis bin kaman langa yumob, en imbin shouumbat yumob det raitwei blanga bulurrum, en yumob nomo bin bilib langa im. Ol detlot nogudbala pipul bin bilib langa im, en deibin tjeinjimbat det

wei blanga olabat. Basdam deibin oldei stilimbat mani en silip garram enibodi. Bat najing na. En yumob bin luk olabat bin tjeinjimbat olabatwei. Bat stil yumob nomo bin bilib langa Jon Beptis en bulurrum det wei blanga im. [☆]

Stori blanga ola nogudbala fama langa greip fam

Mak 12:1-12; Luk 20:9-19

³³ “Yumob irrim dijan najawan stori na. Wantaim wan men hubin abum loda kantri bin meigim ebrijing redi blanga growimap greip fam. Imbin pudum fens raidaran langa det graun weya imbin wandi growimap detlot greip-tri, en imbin bildimap lilwan haus du, en imbin gedim sambala fama blanga rentim det pleis, en afta imbin gowei brom deya. ³⁴ Bambai na wen imbin taim blanga detlot fama blanga gibit det boswan sambala daga brom det fam, det boswan bin jandim sambala wekinmen blanga im blanga askim detlot fama blanga det daga. ³⁵ Bat detlot fama bin grebum detlot wekinmen, en deibin beldimap wanbala, en deibin kilim wanbala ded, en deibin stonim najawan. ³⁶ Wal wanmo det boswan bin jandim sambala wekinmen blanga im. Bigmob imbin jandim. En detlot fama bin tridim olabat nogudwei seimwei laik deibin tridim detlot najalot wekinmen. ³⁷ Laswan na det boswan bin jandim im ronwan san, dumaji imbin reken detlot fama garra rispek langa im san. ³⁸ Bat wen detlot fama bin luk im san, deibin dalim miselp, ‘Dijan im ronwan san blanga det

[☆] 21:32 Luk 3:12; 7:29,30 [☆] 21:33 Aisai 5:1,2

boswan. Wal kaman na. Wi kilim im ded, en afta wi garra abum dijan gadin.’³⁹ En deibin grebum im, en deibin tjakam im atsaid brom det fam, en deibin kilim im ded.”

⁴⁰ Wal Jisas bin askim detlot serramonimen en lowamen na, “Wal wen det boswan blanga det fam garra kaman, wanim yumob reken im garra dum langa detlot fama?”

⁴¹ Wal deibin tok, “Im garra kaman en kilim detlot nogudbala men ded, en im garra gibit det fam langa najalot fama hu garra gibit im det daga brom det fam wen im det rait taim blanga gajimbat daga.”

⁴² Wal Jisas bin tok, “Wal yumob jinggabat na wanim im tok langa oltestaman. Im tok, ‘Sambala kapinta bin bildimap stonwan haus, en deibin tjakidawei det wan ston, dumaji deibin reken imbin nogudwan. Bat det ston na bin det meinwan ston, en dei nomo bin sabi. God bin meigim det ston det meinwan ston, en detlot pipul hu sabi God olabat gudbinji, dumaji God bin meigim det ston det meinwan ston.’ Lagijat na im tok langa oltestaman.⁴³ En ai dalim yumob trubala dijan. God garra libum yumob, dumaji yumob nomo wandi bulurrum det Nyubalawei blanga im, en im garra gajim najalot pipul hu garra duwit langa im.⁴⁴ Ai dalim yumob. If enibodi nomo sabi det ston, en im buldan langa det ston, wal det ston garra kadim im brabliwei. En if det ston buldan langa enibodi, det ston garra bitsimap im.” Lagijat na Jisas bin tok.

⁴² **21:42** Saam 118:22,23

45-46 Wal wen detlot haibala serramonimen en detlot najalot serramonimen gulum Ferasi bin irrim Jisas tok det wed, deibin wandi grebum im en lokimap im, dumaji deibin sabi imbin tokin blanga olabat en blanga im ronselp langa det stori. Bat dei nomo bin grebum im, dumaji ola pipul deya bin reken Jisas bin speshalwan mesinja blanga God, en detlot serramonimen bin bradin langa olabat.

22

Stori blanga padi

Luk 14:15-24

¹ Brom deya Jisas bin dalim ola pipul dijan stori na, ² “Detlot pipul hu kaman en bulurrum det Nyubalawei blanga God, olabat jis laik detlot pipul hubin go langa bigbala padi weya wan king bin abum blanga im san wen imbin merrit. ³ Det king bin askim sambala pipul blanga kaman langa det padi, en wen imbin taim blanga det padi, imbin jandim im wekinmen olabat blanga go en dalim olabat blanga kaman. Bat dei nomo bin wandi go langa det padi.

⁴ “Wal det king bin jandim najalot wekinmen langa olabat, en detlot wekinmen bin dalim olabat, ‘Det padi im redi na. Deibin kilim ola gudwan buligi, en deibin gugum det bifpat, en ebrijing redi. Wal yumob kaman langa det padi na.’ ⁵ Bat detlot pipul nomo bin lisin langa detlot wekinmen. Deibin jis kipgon dumbat olabat ron enijing. Wan men bin go langa im fam, en najawan men bin go langa im shop. ⁶ En detlot najalot men bin grebum detlot wekinmen blanga

det king, en deibin beldim olabat en kilim olabat ded.

⁷ “Wal det king bin gitwail na, en imbin jandim im solja olabat blanga kilim detlot pipul hubin kilim im wekinmen olabat, en detlot solja bin kilim olabat ded, en deibin barnimap olabat haus du. ⁸ Afta na det king bin jingat langa ola najalot wekinmen blanga im, en imbin dalim olabat, ‘Det padi im redi na. Bat detlot pipul weya aibin dalim blanga kaman kaan kaman na, dumaji dei nomo bin teiknодis langa mi. ⁹ Wal yumob go ebriweya langa taun, en yumob dalim ebribodi weya yumob faindim blanga kaman langa det padi.’

¹⁰ “Wal detlot wekinmen bin go ebriweya langa det taun, en deibin faindim loda gudwan pipul en nogudwan pipul, en deibin majurrumap olabat holot langa det haus blanga abum det padi, en deibin jadimap det haus.

¹¹ “Wal wen det king bin gowin, imbin luk ola pipul deya, en imbin luk wanbala men deya nomo werrimon det raitwan klos blanga det padi, en imbin dalim det men, ¹² ‘Main fren, hau yubin gowin iya nomo garram det raitwan klos?’ Bat det men nomo bin tok enijing langa im, ¹³ en det king bin dalim im wekinmen olabat blanga taiyimap det men langa bingga en langa fut en blanga tjakam im atsaид weya imbin dakbala, en deya na det men garra kraikrai en sori miselp.”[◇]

¹⁴ Lagijat na Jisas bin dalim det stori, en wen imbin binij, imbin tok, “Yumob sabi wanim mi

[◇] 22:13 Meth 8:12; 25:30; Luk 13:28

tok langa dijan stori? Loda pipul garra irrim det wed blanga God. Bat oni lilbit im garra pikimat blanga jidan garram im.”

*Trikiwan kwestjan blanga teksmani
Mak 12:13-17; Luk 20:20-26*

¹⁵ Wal detlot serramonimen gulum Ferasi bin gowei brom deya na, en deibin meigim olabat plen blanga trikim Jisas garram olabat kwestjan, ¹⁶ en deibin jandim sambala wekinmen blanga olabat en sambala wekinmen blanga det gabman bos neim Herod, en detlot wekinmen bin go langa Jisas, en deibin tok, “Titja, melabat sabi yu oldei tok det trubala wed streidat langa enibodi, en yu nomo teiknodis wanim enibodi jinggabat. Nomeda det men im jidan haibala. Bat stil yu oldei dalim im streidat blanga wanim God wandim im blanga dum. ¹⁷ Wal yu dalim melabat na. Yu reken im rait det haibala gabman bos gin meigim melabat peiyim teks mani langa im? Melabat garra pei det teks mani o najing?”

¹⁸ Wal Jisas bin sabi deibin wandi trai en trikim im, en imbin tok, “Yumob tufeis pipul. Yumob kaan trikim mi. ¹⁹ Yumob shoum mi wotkain mani yumob yusum blanga pei det teks.”

Wal deibin bringimap wanbala mani langa im, ²⁰ en imbin askim olabat, “Blanga hu pitja en neim jidan langa dijan mani?”

²¹ En deibin tok, “Blanga det brabli haibala gabman bos neim Sisa.”

Wal Jisas bin tok, “Wal yumob garra gibitbek langa Sisa detlot enijing blanga im, en yumob

garra gribbek langa God detlot enijing blanga im du.”

²² Wal wen detlot men bin irrim Jisas tok lagijat, deibin ol hatjamp brabliwei, en deibin gowei.

Trikiwan kwestjan blanga dedbala

Mak 12:18-27; Luk 20:27-40

²³ Afta na sambala serramonimen gulum Sedyusi bin kaman langa Jisas. Detlot serramonimen bin reken dedbala pipul kaan gidap laibala, ²⁴ en deibin askim Jisas kwestjan blanga tharran, dumaji deibin wandi trai en trikim im. Deibin tok, “Titja, Mosis bin grib melabat wan lowa weya im tok if eni men dai en im waif nomo bin abum biginini, wal det dedbala men braja garra gajim det gel en merrit langa im wulijim im garra abum biginini hu garra jidan jis laik im bigininimob. ²⁵

²⁵ “Wal wantaim sebenbala braja gija bin jidan, en det bigiswan bin merrit, en wen imbin dai, im nomo bin abum eni biginini. ²⁶ Afta na det sekanwan braja blanga im bin merrit langa det seimwan gel. Bat imbin dai du, en im nomo bin abum eni biginini du. Lagijat na imbin hepin langa ol detlot najalot faibala braja blanga dubala. Deibin ol merrit langa det seimwan gel, en wen deibin ol dai, dei nomo bin libum eni biginini. ²⁷ En afta det gel bin dai du.

²⁸ “Wal yu dalim melabat na. Wen det taim garra kaman weya ola dedbala pipul garra gidap laibala, hu waif im garra jidan? Dumaji imbin

^{22:23} Eks 23:8 ^{22:24} Dyud 25:5

merrit langa ol detlot sebenbala braja gjija.” Lagijat na detlot serramonimen bin askim Jisas.

²⁹ Wal Jisas bin dalim olabat, “Yumob bin tok rongwei deya, dumaji yumob nomo sabi wanim im tok langa wed blanga God, en yumob nomo sabi det pawa blanga God du. ³⁰ Wen ola dedbala pipul garra gidap laibala, dei garra jidan seimwei laik ola einjul langa hebin, en dei kaan merrit gjija. ³¹ Wal wotfo yumob reken ola dedbala pipul kaan gidap laibala? Yumob bin ridim det oltestaman, indit? ³² God bin tok, ‘Mi na det God blanga Eibrahem en blanga Aisik en blanga Jeikob.’ Wal yumob jinggabat na. God im God blanga laibala pipul. Im nomo God blanga dedbala pipul. Yu si? Yumob rong wen yumob tok dedbala pipul kaan gidap en jidan laibala.”[☆]

³³ Wal wen ol detlot pipul deya bin irrim Jisas tok lagijat, deibin ol hatjamp brabli.

*Trikiwan kwestjan blanga det haiwan lowa
Mak 12:28-34; Luk 10:25-28*

³⁴ Wal wen detlot najalot serramonimen gulum Ferasi bin irrim nyus weya Jisas bin bidim detlot serramonimen gulum Sedyusi, deibin ol majurrumap miselp, en deibin kaman langa Jisas, ³⁵ en wan lowamen deya bin trai en trikim im. ³⁶ Imbin tok, “Titja, wujan lowa im brabli haiwan langa ola lowa?”

³⁷ Wal Jisas bin tok, “Yu garra laigim God brabliwei. Yu garra gigit miselp laif langa im. Brabliwei yu garra gigit miselp langa im, en yu garra abum filing oni blanga im, en yu garra

[☆] **22:32** Eksa 3:6

oldei jinggabat im langa yu main.’[☆] ³⁸ Tharran na det topwan en brabli haibala lowa. ³⁹ En det sekanwan haibala lowa im seim laik det feswan. Im tok, ‘Yu garra laigim ola najalot pipul brabliwei jis laik yu laigim miselp.’[☆] ⁴⁰ Ola najalot lowa bin kamat brom dijan dubala lowa na. Ol detlot lowa brom Mosis en ol detlot wed brom ola speshalwan mesinja blanga God bin ol kamat brom dijan dubala haibala lowa.” Lagijat na Jisas bin tok, en wen imbin tok lagijat, imbin bidim detlot serramonimen.[☆]

Jisas bin askim adwan kwestjan blanga det Masaiya

Mak 12:35-37; Luk 20:41-44

⁴¹ Brom deya sambala serramonimen gulum Ferasi bin majurrumap miselp, en Jisas bin askim olabat, ⁴² “Wanim yumob reken? Hu det speshalwan Bos dei gulum Masaiya? Im grengrensan blanga King Deibid?”

Wal detlot serramonimen bin tok, “Yuwai, im grengrensan blanga King Deibid.”

⁴³ Wal Jisas bin tok, “Wal wotfo det Holi Spirit bin dalim King Deibid blanga gulum im Bos?

⁴⁴ Langa oltestaman Deibid bin tok,

‘God bin dalim main Bos,

Yu jidan iya langa main raidensaid raidap ai bidim ola enami blanga yu.’ Lagijat na God bin tok langa det Bos blanga King Deibid weya dei gulum Masaiya.” [☆]

[☆] **22:37** Dyud 6:5 [☆] **22:39** Labid 19:18 [☆] **22:40** Luk 10:25-28

[☆] **22:44** Saam 110:1

45 “Wal yumob dalim mi na. Hau det Masaiya garra jidan grengrensan blanga King Deibid wen imbin gulum im Bos?”

46 Wal wen Jisas bin tok lagijat, nobodi bin wandi ensim im, en brom det taim na nobodi bin wandi askimbat im eni kwestjan blanga trai en trikimbat im.

23

Jisas bin gibit woning blanga detlot hu reken miselp

Mak 12:38,39; Luk 11:43,46; 20:45,46

1 Afta na Jisas bin tok langa im wekinmen olabat en langa ola pipul, **2** “Ola lowamen en ola serramonimen gulum Ferasi oldei titjimbat det lowa weya Mosis bin raidimdan, **3** en yumob garra bulurrum ebrijing weya dei dalim yumob. Bat yumob kaan bulurrum wanim dei oldei dumbat, dumaji dei nomo dum wanim dei oldei dalimbat yumob blanga dum. **4** Yumob sabi? Dei oldei meigim det lowa brabli adbala blanga ola pipul blanga dum, en dei nomo dum enijing blanga album olabat. **5** Dei oldei dum olkain ting atsaidwei blanga meigim ola pipul luk langa olabat. Dei oldei werrimbat bigwan hetben en amben garram baibul wed blanga meigim ola pipul teiknодis langa olabat, en dei oldei werrimbat det speshalwan longwan kout blanga meigim miselp haibala,[◊] **6** en dei oldei pikimat ola gudwan tjeya blanga jidan langa det Juwish Miting Pleis en langa bigwan padi, **7** en wen dei

[◊] **23:5** Nam 15:38; Dyud 6:8; Meth 6:1

go wokabat eniweya, dei oldei wandim ola pipul garra rispek langa olabat en gulum olabat ‘Titja’.

⁸ “Wal yumob nomo wandim enibodi blanga gulum yumob ‘Titja’, dumaji yumob ol femili gija, en yumob garram oni wanbala Titja. ⁹ Lagijat igin yumob kaan gulum enibodi iya langa graun ‘Dedi’, dumaji yumob garram oni wanbala Dedi, en im langa hebin. ¹⁰ En nobodi kaan gulum yumob ‘Bos’, dumaji yumob garram oni wanbala Bos, en mi na det Bos, en dei gulum mi Masaiya. ¹¹ Ai dalim yumob. Enibodi hu meigim miselp wekinmen o wekingel en oldei albumbat enibodi, im na haibala.[☆] ¹² If yumob wandi meigim miselp haibala, yumob garra meigim miselp lobala, en wen yumob meigim miselp lobala, God garra meigim yumob haibala.” Lagijat na Jisas bin tok.[☆]

*Jisas bin gibit woning langa ola serramonimen
Mak 12:40; Luk 11:39-42,44,52; 20:47*

¹³⁻¹⁴ Brom deya Jisas bin tok langa detlot lowamen en detlot serramonimen gulum Ferasi, “Im garra brabli nogud blanga ol yumob lowamen en serramonimen, dumaji yumob tufeis. Yumob sabi det wei blanga God. Bat yumob nomo bulurrum det wei, en yumob nomo larram ola najalot pipul bulurrum det wei du. Im jis laik yumob jadimap det dowa en nomo larram enibodi gowin, en yumob nomo gowin du.

¹⁵ “Im garra brabli nogud blanga ol yumob lowamen en serramonimen, dumaji yumob

[☆] **23:11** Meth 20:26,27; Mak 9:35; 10:43,44; Luk 22:26 [☆] **23:12**
Luk 14:11; 18:14

tufeis. Yumob oldei go longwei en krosim ola solwoda blanga go langa eni kantri blanga meigim enibodi bulurrum yumob ronwei, en wen im bulurrum yumob, wal yumob meigim im mowa nogud langa yumob ronselp, en im garra go langa det helfaiya seimwei laik yumob.

¹⁶ “Im garra brabli nogud blanga yumob, dumaji yumob blainwan lida. Yumob oldei tok, ‘If enibodi meigim pramis, en im yusum det neim blanga det Serramoni Pleis blanga bekimap det wed blanga im, wal im gin oldei breigim det pramis. Bat if im yusum det neim blanga ola gol deya langa det Serramoni Pleis blanga bekimap det wed blanga im, wal im kaan breigim det pramis.’ Lagijat na yumob oldei tok. ¹⁷ Wal ai dalim yumob. Yumob brabli granggibala. Det Serramoni Pleis im mowa haibala langa detlot gol, dumaji det Serramoni Pleis meigim det gol seikridwan. ¹⁸ En yumob oldei tok, ‘If enibodi meigim pramis, en im yusum det neim blanga det teibul blanga ofring deya langa Serramoni Pleis blanga bekimap det wed blanga im, wal im gin oldei breigim det pramis. Bat if im yusum det neim blanga detlot ofring weya deibin pudum langa det teibul, wal im kaan breigim det pramis.’ Lagijat na yumob oldei tok. ¹⁹ Wal ai dalim yumob. Yumob brabli granggibala. Det teibul blanga ofring im mowa haibala langa detlot ofring, dumaji det teibul meigim detlot ofring seikridwan. ²⁰ En wen enibodi yusum det neim blanga det teibul blanga ofring blanga bekimap det wed blanga im, wal im yusum det neim blanga detlot ofring langa det teibul

du. **21** En wen im yusum det neim blanga det Serramoni Pleis blanga bekimap det wed blanga im, wal im yusum det neim blanga God du, dumaji God oldei jidanbat deya langa det Serramoni Pleis. **22** En wen im yusum det neim blanga hebin blanga bekimap det wed blanga im, wal im yusum det neim blanga det speshalwan tjeya blanga God, en im yusum det neim blanga God du, dumaji God oldei jidanbat deya langa det speshalwan tjeya langa hebin.[☆]

23 “Wal im garra brabli nogud blanga ol yumob lowamen en serramonimen, dumaji yumob tufeis. Yumob oldei bulurrum det lowa weya im tok yumob garra gibit haf ola ebrijing blanga yumob langa ofring. Bat yumob nomo bulurrum det haibala lowa weya im tok yumob garra tridimbat ola pipul kainwei en gibit olabat feyago en nomo tok laiyawei langa olabat. Wal im gud yumob oldei gibitbat det ofring. Bat yumob garra bulurrum det haibala lowa du.[☆] **24** Yumob ol blainwan lida. Wotfo yumob kaan luk? Yumob oldei weistimbat loda taim bulurrumbat ola lowan lowa. Bat yumob nomo jinggabat blanga bulurrum ola haibala lowa.

25 “Im garra brabli nogud blanga ol yumob lowamen en serramonimen, dumaji yumob tufeis. Yumob oldei klinimbat yumob kap en pleit en ebrijing. Bat yumob nomo klinbala. Yumob jidan brabli klinwan atsaidwei. Bat insaidwei yumob brabli gridibala en nogudbala. **26** Ol yumob serramonimen, yumob blainwan.

[☆] **23:22** Aisai 66:1; Meth 5:34 [☆] **23:23** Labid 27:30

Wotfo yumob kaan sabi? If yumob klinimap miselp insaidwei basdam, wal det atsaidwei garra jidan klinwan du.

²⁷ “Im garra brabli nogud blanga ol yumob lowamen en serramonimen, dumaji yumob tufeis. Yumob jis laik det greibyad weya dei meigim luk gudwan garram purdiflawa atsaidwei. Bat andanith langa det greibyad ola boun en nogudwan bodipat jidan.[☆] ²⁸ Lagijat na yumob luk gudwan atsaidwei langa ola pipul. Bat yumob tufeis, en yumob brabli nogudbala insaid.

²⁹ “Im garra brabli nogud blanga ol yumob lowamen en serramonimen, dumaji yumob tufeis. Yumob oldei meigim detlot greib blanga ola speshalwan mesinja en ola gudbala pipul purdibala. ³⁰ Yumob grengrenfatha olabat bin oldei kilim detlot speshalwan mesinja, en yumob oldei tok, ‘If melabat bina jidan det taim, melabat nomo bina kilim detlot speshalwan mesinja seimwei laik melabat grengrenfatha olabat bin dum.’ ³¹ Wal wen yumob tok lagijat, yumob agri yumob grengrenfatha olabat na bin kilim detlot speshalwan mesinja. ³² En maitbi yumob garra bulurrum yumob grengrenfatha olabat en kipgon kilimbat ola mesinja blanga God. ³³ Yumob grengrenfatha olabat bin jis laik ola jigiwan sneik, en yumob jis laik ola jigiwan sneik du! Yumob kaan faindim eniwei blanga gidawei brom det helfaiya.[☆]

³⁴ “Trubala ai dalim yumob. Ai garra jandim speshalwan mesinja en mishanri en titja langa

[☆] **23:27** Eks 23:3 [☆] **23:33** Meth 3:7; 12:34; Luk 3:7

yumob, en yumob garra kilim sambala en neilimap sambala langa kros en beldim sambala garram wip langa ola Juwish Miting Pleis en ranimap sambala langa ebri taun. ³⁵ En blanga tharran na God garra panishim yumob en peiyimbek yumob blanga ol detlot gudbala men weya yumob grengrenfatha bin kilimbat brom det taim weya God bin meigim ebrijing en deibin kilim Ebul raidap langa det taim weya deibin kilim Sekaraiya det san blanga Berakaiya gulijap langa det seikridwan teibul deya langa det Serramoni Pleis.³⁶ Trubala ai dalim yumob. God garra panishim ola pipul hu jidanbat tudei. Im garra peiyimbek olabat blanga ol detlot mesinja weya deibin kilimbat longtaim.” Lagijat na Jisas bin tok langa detlot serramonimen.

³⁷ Afta na Jisas bin tok, “Jerusalem! Ol yumob pipul langa Jerusalem! Yumob oldei kilimbat ola speshalwan mesinja blanga God! Yumob oldei stonimbat detlot Speshalwan Men weya God bin jandim langa yumob! Lodataim aibin wandi majurrumap ol yumob pipul langa mi jis laik det mamiwan jukjuk oldei majurrumap ola biginini blanga im. Bat yumob nomo bin laram mi majurrumap yumob! ³⁸ Wal God garra gowei brom det Serramoni Pleis blanga yumob.³⁹ Trubala ai dalim yumob. Brom tudei na yumob kaan luk mi raidap det taim wen yumob garra tok, ‘Melabat askim God blanga album dijan iya Boswan hubin kaman brom im garram im neim.’ ”³⁹

³⁵ **23:35** Jen 4:8; 2 Kran 24:20,21 ³⁶ **23:38** Jera 22:5 ³⁷ **23:39**
Saam 118:26

24

*Jisas bin tok blanga det taim detlot trabul
garra hepin bambai*

Mak 13:1,2; Luk 21:5,6

¹ Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin gowei brom det Serramoni Pleis, en wen deibin kamat atsaid brom det pleis, detlot wekinmen bin dalim Jisas, “Yu luk ol dislot haus iya langa dijan Serramoni Pleis? Deibin bildimap olabat garram brabli bigwan ston.”

² Wal Jisas bin tok, “Trubala tharran yumob tok. Bat ai dalim yumob. Nomo eni ston garra jidan ontop gija iya. Dei garra tjakidawei ebriwan.”

³ Brom deya deibin go langa det hil gulum Olib, en deibin jidan deya, en deibin lukinatbat det Serramoni Pleis na, en detlot wekinmen bin kaman miselp langa Jisas, en deibin askimbat im blanga detlot ston, “Yu dalim melabat wotaim dijan ting garra hepin, en hau melabat garra sabi im det rait taim.”

⁴ Wal Jisas bin dalim olabat, “Yumob garra wotjim miselp en nomo larram enibodi trikim yumob en meigim yumob jinggabat najawei, dumaji loda men garra kaman, ⁵ en dei garra tok, ‘Mi na Jisas Krais det Masaiya.’ En dei garra deigidawei loda pipul brom det trubalawei.

⁶ “Wal wen yumob irrim nyus blanga wo, en yumob lisin olabat faitfait ebriweya, yumob kaan bradin, dumaji detkain ting garra hepin. Bat im nomo taim blanga God blanga binijimap dijan kantri yet. ⁷ Bifo det taim garra kaman, pipul garra faidabat ebriweya. Ebri kantri garra

fait langa najalot kantri, en ebri traib garra fait langa najalot traib, en det graun garra sheik ebriweya, en loda pipul garra jidan hanggri nomo garram daga.⁸ En wen ol dislot ting garra hepin, yumob garra sabi det taim im gulijap na jis laik weya gel abum det feswan pein wen im garra abum beibi.

⁹ “Wal wen det trabul garra kaman, ebribodi garra heidim yumob, dumaji yumob laigim mi, en dei garra grebum yumob en hendimoba yumob langa detlot haibala men hu garra dum olkain ting langa yumob en kilim yumob ded.⁹ ¹⁰ Loda pipul garra bulurrum det nogudbalawei, en dei garra hendimoba olabat ron fren langa detlot haibala men blanga kilim olabat. Pipul ebriweya garra heidim gija, ¹¹ en loda laiyawan mesinja garra kamat en trikimbat olabat. ¹² Dei garra meigim olabat mowes blanga dumbat loda nogudbala ting, en olabat kaan laigim enibodi na. ¹³ Bat if enibodi nomo gibap wen ol diskain ting garra hepin, wal God garra seibum im wen ai garra kambek.¹⁰ ¹⁴ Bat bifo det taim garra kaman blanga mi blanga kambek, main mesinja olabat garra go langa ola pipul langa ebri kantri, en dei garra dalimbat olabat det gudnyus blanga det Nyubalawei blanga God.” Lagijat na Jisas bin tok.

Det brabli nogudbala ting

Mak 13:14-23; Luk 21:20-24

¹⁵ Wal enibodi hu ridim dijan buk garra jinggabat brabliwei dijan woning weya Jisas bin gibit

⁸ **24:9** Meth 10:22 ⁹ **24:13** Meth 10:22

langa ola wekinmen blanga im. Jisas bin tok, “Longtaim det speshalwan mesinja blanga God neim Denyul bin raidimdan dijan wed langa oltestaman, ‘Brabli nogudbala ting garra jidan langa det Juwish Serramoni Pleis.’ Lagijat na Denyul bin tok.^{☆ 16} En wen yumob luk det brabli nogudbala ting iya langa dijan Serramoni Pleis, ol yumob pipul hu bilib langa mi lafta ranawei streidawei brom dijan kantri Judiya, en yumob garra go langa najalot hil kantri. ¹⁷ If enibodi jidanbat atsaid langa im haus, wal im kaan gowin insaid langa det haus blanga gajim enijing blanga im. Im garra ranawei streidawei brom deya gin. ¹⁸ En im lagijat du langa detlot pipul hu wek langa olabat gadin. Dei kaan gobek langa olabat haus en gajim enijing.^{☆ 19} Im garra brabli raftaim blanga detlot gel hu jidan femiliwei en blanga detlot gel hu garrimapbat lilwan beibi.

²⁰ “Wal yumob garra prei langa God en askim im nomo blanga laram dijan trabul hepin kolwethataim o langa Sebathdei, dumaji dijan trabul na garra jidan brabli weswan. ²¹ Pipul bin abum trabul bifo. Deibin abum trabul brom det taim wen God bin meigim ebrijing raidap tudei, en dei garra kipgon abumbat trabul olawei. Bat nomo seimwei laik dijan trabul weya mi tokinabat. Dijan im garra jidan brabli weswan trabul.^{☆ 22} Bat God garra stapam dijan trabul. If im nomo stapam dijan trabul, wal nobodi garra jidan laibala afta. Bat God bin olredi pikimat sambala ronwan pipul blanga im, en im

^{☆ 24:15} Den 9:27; 11:31; 12:11 ^{☆ 24:18} Luk 17:31 ^{☆ 24:21}
Den 12:1; Reb 7:14

garra stapam dijan trabul wulijim dei garra jidan laibala.

23 “Wal wen det taim garra kaman, sambala pipul garra tok, ‘Yu luk! Deya det boswan dei gulum Krais!’ En sambala pipul garra tok, ‘Iya na det Boswan gulum Masaiya! Yu luk!’ **24** Bat yumob kaan bilib langa olabat wen dei garra tok lagijat, dumaji sambala pipul garra kaman en gulum miselp Krais, en sambala pipul garra kaman en gulum miselp speshalwan mesinja blanga God, en dei garra dumbat olkain klebabala ting, en loda pipul garra teiknodis langa olabat, en dei garra trai en meigim ola pipul hu bulurrum God tenawei brom im en bulurrum olabat.

25 “Wal yumob garra wotjim miselp, dumaji mi dalimbat yumob ebrijing bifo det taim garra kaman. **26** Trubala ai dalim yumob. Sambala pipul garra kaman en tok, ‘Im deya langa det bush kantri!’ Bat yumob kaan go deya. En sambala pipul garra kaman en tok, ‘Im blandim miselp deya insaid langa det haus!’ **27** Bat yumob kaan bilib det wed, dumaji wen ai garra kambek, ai garra kambek jis laik det laitining weya ebribodi luk langa skai. Ebribodi garra luk mi kambek.◊ **28** Wen yumob faindim dedbala enimul, ola bard dagat olabat deya gin, indit? Wal lagijat na nomeda weya yumob garra jidan, yumob garra luk mi deya na.◊

*Jisas garra kamdan garram klaud
Mak 13:24-27; Luk 21:25-28*

◊ **24:27** Luk 17:23,24 ◊ **24:28** Luk 17:37

29 “Wal bifo ai garra kambek, det trabul garra binij, en det san garra go dakbala, en det mun kaan gibit lait du, en ola sta garra buldan brom skai, en ol detlot strongbala ting weya jidan langa skai garra gowei brom olabat pleis.^{☆ 30} Det taim na ebribodi garra luk det speshalwan mak blanga mi. Mi na det Speshalwan Men weya God bin jandim, en ebribodi garra luk main mak deya langa skai, en ola pipul langa ebri kantri garra sori miselp, en dei garra luk mi kambek garram klaud brom hebin, en ai garra shain detmatj garram main pawa.^{☆ 31} God bin pikimat sambala pipul langa ebri kantri, en wen det longwan wisul garra jingat adbala, ai garra jandim main einjul olabat ebriweya langa ola kantri blanga gajimbat ol detlot pipul blanga God.

Stori blanga figtri

Mak 13:28-31; Luk 21:29-33

32 “Wal yumob jinggabat na. Wen yumob luk ola nyuwan lif kamat langa det figtri, yumob sabi im gulijap hotwethataim. **33** En im lagijat du wen yumob luk ol dislot ting garra hepin. Yumob garra sabi det rait taim im gulijap na. Yumob garra sabi det taim wen dei garra tjakidawei ol detlot ston brom det Serramoni Pleis im gulijap na. **34** Ai dalim yumob trubala dijan. Ol dislot pipul iya hu jidan laibala tudei, olabat kaan dai raidap ol dislot ting garra hepin. **35** Trubala ai dalim yumob. Hebin en dijan graun garra tjeinj. Bat main wed kaan neba tjeinj.

[☆] **24:29** Aisai 13:10; 34:4; Isik 32:7; Jowal 2:10,31; 3:15; Reb 6:12,13 [☆] **24:30** Den 7:13; Sek 12:10-14; Reb 1:7

*Nobodi nomo sabi wotaim Jisas garra kambek
Mak 13:32-37; Luk 17:26-30,34-36*

³⁶ “Nobodi sabi wotaim ol dislot ting garra hepin. Ola einjul langa hebin nomo sabi, en mi nomo sabi du. Oni main Dedi langa hebin im sabi.

³⁷ “Wal ai garra kambek jis laik det fladwoda bin kaman Nowataim.³⁸ ³⁸ Bifo det fladwoda bin kaman, detlot pipul bin oldei dagadagat en dringgimbat en gibitbat miselp merrit. Deibin lagijat raidap det dei wen Nowa bin gowin langa det bout. ³⁹ Deibin abum woning. Bat dei nomo bin sabi wotaim det ting garra hepin raidap det fladwoda bin kaman en binijimap olabat. En wen ai garra kambek, loda pipul garra lagijat du.⁴⁰ ⁴⁰ Dubala men garra wek langa pedik, en detlot einjul garra deigidawei wanbala en libum det najawan biyain. ⁴¹ En dubala gel garra grandimbat sid daga, en detlot einjul garra deigidawei wanbala en libum det najawan biyain.

⁴² “Trubala ai dalim yumob. Yumob garra wotjm miselp, dumaji yumob nomo sabi wotaim ai garra kambek. ⁴³ If det boswan blanga det haus sabi wotaim sambodi garra kaman blanga stilim enijing brom im haus, wal det boswan kaan silip en laram det sambodi stilim det ting. ⁴⁴ Yumob sabi? Mi na det Speshalwan Men weya God bin jandim, en nobodi sabi wotaim ai garra kambek. Yumob garra meigim miselp redi,

³⁷ **24:37** Jen 6:5-8 ³⁸ **24:39** Jen 7:6-24

dumaji ai mait kambek enitaim weya yumob nomo sabi.⁴⁵

⁴⁵ “Yumob jinggabat na. Wotkain wekinmen im gudwan en klebawan? Wen det bos blanga det haus gowei, im pikimat wanbala wekinmen blanga jidan bos langa ola najalot wekinmen en blanga lukaftum olabat, ⁴⁶ en afta det boswan wekinmen garra gudbinji if det bos blanga im kambek en faindim imbin dum ebrijing weya imbin dalim im. ⁴⁷ Ai dalim yumob. If im faindim imbin dum ebrijing weya imbin dalim im, wal im garra meigim det wekinmen jidan bos blanga ebrijing blanga im. ⁴⁸ Bat if det boswan wekinmen im nogudwan, wal im garra reken det bos blanga im garra gowei longtaim, ⁴⁹ en det boswan wekinmen garra beldimbat detlot najalot wekinmen, en im garra dagadagat en dringgaimbat garram najalot drangginbala. ⁵⁰ Bambai na det bos blanga im garra kambek wen im nomo sabi im garra kambek, ⁵¹ en wen det bos kambek en faindim det wekinmen lagijat, im garra panishim im en kilim im ded seimwei laik God garra dum langa ol detlot tufeis pipul. Det taim na dei garra kraikrai en sori miselp.” Lagijat na Jisas bin tok langa im wekinmen olabat.

25

Stori blanga tenbala gel

¹ Wal Jisas bin kipgon tok langa im wekinmen olabat, “Yumob jinggabat dijan najawan stori

⁴⁵ **24:44** Luk 12:39,40

blanga det padi weya wan bosmen garra merrit. Deibin abum tenbala gel hubin gajim olabat lemp, en detlot gel bin go blanga weidabat blanga det bosmen blanga deigim olabat langa det padi.⁵ ² Wal faibala gel bin siliwan, en faibala gel bin klebabalawan. ³ Detlot siliwan gel bin deigim olabat lemp. Bat dei nomo bin deigim eni speyawan oil blanga olabat lemp. ⁴ Detlot klebabalawan gel bin deigim blendibala speyawan oil blanga olabat lemp.

⁵ “Wal det bosmen nomo bin kaman streidawei, en imbin leit na, en detlot gel bin nokap, en deibin silip na. ⁶ Bambai na wen imbin gulijap midulnait, sambodi bin jingat, ‘Iya na det bosmen! Yumob kaman en midim im na!’ ⁷ Wal detlot tenbala gel bin gidap, en deibin laidim olabat lemp, ⁸ en detlot siliwan gel bin tok langa detlot klebabalawan gel, ‘Yumob garra gibit melabat sambala oil, dumaji melabat lemp gulijap ranat.’ ⁹ Wal detlot klebabalawan gel bin tok, ‘Nomo. Melabat nomo garra naf blanga gibit langa yumob. Yumob go langa shop en baiyim yumob ron oil.’

¹⁰ “Wal detlot siliwan gel bin go blanga baiyim oil, en wen deibin gowei, det bosmen bin kamat deya, en imbin deigim detlot faibala gel hubin jidan redi blanga im, en deibin go langa det padi, en afta deibin jadimap det dowa. ¹¹ Bambai na detlot faibala siliwan gel bin kambek, en deibin jingat, ‘Bos! Bos! Yu larram melabat kamin!’ ¹² Bat det bos bin tok, ‘Nomo! Ai nomo sabi yumob.’ ”⁶

⁵ **25:1** Luk 12:35 ⁶ **25:12** Luk 13:25

¹³ Wal Jisas bin kipgon tok, ‘Yumob sabi na? Det stori im tok blanga det taim wen ai garra kambek en gajim ol detlot pipul hubin meigim miselp redi blanga go langa hebin. Yumob garra wotjim miselp, dumaji yumob nomo sabi wotaim ai garra kambek.

Stori blanga yusum mani gudwei

Luk 19:11-27

¹⁴ “Wal ai garra dalim yumob najawan stori blanga shouum yumob hau ai garra gibit prais langa ola pipul wen ai garra kambek. Wantaim wan men bin wandi gowei wokabat longwei, en imbin jingat langa im thribala wekinmen olabat, en imbin dalim olabat blanga maindimbat ola ebrijing blanga im,¹⁵ en imbin gibit sambala mani langa detlot wekinmen. Imbin gibit loda mani langa det wanbala wekinmen hubin sabi hau blanga hendulum mani gudwei. Imbin gibit im \$5,000. En imbin gibit lilbit mani langa det wanbala wekinmen hu nomo bin sabi hau blanga hendulum mani gudwei. Imbin gibit im \$1,000. En imbin gibit det najawan wekinmen \$2,000. Imbin gibit olabat detlot mani, en imbin tok, ‘Yumob garra yusum dijan mani blanga meigim mowa mani blanga mi wen mi gowei.’ Afta na imbin gowei brom deya, ¹⁶⁻¹⁷ en det dubala wekinmen bin go en yusum det mani blanga meigim mowa mani. Det wekinmen garram \$5,000 bin meigim naja \$5,000, en det wekinmen garram \$2,000 bin meigim naja \$2,000. ¹⁸ Bat det najawan wekinmen hubin

¹⁴ **25:14** Luk 19:11-27

abum \$1,000 bin go, en imbin grajim hol langa graun, en imbin gaburrumap det mani blanga im bos.

19 “Bambai longtaim na det boswan blanga detlot thribala wekinmen bin kambek, en imbin askim olabat wanim deibin dum garram detlot mani weya imbin gibit olabat. **20** Det feswan wekinmen bin kaman, en imbin bringimap det \$5,000 weya imbin meigim, en imbin tok, ‘Bos, yubin gibit mi \$5,000. En iya luk! Aibin meigim \$5,000 mowa.’ **21** Wal det boswan bin tok, ‘Yubin dum gud wek! Yu gudwan wekinmen, en yubin dum wanim aibin wandim. Yubin hendulum dijan lilwan ting raitwei, en blanga tharran na ai garra meigim yu bos blanga bigwan ting na. Yu kaman en jidan iya garram mi gudbinjiwei.’

22 “Afta na det sekanwan wekinmen bin kaman, en imbin bringimap det \$2,000 weya imbin meigim, en imbin tok, ‘Bos, yubin gibit mi \$2,000. En iya luk! Aibin meigim \$2,000 mowa.’ **23** Wal det boswan bin tok, ‘Yubin dum gud wek! Yu gudwan wekinmen, en yubin dum wanim aibin wandim. Yubin hendulum dijan lilwan ting raitwei, en blanga tharran na ai garra meigim yu bos blanga bigwan ting na. Yu kaman en jidan iya garram mi gudbinjiwei.’

24 “Det laswan wekinmen bin kaman na, en imbin tok, ‘Bos, yubin gibit mi \$1,000. Wal ai sabi yu admen, en yu oldei gajimbat ebrijing eniwei, en yu nomo oldei wek adbala. **25** En aibin bradin langa yu, en aibin go, en aibin blandim det mani blanga yu langa graun. En iya luk!

Aibin bringimbek det mani weya aibin blandim blanga yu.'

²⁶ "Wal det boswan bin tok, 'Yu nogudbala wekinmen. Yu brabli leisibala. Yubin sabi mi admen, en ai oldei gajimbat ebrijing eniwei en ai nomo oldei wek adbala. ²⁷ Wal wotfo yu nomo bin yusum det mani blanga meigim mowa mani? Yu bina yusum det mani raitwei, en ai bina gedimbek mowa mani wen aibin kambek.'

²⁸ "Wal det boswan bin dalim najawan wekinmen na, 'Yu pulumat im det mani en gibit langa det wekinmen hu garram det \$10,000, ²⁹ dumaji if enibodi garram enijing, dei garra gibit im mowa. Bat if im nomo garram enijing, wal dei garra pulumat im ola ebrijing weya im garram.[☆] ³⁰ En yu tjakidawei det nogudwan wekinmen atsaid weya im dakbala. Deya na im garra kraikrai en sori miselp.' "[☆]

Jisas garra jadimbek ebribodi bambai

³¹ Wal Jisas bin kipgon tok langa im wekinmen olabat, "Yumob sabi na? Det stori im dalim yumob hau ai garra gibit det prais langa ola pipul wen ai garra kambek. En wen ai garra kambek blanga jidan bos, ai garra kambek garram det shainiwan lait main garram main einjul olabat, en ai garra jidan langa det speshalwan tjeya weya oni king lau jidan,[☆] ³² en detlot einjul garra majurrumap ola pipul brom ebri kantri langa mi, en ai garra kadimat olabat langa dubala mob jis laik det stakmen kadimat ola

[☆] **25:29** Meth 13:12; Mak 4:25; Luk 8:18 [☆] **25:30** Meth 8:12; 22:13; Luk 13:28 [☆] **25:31** Meth 16:27; 19:28

ship brom ola nenigout. ³³ Ai garra pudum ola gudbala pipul langa main raidensaid en ola nogudbala pipul langa main lefthensaïd. ³⁴ Afta ai garra tok langa detlot gudbala pipul langa main raidensaid, ‘Yumob kaman na, dumaji God im gudbinji langa yumob. Yumob garra gedim samting gudwan weya God bin meigim redi blanga yumob longtaim wen imbin meigim ola kantri. ³⁵ Im garra gibit yumob det prais, dumaji wen aibin hanggribala, yumob bin gibit mi daga, en wen aibin thestibala, yumob bin gibit mi woda, en wen aibin jidan streinja langa yumob kantri, yumob bin jingat langa mi, ³⁶ en wen ai nomo bin abum eni klos, yumob bin gibit mi klos blanga werrimon, en wen aibin sik, yumob bin album mi, en wen aibin jidan prisana, yumob bin kaman en tok langa mi.’ Lagijat na ai garra tok langa detlot gudbala pipul langa main raidensaid.

³⁷ “Wal ol detlot gudbala pipul garra tok, ‘Bos, melabat nomo bin luk yu hanggribala en gibit yu daga. Melabat nomo bin luk yu thestibala en gibit yu woda. ³⁸ Melabat nomo bin luk yu jidan streinja langa melabat kantri en jingat langa yu. Melabat nomo bin luk yu nomo garram gudwan klos en gibit yu klos. ³⁹ Melabat nomo bin luk yu sik en album yu. Melabat nomo bin luk yu jidan prisana en kaman en tok langa yu.’ Lagijat na dei garra tok langa mi. ⁴⁰ En ai garra dalim olabat, ‘Trubala ai dalim yumob. Wen yumob bin dum detkain ting langa eni braja en sista main, imbin jis laik yumob bin dum langa mi.’

⁴¹ “Afta na ai garra tok langa detlot nogudbala

pipul langa main lefthensaid, ‘Yumob gowei brom mi, dumaji God garra panishim yumob holot. Yumob garra go langa det olagijawan helfaiya weya God bin meigim redi blanga Seitin en im wekinmen olabat.⁴² Yumob garra go deya, dumaji wen aibin hanggribala, yumob nomo bin gigit mi daga, en wen aibin thestibala, yumob nomo bin gigit mi woda,⁴³ en wen aibin jidan streinja langa yumob kantri, yumob nomo bin jingat langa mi, en wen ai nomo bin abum eni klos, yumob nomo bin gigit mi klos blanga werrimon, en wen aibin sik, yumob nomo bin album mi, en wen aibin jidan prisana, yumob nomo bin kaman en tok langa mi.’ Lagijat na ai garra tok langa detlot nogudbala pipul langa main lefthensaid.

⁴⁴ “Wal ol detlot nogudbala pipul garra tok, ‘Bos, wotaim melabat bin luk yu hanggribala o thestibala, en melabat nomo bin gigit yu enijing? En wotaim melabat bin luk yu jidan streinja langa melabat kantri, en melabat nomo bin jingat langa yu? En wotaim melabat bin luk yu nomo garram klos o sik, en melabat nomo bin album yu? En wotaim melabat bin luk yu jidan langa jeil, en melabat nomo bin tok langa yu?’ Lagijat na dei garra tok langa mi.⁴⁵ En ai garra dalim olabat, ‘Trubala ai dalim yumob. Wen yumob bin luk eni braja o sista main, en yumob nomo bin dum detkain ting langa im, wal imbin jis laik yumob nomo bin dum langa mi.’

⁴⁶ “Brom deya ai garra jandimwei ol detlot nogudbala pipul langa det pleis weya God garra panishimbat olabat olagijawan, en ai garra

jandim ol detlot gudbala pipul langa det pleis
weya God garra gibit olabat det olagijawan laif.”
Lagijat na Jisas bin tok.[◊]

26

Deibin wandi kilim Jisas

Mak 14:1,2; Luk 22:1,2; Jon 11:45-53

¹ Afta na wen Jisas bin binij dalimbat det stori, imbin dalim im wekinmen olabat, ² “Tudeistaim dei garra abum det Pasoba Serramoni, en dei garra hendimoba mi, en dei garra neilimap mi langa kros en laram mi dai deya.”[◊]

³ Afta na ola haibala serramonimen en ola boswan olmen bin majurrumap miselp langa det haus blanga det boswan haibala serramonimen neim Kaiyafas, ⁴ en deya na deibin meigim olabat plen blanga grebum Jisas snikinwei en kilim im ded. ⁵ Deibin tok, “Wi kaan grebum im wen wi abumbat det serramoni, dumaji loda pipul bin kaman blanga det serramoni, en dei laigim im, en if wi kilim im, dei mait meigim loda trabul blanga wi.”

Jisas en det gel langa Bethani

Mak 14:3-9; Jon 12:1-8

⁶ Wal Jisas en im wekinmen olabat bin jidan langa det lilwan taun gulum Bethani langa det haus blanga det men neim Saiman Lepa, ⁷ en wen deibin dagadagat daga, wan gel bin kaman deya langa olabat, en imbin garrimapbat lilwan ston botul ful garram detkain gudsmelwan oil

[◊] 25:46 Den 12:2 [◊] 26:2 Eksa 12:1-27

weya kos loda mani, en imbin spilim det oil ontop langa Jisas hed.◊

⁸ Wal wen detlot wekinmen blanga Jisas bin luk, deibin gitwail, en deibin tok, “Wotfo det gel bin weistimbat det gudsmelwan oil? ⁹ If im bina selim, im bina gedim loda mani, en im bina gibit det mani langa ola po pipul.”

¹⁰ Wal Jisas bin sabi wanim detlot wekinmen bin jinggabat, en imbin dalim olabat, “Wotfo yumob graul langa det gel? Imbin dum brabli gudbala ting langa mi. ¹¹ Yumob gin dum gudbala ting langa ola po pipul enitaim, dumaji dei jidan garram yumob olataim. Bat ai kaan jidan garram yumob olataim.◊ ¹² Det gel bin pudum det oil langa mi blanga meigim main bodi redibala blanga gowin langa greib. ¹³ Ai dalim yumob. Langa ebri kantri weya dei garra dalimbat det gudnyus blanga mi, dei garra dalim dijan stori blanga dijan gel du blanga jinggabat im.” Lagijat na Jisas bin tok.

*Judas bin meigim plen blanga hendimoba Jisas
Mak 14:10,11; Luk 22:3-6*

¹⁴ Brom deya det wekinmen blanga Jisas neim Judas Askeriyat bin go langa detlot haibala serramonimen, ¹⁵ en imbin tok, “Wanim yumob garra gibit mi if ai hendimoba Jisas langa yumob?”

Wal detlot serramonimen bin gudbinji wen deibin irrim im tok lagijat, en deibin kaundimap 30 silbawan mani, en deibin gibit im det mani.◊

◊ **26:7** Luk 7:37,38 ◊ **26:11** Dyud 15:11 ◊ **26:15** Sek 11:12

16 Afta na Judas bin weidabat blanga det rait taim blanga hendimoba Jisas langa olabat.

Jisas im abum laswan sapa garram im wekin-menmob

Mak 14:12-21; Luk 22:7-13,21-23; Jon 13:21-30

17 Bambai na wen imbin det feswan dei blanga det serramoni gulum Damba Nomo Garram Raising, ola wekinmen blanga Jisas bin askim im, “Weya yu wandim melabat garra meigim redi det sapa blanga det Pasoba Serramoni?”

18 Wal Jisas bin tok, “Yumob go lida langa det taun, en deya na yumob garra faindim wan olmen, en yumob garra dalim im, ‘Det titja bin tok det taim blanga im bin kaman na, en im wandi abum det Pasoba Serramoni sapa garram im wekinmen olabat langa yu haus.’ ”

19 Wal detlot wekinmen bin dum wanim Jisas bin dalim olabat, en deibin meigim ebrijing redi blanga det Pasoba Serramoni sapa.

20 Afta na wen imbin sangodan, Jisas en im wekinmen olabat bin go langa det haus, **21** en deibin abum det sapa na, en Jisas bin dalim olabat, “Ai dalim yumob. Wan men iya langa yumob garra hendimoba mi langa detlot pipul hu wandi kilim mi ded.”

22 Wal detlot wekinmen bin ol nogudbinji, en deibin ol tok langa Jisas, “Bos, im nomo mi, indit?”

23 Wal Jisas bin tok, “Det men im sokumbat im daga iya langa dijan dish garram mi. ²⁴ Mi det Speshalwan Men weya God bin jandim, en ai

²⁴ **26:23** Saam 41:9

garra dai jis laik God bin tok langa oltestaman. Bat det men hu garra hendimoba mi blanga dai, im garra pudum imselp langa bigbala trabul, en im mobeda blanga im if im nomo bin bon.”

²⁵ Wal Judas Askeriyat bin tok na, “Titja, im nomo mi, indit?” En Jisas bin tok, “Yu yuselp bin tok.”

Jisas im abum laswan sapa garram im wekin-menmob

Mak 14:22-26; Luk 22:14-20; Fes Karinthiyans 11:23-25

²⁶ Wal wen deibin stil dagadagat sapa, Jisas bin gajim det daga en imbin gibit theingks langa God, en afta imbin breigim det daga, en imbin gibit det daga langa im wekinmen olabat, en imbin tok, “Yumob dagat dijan daga na, dumaji dijan daga main bodi.”

²⁷ Afta na imbin gajim det kap ful garram wain, en imbin gibit theingks langa God, en imbin gibit det wain langa im wekinmen olabat, ²⁸ en imbin tok, “Dijan wain yumob dringgim im main blad. Ai garra spilim main blad blanga ebribodi blanga opinimap det nyubalawei blanga God. Ai garra spilim main blad blanga deigidawei ola nogudbala ting brom loda pipul. ²⁹ Ai dalim yumob. Ai kaan dringgim dijan wain garram yumob enimo. Bat wen main Dedi jandimbek mi, en ai jidan boswan brabliwei, det taim na ai garra dringgim det wain nyubalawei.”

³⁰ Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin sing det laswan song blanga det Pasoba

²⁴ **26:28** Eksa 24:8; Jera 31:31-34

Serramoni, en deibin gowei brom det haus, en deibin go langa det hil gulum Olib.

*Jisas bin dalim Pida im garra tok laiyawei
Mak 14:27-31; Luk 22:31-34; Jon 13:36-38*

³¹ Deya na Jisas bin tok langa olabat, “Tudei naitaim na yumob garra ranawei brom mi. Yumob garra libum mi miselp, dumaji im tok langa oltestaman, ‘God garra laram detlot nogudbala pipul kilim det boswan blanga ola ship. Dei garra kilim im ded, en ola ship garra ranawei.’ Lagijat na im tok langa oltestaman.³² Bat afta wen ai gidap brom det greibyad, ai garra go lida langa yumob langa Gelali.”³³

³³ Wal Pida bin tok langa Jisas na, “Ai kaan ranawei brom yu. Ola najalot wekinmen maitbi dei garra ranawei. Bat nomo mi.”

³⁴ Wal Jisas bin tok langa Pida, “Yu lisin langa mi na. Ai sabi thribala taim yu garra dalim olabat laiya yu nomo sabi mi. Tudei naitaim na yu garra tok lagijat thritaim bifo det jukjuk jingat.”

³⁵ Wal Pida bin tok, “Ai mait dai garram yu. Bat ai kaan tok mi nomo sabi yu.” En detlot najalot wekinmen blanga Jisas bin ol tok lagijat du.

*Jisas langa Gesimani
Mak 14:32-42; Luk 22:39-46*

³⁶ Brom deya Jisas en im wekinmen olabat bin go langa det pleis gulum Gesimani, en deya na Jisas bin dalim olabat, “Yumob jidan iya, dumaji ai garra go tharrei lilbit longwei blanga prei.”

³² 26:31 Sek 13:7 ³³ 26:32 Meth 28:16

³⁷ Wal Jisas bin deigim Pida en det dubala san blanga Sebadi, en deibin go lilbit longwei, en Jisas bin stat filim miselp nogudbinji na, en imbin brabli apset, ³⁸ en imbin dalim detlot thribala wekinmen, “Mi brabli nogud detmatj jis laik ai garra dai. Wal yumob stap iya en jidan weik en wotjimbat du.”

³⁹ Brom deya Jisas bin go nomo longwei brom olabat, en imbin baudan garram im feis langa graun, en imbin prei brabliwei, “Main Dedi, if yu wandim, yu gin deigidawei dijan trabul brom mi. Bat yu nomo dum wanim mi wandim. Yu garra dum wanim yu wandim.”

⁴⁰ Afta na Jisas bin gobek langa detlot thribala wekinmen, en imbin faindim olabat silip, en imbin weikimap olabat, en imbin tok langa Pida, “Wotfo yumob kaan weik lilwail? ⁴¹ Yumob garra wotjimbat miselp en prei wulijim yumob kaan gobek langa det nogudbalawei. Det hat blanga yumob wandi bulurrum det gudbalawei. Bat det bodi blanga yumob im wikan, en im wandi gobek langa det nogudbalawei.”

⁴² Brom deya Jisas bin libum olabat, en imbin gobek en prei igin, “Main Dedi, if yu kaan deigidawei dijan trabul brom mi, wal ai garra duwit, dumaji yu wandim mi garra duwit.”

⁴³ Afta na Jisas bin gobek langa detlot thribala wekinmen en imbin faindim olabat stil silip, dumaji deibin jidan silipiwan. ⁴⁴ En Jisas bin gobek, en imbin prei seimwei igin.

⁴⁵ Brom deya Jisas bin gobek langa detlot thribala wekinmen, en imbin weikimap olabat,

en imbin tok, “Wojamedu yumob kaan weik? Yumob tumatj silip. Wal det taim bin kaman na. Det men garra kaman en hendimoba mi langa detlot nogudbala pipul.⁴⁶ Yumob gidap na. Wi garra go, dumaji iya na det men im kaminap blanga hendimoba mi.”

Deibin grebum Jisas

Mak 14:43-50; Luk 22:47-53; Jon 18:3-12

⁴⁷ Wal wen Jisas bin stil toktok langa im wekinmen olabat, det najawan wekinmen blanga im neim Judas bin kamat deya langa olabat garram bigmob pipul. Detlot pipul bin garrimapbat longbala naif en stik, dumaji detlot serramonimen en lowamen en boswan olmen bin jandim olabat blanga grebum Jisas.

⁴⁸ Wal Judas bin tok langa detlot pipul bifo deibin kamat langa Jisas, “Det men weya ai garra kis, wal im na tharran weya yumob wandim, en yumob garra grebum im.”

⁴⁹ Wal wen Judas bin kamat deya, streidawei imbin go langa Jisas, en imbin tok, “Gudei, Titja.” En imbin kis langa im.

⁵⁰ Wal Jisas bin dalim im, “Fren, yu dum kwikbala.” En streidawei ol detlot pipul bin kaman, en deibin grebum Jisas, en deibin holdim im adbala.

⁵¹ Wal wanbala wekinmen blanga Jisas bin deigmat im longbala naif, en imbin kadimof wansaid irriwol blanga det wekinmen blanga det boswan haibala serramonimen,⁵² en Jisas bin dalim det wekinmen, “Yu nomo lagijat. Yu pudumbek det naif. If yu fait garram naif, wal

naif garra binijimof yu na. ⁵³ If ai wandim, ai gin jingat langa main Dedi blanga jandim bigmob einjul blanga album mi. ⁵⁴ Bat ai kaan jingat langa im lagijat, dumaji langa oltestaman im tok dei garra kilim mi ded.”

⁵⁵ Brom deya Jisas bin tok langa det bigmob pipul, “Mi nomo trabulmeika. Wotfo yumob bin kaman garram naif en stik blanga grebum mi? Ebridei aibin oldei titjimbat ola pipul deya langa det Serramoni Pleis. Wotfo yumob nomo bin grebum mi deya?⁵⁶ ⁵⁶ Ai dalim yumob wotfo. Dumaji wan speshalwan mesinja blanga God bin tok langa oltestaman trubala dijan ting garra hepin lagijat na.”

Brom deya ola wekinmen blanga Jisas bin ranawei brom im na.

Jisas jandap lida langa det boswan haibala serramonimen

Mak 14:53-65; Luk 22:54,55,63-71; Jon 18:13,14,19-24

⁵⁷ Brom deya detlot pipul hubin grebum Jisas bin deigim im langa det haus blanga det boswan haibala serramonimen neim Kaiyafas. Deya na ola haibala serramonimen en lowamen en ola boswan olmen bin majurrumap miselp.

⁵⁸ Wal Pida bin bulurrum olabat longwei biyain raidap deibin kamat langa det boswan haibala serramonimen haus, en imbin jidan atsaid garram detlot blijiman blanga det kemp, dumaji imbin wandi luk wanim dei garra dum langa Jisas.

⁵⁶ **26:55** Luk 19:47; 21:37

59 Wal detlot haibala serramonimen en detlot kaunsala bin kotim Jisas na, en deibin trai en faindim rong langa im weya dei garra kilim im ded. **60** Blendibala pipul bin kaman en dalimbatai laiyawan wed blanga im. Bat dei nomo bin faindim eni folt langa im.

61 Bambai na dubala men bin kaman, en dubala bin tok, “Minbala bin irrim im tok im garra meigim det Serramoni Pleis blanga God buldan, en imbin tok im garra bildimbek igin thrideistaim det seimwan haus.”[☆]

62 Wal det boswan haibala serramonimen bin jandap, en imbin askim Jisas, “Wanim yu ensa blanga dijan stori weya dijan dubala men toktok blanga yu?”

63 Wal Jisas bin jandap kwaitbala, en im nomo bin gigit im ensa, en det boswan haibala serramonimen bin tok, “Oni wanwei ai gin meigim yu tok hu yu. Ai lafta gulum neim blanga God. Yu dalim melabat hu yu. Yu tharran Masaia weya dei gulum Krais? Yu San blanga God?”

64 Wal Jisas bin lafta tok na, en imbin tok, “Yuwai, tharran na yu tok im trubala. En mi det Speshalwan Men du. En ai dalim yumob. Bambai yumob garra luk mi garra jidan raidensaid langa God langa hebin, en yumob garra luk mi kamdan garram klaud brom im na.”[☆]

65 Wal wen Jisas bin tok lagijat, det boswan haibala serramonimen bin breigim im ronwan klos, dumaji imbin gitwail, en imbin jingat, “Im laiyinbala! Wi nomo wandim enimo witnis na! Yumob bin irrim im mokimbat God impsep, en

[☆] **26:61** Jon 2:19 [☆] **26:64** Den 7:13

imbin trai en meigim imselp seim laik God du.

⁶⁶ Wal wanim yumob reken?”

Wal deibin ol tok, “Wibin faindim folt langa im, en im garra dai.”⁶⁷

⁶⁷ Afta na sambala pipul bin tjakambat spit langa Jisas feis, en deibin hitimbat im,⁶⁸ en deibin tok jigibalawei langa im, “Krais, yu dalim melabat. Hu tharran bin hitimbat yu?”

Pida bin tok im nomo sabi Jisas

Mak 14:66-72; Luk 22:56-62; Jon 18:15-18,25-

²⁷

⁶⁹ Wal wen Pida bin deya atsaid langa det boswan haibala serramonimen kemp, wan wekingel blanga det serramonimen bin kaman langa Pida, en imbin tok, “Yubin deya du garam Jisas brom Gelali.”

⁷⁰ Wal Pida bin dalim laiya langa ola pipul deya, “Mi nomo sabi wanim yu tokinabat.”

⁷¹ Afta na Pida bin gowei brom det pleis, en imbin go langa det geit, en deya na najawan wekingel bin luk im, en imbin dalim ola men deya, “Dijan men iya imbin oldei deya garam Jisas brom Nesareth.”

⁷² Wal Pida bin stat gitwail langa olabat na, en imbin tok, “Trubala ai dalim yumob. Ai nomo sabi det men Jisas.”

⁷³ Bambai na sambala men deya bin gowap langa Pida, en deibin dalim im, “Trubala yu wekinmen blanga Jisas, dumaji yu ron langgus dalim melabat yu kam brom det kantri blanga Jisas. Yunbala tok seimkain langgus.”

⁶⁶ **26:66** Labid 24:16 ⁶⁷ **26:67** Aisai 50:6

⁷⁴ Wal Pida bin tok, “God im main witnis. Ai dalim yumob trubala. Ai nomo sabi det men. En if ai dalim yumob laiya, wal God garra panishim mi.”

Wal wen Pida bin tok lagijat langa olabat, streidawei det jukjuk bin jingat, ⁷⁵ en Pida bin jinggabat wanim Jisas bin dalim im basdam, “Bifo det jukjuk garra jingat, yu garra tok thritaim yu nomo sabi mi.” En wen Pida bin jinggabat tharran, imbin gowei brom deya, en imbin kraikrai detmatj.

27

*Deibin deigim Jisas langa Pailat
Mak 15:1; Luk 23:1,2; Jon 18:28-32*

¹ Ailibala neksdei na detlot haibala serramonimen en detlot boswan olmen bin meigm olabat plen blanga kilim Jisas ded, ² en deibin taiyimap im, en deibin deigim im langa det gabman bos neim Pailat, en deibin hendimoba Jisas langa im.

*Judas Askeriyat bin kilim miselp
Eks 1:18,19*

³ Wal wen det wekinmen blanga Jisas hubin hendimoba im bin irrim dei garra kilim Jisas ded, imbin tjeinjim im main, en imbin deigimbek det mani langa detlot haibala serramonimen en ola boswan olmen, ⁴ en imbin tok, “Aibin dum nogedbala ting wen aibin hendimoba det gudbala men langa yumob blanga kilim im ded.”

Bat deibin tok, “Wotfo yubin kaman en dalim melabat yubin dum nogedbala ting? Tharran blanga yu bisnis.”

⁵ Wal Judas bin tjakamdan det mani deya gin langa det Serramoni Pleis, en imbin gowei brom deya, en imbin kilim miselp ded garram roup.

⁶ Wal detlot haibala serramonimen bin pikimap det mani, en deibin tok, “Dijan mani im blad mani, dumaji imbin pei blanga kilim det men ded. Wal wi nomo lau pudum det mani langa det mani boks blanga dijan Serramoni Pleis.”

⁷ Wal deibin ol toktok gjia blanga det mani, en afta deibin yusum det mani blanga baiyim graun brom wan men hubin oldei meigim enijing brom klei, en deibin yusum det graun blanga berrim eni streinja pipul hubin dai deya langa det taun.

⁸ En raidap tudei dei gulum det greibyad Blad Pedik, dumaji deibin baiyim garram det mani na.[◊]

⁹ Wal longtaim det speshalwan mesinja blanga God neim Jeramaiya bin tok langa oltestaman blanga dijan ting, en trubala imbin hepin. Det mesinja bin tok, “Detlot pipul blanga Isreil bin tok blanga peiyim 30 bigwan silba mani, en afta deibin deigim det mani, ¹⁰ en deibin yusum det mani blanga baiyim graun jis laik weya God bin dalim mi.”[◊]

Pailat im askimbat Jisas kwestjan

Mak 15:2-5; Luk 23:3-5; Jon 18:33-38

¹¹ Wal wen detlot haibala serramonimen en boswan olmen bin deigim Jisas langa det gabman bos neim Pailat, det gabman bos bin askim Jisas, “Yu det king blanga ola Juwish pipul, indit?”

En Jisas bin tok, “Wal hu yu reken mi?”

[◊] **27:8** Eks 1:18,19 [◊] **27:10** Sek 11:12,13

¹² Wal wen Jisas bin tok lagijat, detlot haibala serramonimen en boswan bin tok olkain blanga im, en Jisas nomo bin ensimbek olabat.

¹³ Wal Pailat bin askim Jisas mowa na, “Dislot serramonimen bin tok olkain blanga yu. Yu garra ensimbek olabat, indit?”

¹⁴ Bat Jisas nomo bin ensimbek olabat, en Pailat bin brabli hatjamp.

Pailat bin hendimoba Jisas blanga gitkil

Mak 15:6-15; Luk 23:13-25; Jon 18:39—19:16

¹⁵ Wal ebritaim wen deibin oldei abum det Pasoba Serramoni, Pailat bin oldei laramgo wanbala prisana fri, en imbin oldei laram ola pipul pikimat wujan prisana deibin wandim go fri.

¹⁶ Wal deibin abum wan prisana deya neim Barebas, ¹⁷ en wen detlot pipul bin majurrap, Pailat bin askim olabat, “Wujan prisana yu-mob wandim mi blanga laramgo fri? Yumob wandim mi blanga laramgo Barebas o Jisas weya dei gulim im Krais?”

¹⁸ Wal Pailat bin sabi detlot serramonimen en bosmen bin jelas langa Jisas, en blanga tharran na deibin hendimoba Jisas langa im, ¹⁹ en wen Pailat bin jidanbat deya toktok langa olabat, im waif bin jandim wed langa im. Imbin tok, “Yu nomo wandi tatjim det gudbala men, dumaji aibin abum drim en imbin meigim mi brabli nogudbinji.”

²⁰ Wal detlot haibala serramonimen en boswan olmen bin dalimbat detlot pipul blanga askim Pailat blanga laramgo Barebas en blanga kilim Jisas ded, ²¹⁻²² en wen Pailat bin tok, “Wujan

prisana yumob wandim mi blanga laramgo fri?”
Ola pipul bin jingat, “Barebas!”

Wal Pailat bin tok, “Wanim ai garra dum langa Jisas weya dei gulum im Krais?”

En ola pipul bin jingat, “Kilim im ded!”

²³ Wal Pailat bin tok, “Wanim rong ting imbin dum?”

Bat nobodi bin ensim im. Deibin ol stat jinginatbat adbala, “Kilim im! Neilimap im langa kros en laram im dai deya!”

²⁴ Wal Pailat bin jinggabat na, en imbin tok miselp, “If ai laramgo im fri, ola pipul mait abum bigbala fait.”

Wal Pailat bin gajim sambala woda, en imbin washim im bingga wen detlot bigmob pipul bin lukinat langa im, en imbin dalim olabat, “Yumob bin dalim mi dijan men garra dai. Wal yumob kaan pudum bleim langa mi. Mi nomo gilti. Yumob na ola giltiwan. Yumob na pudum im ded, nomo mi.”²⁵

²⁵ Wal detlot bigmob pipul bin tok, “Im rait. Laram eni trabul weya melabat kilim im kam-bek langa melabat en langa ola biginini blanga melabat.”

²⁶ Wal streidawei Pailat bin laramgo Barebas fri, dumaji ola pipul bin wandim im, en ola wekinmen blanga Pailat bin beldim Jisas brabliwei, en afta Pailat bin hendimoba im langa ola solja blanga neilimap im langa det kros.

*Ola solja bin mokimbat Jisas
Mak 15:16-20; Jon 19:2,3*

²⁵ **27:24** Dyud 21:6-9

²⁷ Brom deya detlot solja blanga Pailat bin deigim Jisas langa det boswan gabman kemp, en bigmob solja bin jandap raidaran langa Jisas, en deibin mokimbat im na. ²⁸ Deibin deigmat im klos, en deibin meigim im werrimon speshalwan pepulwan klos, ²⁹ en deibin gajim sambala lilwan shabalawan stik, en deibin pudum langa im hed, en deibin gigit im wan longwan stik blanga holdim seimwei laiga king, en deibin nildan lida langa im blanga tisimbat im, en deibin tok, “Brabli yu! Yu king blanga ola Juwish pipul!” ³⁰ Detmatj deibin mokimbat im, en deibin tjakambat spit langa im, en deibin pulumat det stik brom im bingga, en deibin hitimbat im langa im hed. Deibin tisimbat im en meigimbat fan langa im nomo lilbit.

³¹ Afta na wen deibin binij mokimbat im, deibin deigmat det pepulwan klos brom im, en deibin meigim im werrimon im ronwan klos, en deibin deigimwei im blanga neilimap im langa det kros en laram im dai deya.

Deibin neilimap Jisas langa kros

Mak 15:21-32; Luk 23:26-43; Jon 19:17-27

³² Wal wen deibin deigimwei Jisas blanga kilim im ded, deibin grebum wan men deya langa det roud, en deibin meigim im garrimap det kros blanga Jisas. Det men bin neim Saiman, en imbin growap langa det longwei kantri gulum Sairini. Imbin jis wokwokpas langa det roud blanga gowin langa Jerusalem, en detlot solja bin grebum im.

³³ Wal deibin deigim Jisas langa det pleis gulum Hed Boun. Garram olabat langgus dei gulum det pleis Golgatha, ³⁴ en deya na deibin trai en gibit im wain miksap garram medisin wulijim im kaan filim det pein. Bat wen Jisas bin teistim det medisin, im nomo bin dringgim.◊

³⁵ Brom deya deibin neilimap Jisas langa det kros, en detlot solja bin gembul blanga win ola klos blanga im, ³⁶ en deibin jidanbat deya lukinatbat langa im, ³⁷ en deibin pudum lilwan sainbod ontop langa det kros. Det sainbod bin tok, “Dijan im Jisas det king blanga ola Juwish pipul.”

³⁸ Afta na deibin pudum dubala stilinbala men langa kros du, wanbala raidensaid langa Jisas en wanbala lefthensaide langa im.

³⁹ Wal loda pipul bin gopas langa det pleis, en deibin lukinat langa Jisas, en deibin jingat jigibalawei langa im, ⁴⁰ “Hoi! Yubin tok yu garra meigim det Serramoni Pleis buldan, en yubin tok thrideistaim yu garra bildimbek igin. Wal if yu det San blanga God, yu kamdan brom det kros en seibum miselp!”◊

⁴¹ Wal detlot haibala serramonimen en lowamen en boswan olmen bin ol mokimbat Jisas lagijat du. ⁴² Deibin tok, “Imbin oldei album najalot pipul. Bat im kaan album im ronselp. Im reken im king blanga ola Juwish pipul. Wal laram im kamdan brom det kros, en afta wi garra bilib langa im. ⁴³ Imbin trastim God, en

◊ **27:34** Saam 69:21 ◊ **27:35** Saam 22:18 ◊ **27:39** Saam 22:7; 109:25 ◊ **27:40** Meth 26:61; Jon 2:19

imbin reken im det San blanga God. Wal wi garra luk if God garra seibum im.”⁴⁵

44 Wal det dubala men hubin heinginap said en said langa Jisas, dubala bin tok nogudbalawei langa im du.

Jisas bin dai

Mak 15:33-41; Luk 23:44-49; Jon 19:28-30

45 Afta na wen imbin dinataim, det san bin go dakbala, en det kantri bin jidan dakbala raidap aftanun kabaditaim, **46** en wen imbin kabaditaim, Jisas bin jingat adbala garram im ron langgus, “Ilai, Ilai, lama sabaktani?” Detlot wed im tok, “Main God, main God, wotfo yubin libum mi?”⁴⁸

47 Wal sambala pipul hubin jandap deya gulijap langa det kros bin irrim im jingat lagijat, en deibin tok, “Im jingat blanga det speshalwan mesinja neim Ilaija hubin wokaran iya longtaim.”

48 Wal wan men bin ran garram reig, en imbin sokum det reig langa wain, en imbin pudum det reig langa longwan stik, en imbin trai en gibit langa Jisas.⁴⁹ **49** Bat detlot najalot pipul bin dalim det men, “Libum im! Wi garra luk if Ilaija garra kaman en deigmat im brom det kros!”

50 Afta na Jisas bin jingat adbala igin, en imbin dai.

51 Wal seimtaim wen Jisas bin dai, det bigwan ketin insaid langa det seikridwan rum langa det Serramoni Pleis bin breik brom top raidap langa bodam, en ola graun bin sheik nomo lilbit, en

⁴⁵ **27:43** Saam 22:8 ⁴⁶ **27:46** Saam 22:1 ⁴⁸ **27:48** Saam 69:21

ston bin breik ebriweya,⁵² en ola greibyad bin opinap, en bigmob dedbala pipul hubin bilib langa God bin gidap, en deibin gowei brom det greibyad laibala.

⁵⁴ Wal det boswan solja en ola najalot solja hubin wotjimbat Jisas, wen deibin filim det graun bin sheik, en deibin luk ebrijing wanim bin hepin, olabat hat bin jamp garram bigiswan ftrait, en deibin bradin detmatj, en deibin tok, “Trubala dijan im San blanga God!”

⁵⁵ Wal bigmob wuman bin lukinatbat langa Jisas wen imbin binij. Detlot wuman hubin bulurrum Jisas brom Gelali en hubin oldei albumbat im bin lukinatbat brom lilbit longwei.

⁵⁶ En det mami blanga Jeims en Josef neim Meri, en det najawan wuman neim Meri Megdalin, en det waif blanga Sebadi, det thribala wuman na bin deya du lukinatbat Jisas wen imbin dai.⁵⁸

Josef bin berrim Jisas

Mak 15:42-47; Luk 23:50-56; Jon 19:38-42

⁵⁷ Brom deya wen imbin sangodan, wan ritjmen neim Josef bin go langa Pailat, en imbin askim im blanga det bodi blanga Jisas. Det men bin growap langa det taun gulum Eramathiya, en imbin wekinmen blanga Jisas du.

⁵⁸ Wal Josef bin go langa Pailat, en imbin askim im blanga Jisas bodi, en Pailat bin dalim ola solja blanga gibit im det bodi, ⁵⁹ en Josef bin deigimat det bodi brom det kros, en imbin repdimap det bodi garram nyuwan matiriyal, ⁶⁰ en imbin pudum det bodi insaid langa im ron nyuwan

⁵² 27:51 Eksa 26:31-33 ⁵³ 27:56 Luk 8:2,3

keib weya deibin kadim wansaid langa det hil,
en imbin jadimap det keib garram bigbala ston,
en imbin gowei brom deya.

⁶¹ Wal det gel neim Meri Megdalin en det
najawan Meri bin jidanbat deya lukinatbat det
keib weya Josef bin pudum det bodi blanga Jisas.

Solja bin maindimbat det keib

⁶² Brom deya neksdei na imbin Sebathdei, en
detlot haibala serramonimen en sambala serra-
monimen gulum Ferasi bin go langa Pailat, ⁶³ en
deibin tok, “Bos, melabat bin jinggabat wanim
det laiyinbala Jisas bin tok wen imbin laibala.
Imbin tok im garra gidap laibala thrideistaim.◊
⁶⁴ Wal yu dalim sambala solja blanga maindim-
bat det keib blanga 3 dei, dumaji ola wekinmen
blanga det dedbala mait go en deigidawei im
bodi en spredimat wed imbin gidap brom det
greibyad. If olabat dalimbat yan lagijat, wal
olabat garra meigim trabul blanga wi.”

⁶⁵ Wal Pailat bin tok, “Wal yumob deigim
sambala solja en jadimap det keib brabli tait.”

⁶⁶ Wal deibin go langa det greibyad en deibin
jadimap det keib brabliwei. Deibin pudum
mad raidaran langa det ston dowa langa det
keib, en deibin libum detlot solja deya blanga
maindimbat det keib.

28

Jisas bin gidap laibala brom greib
Mak 16:1-10; Luk 24:1-12; Jon 20:1-10

◊ **27:63** Meth 16:21; 17:23; 20:19; Mak 8:31; 9:31; 10:33,34; Luk
9:22; 18:31-33

¹ Afta na wen det Sebathdei bin binij, Meri Megdalin en det najawan Meri bin go blanga luk langa det keib weya deibin pudum Jisas bodi. Ailibala Sandei bifo sangidap dubala bin go, ² en det graun bin sheik nomo lilbit, en wan einjul blanga God bin kamdan brom hebin, en det einjul bin pushumwei det ston dowwa brom det keib, en imbin jidan deya gin langa det ston weya imbin pushumwei. ³ Det einjul bin luk braitwan jis laik laitining, en ola klos blanga im bin brabli waitwan.

⁴ Wal detlot solja hubin maindimbat det keib bin brabli bradin nomo lilbit, en deibin sheikin detmatj, en deibin buldan langa graun jis laik dedbala.

⁵ Afta na det einjul bin tok langa det dubala wuman, “Yunbala nomo bradin. Ai sabi yunbala lukabat det bodi blanga Jisas. ⁶ Bat im nomo iya. Imbin gidap brom dedbala. Imbin dalim yunbala im garra gidap lagijat na bifo imbin dai. Wal yunbala kaman iya en luk wujei imbin leidan.”

⁷ Wal dubala bin luk, en afta det einjul bin dalim dubala, “Yunbala gobek kwikbala na en dalim ola wekinmen blanga im. Yunbala dalim olabat Jisas bin kambek laibala brom dedbala, en imbin gidap brom det greibyad. Yunbala dalim olabat im garra go lida langa Gelali. Deya na olabat garra luk im. Lagijat na yunbala garra dalim olabat.”

⁸ Wal det dubala wuman bin gowei brom det greibyad kwikbala na. Dubala bin bradin, en dubala bin brabli gudbinji du, en dubala bin ran blanga dalim ola wekinmen blanga Jisas.

⁹ En wen dubala bin go, Jisas imselp bin midim dubala langa roud, en imbin tok, “Wujei yunbala go?”

Wal dubala bin baudan langa graun lida langa im, en dubala bin holdim im langa im fut, en dubala bin weship langa im, ¹⁰ en imbin dalim dubala, “Yunbala nomo bradin. Yunbala go en dalim ola braja main blanga go langa Gelali. Deya na olabat garra luk langa mi.”

Ola solja bin dalim laiya blanga Jisas

¹¹ Afta na wen det dubala wuman bin gowei brom det greibyad, ola solja bin gidap brom det pleis, en sambala solja bin gobek langa Jerusalem blanga dalim detlot haibala serramonimen, en deibin dalim olabat ebrijing wanim bin hepin deya langa det greibyad.

¹² Wal detlot haibala serramonimen bin maturrumap ola boswan olmen, en deibin askim miselp, “Wanim wi garra dum na?” En deibin meigim olabat plen, en deibin gibit loda mani langa detlot solja, ¹³ en deibin dalim olabat, “Yumob garra dalim laiya. Yumob spredimat yan en dalim ola pipul detlot wekinmen blanga Jisas bin kaman naitaim en deibin deigidawei im bodi wen yumob bin silip. ¹⁴ If det gabman bos gedim det nyus weya yumob bin silip langa naitwotj, wal yumob garra abum bigis trabul. Bat im rait, dumaji melabat garra tok langa det gabman bos en meigim ebrijing luk brabli gud blanga yumob.”

¹⁵ Wal detlot solja bin gajim det mani, en deibin go en dalim laiya ebriweya, en blendibala

pipul bin lisin langa olabat, en tudei na sambala
 Juwish pipul stil reken ola wekinmen blanga
 Jisas bin deigidawei im bodi.

*Jisas bin shouum miselp langa detlot lebenbala
 wekinmen*
*Mak 16:14-18; Luk 24:36-49; Jon 20:19-23; Eks
 1:6-8*

¹⁶ Brom deya det lebenbala wekinmen blanga
 Jisas bin go langa Gelali, en deibin go langa wan
 hil weya Jisas bin dalim olabat blanga go,^{◊ 17} en
 deya na deibin luk Jisas, en wen deibin luk im,
 nomeda sambala bin oni hafbilis, bat stil deibin
 ol nildan en weship langa im.

¹⁸ Afta na Jisas bin kaman gulijap langa olabat,
 en imbin tok, “Dedi God bin meigim mi Bos
 langa hebin, en imbin meigim mi Bos iya langa
 graun du, ¹⁹ en ai dalim yumob. Yumob garra
 go langa ebri kantri, en yumob garra dalimbat
 ola pipul hu mi, en yumob garra meigimbat
 olabat jidan wekinmen blanga mi, en yumob
 garra beptaisimbat olabat langa det neim blanga
 God, det Dedi en det San en det Holi Spirit.[◊]
²⁰ Yumob garra shoumbat olabat blanga dum
 ebrijing weya aibin shoumbat yumob. En ai
 kaan libum yumob. Nomeda wujei yumob go,
 bat stil mi garra oldei jidan deya garram yumob
 olataim.” Lagijat na Jisas bin tok.

Binij na.

[◊] **28:16** Meth 26:32; Mak 14:28 [◊] **28:19** Eks 1:8

Holi Baibul

The Holy Bible in the Kriol language of Australia

copyright © 1990, 2005, 2006, 2015, 2018 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kriol

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-12-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 7 May 2022

f9c8f14c-0418-5251-bb48-79dde02ec82a